

# **Profet Samuelgo Po Elalubo**

## **Buku Deli**

### **Hasia Nedebo Po**

Te Olpela Testamende elalubo buku me si nogi te Samuel elalubao. Te buku dabede wali po te Israel t̄de te profet Samuel me king Sol, me king Devit, me king Solomon, te augwali bidali sogo pedelali s̄ dabe po wali. Te bidi dabego te Israel t̄ tonaludubadi, te kibu be umabo mu, te sogo te Jisas pedalisiabadi, te tama kibu be bidai dao.

Te Godigo te Israel dabe te Isip t̄de oda selama, te augwali Kenan t̄ba sela asali sogo, te Israel dabe augwa king bidi meni yai. God aga digi te augwa king tiwai bidai. Te po wali elalubo buku nogi da te Ma Dobola Sali, te buku dao. Tama nosali te Israel dabego te Kenan t̄de polobadu bidali we bidi ela gudulama, tama te Israel dabe augwa digi te t̄ sali. Tama te sogo me, te Israel dabego king bidi meni yai, tama te tobolu bidi dabego augwali tonaluali. Tama te po wali nogi elalubo buku si, te buku Josua me te buku Te Israel Tobolu Bidi Dabe dao.

Tiali goli, nosali, te Israel dabego suali, te gasa t̄ pedai bidi dabego te kingo augwa tonalubo subaso, tama te Israel dabego homugo, te augwa me king elalumainu homu yai. Te sogo te profet Samuel te augwa tobolu bidi bidai. Tama tibaso, te Israel dabe te Samuel pageba pelama, po weyu, agai te augwaligo tonaluabo king bidi nigilao po wali. Hasia agai te hagela homu yai,

tiali goli, te we bidigo bomo mu ebaso, tama te Godigo Samuelbolo olama, te Sol te Israel dabego king bidi nigilao po wali. Tiali goli, te Sol king pedalubo side, agai te Godigo po wali pisabaso, tama Godigo te gesi king bidi me nigilali, te Devit dao. King Devitgo te Israel dabe bobobage sogo mu tonaluama, tama aga isibo sogode te aga ogwa Solomongo te aga bidali pesage selama, tama king pedelai. Te se dabe yali po te megini nago tolalubo bukude elalubao.

*Elkana aga we wai sibi dali te Siloba palio*

<sup>1</sup> Te Israel bidi me deli bidali, te aga nogi Elkana. Aga te Efraim hani bidi, tama aga te Rama hanude bidali, te Efraimgo bulu du bage bulude. Elkana te Jerohamgo ogwa, tama Jeroham te Elihugo ogwa da, tama Elihu te Tohugo ogwa, tama Tohu te Sufgo ogwa dao.

<sup>2</sup> Elkanago we si sai, te we si nogi Hana me Penina. Peninago wai meba ame nani, tiali goli Hanago wai me ame nabeo.

<sup>3</sup> Te tigidali kibu be te deli sogo naga te Elkana te aga bidibo hanu tagalama, tama te Silo buluba pelama, te Tigidali Bomo Elalubo Genuai Bidibolo te lotu po wainu, te ofa dabe igi pali. Hopni dali Finias si, te Eligo ogwa si, te Genuai Bidiba pris se ebo bidi si te bulude bidali. <sup>4</sup> Tigidali sogo Elkanago ofa eyu, agai te ofa ebo kibu sipsip mi te hauwa dobaba pelama, tama te pedai deli deli te Penina me aga wai dabe deli delibolo me mayu yali. <sup>5</sup> Elkanago te Hana godolo mu yali, tiali goli Elkanago te

ofa ebo mi agabolo te genuai pedai me mabeo. Menio. Agai te mi pedai deli naga mani. Magi baso meni, Godigo te Hanago haliga paliama, tama aga wai me ame nabeo. <sup>6</sup> Tama Peninago homugo te Genuai Bidigo te Hana haliga paliali homu yali, tama agai te Hanabolo te posobo po me hale ebo po te Hanabolo wali, te Hana haliga seḡe ilibo seḡe yai. <sup>7</sup> Te hauwa kibu bede Peninago te tobage kolesaga te Hana dali yali. Tigidali sogo augwali te Genuai Bidigo beba pabo sogode, Peninago te Hanaba posobo po obaso, tama Hana aga te pode homude dwai dene ebaso, tama gela weyu yali, tama tiyu, aga nai tusiama, nai gisiliyu yai. <sup>8</sup> Tama Elkanago agabolo te tobage po hanalu wali, “Hana, magi baso nage gela obawe? Magi baso te nage nai tusiama ebawe? Tama magi baso nage sesemane sogo haliga seḡe elaludubawe? Mu tama, nago te wai me ame nabeo. Tiali goli, eno homugo nago ena godolo ebo homu mu ebao, tama nago te wai ogwa nogo si ame nabode te homu tagalama, te nago homugo ena te nago polalubo bidi bidimainu te homu ebo dao,” wali.

### *Hanago Eli dali po miani*

<sup>9</sup> Me sogo deli sogo augwali te Silode bidalu, tama augwa nai tula silibo si, tialima Hana hogo-dasa palima, te Genuai Bidiba ofa maiabo name ugwa be paḡa doligi pali. Te sogo te pris bidi Eli te aga duabo sia saide dulalubadi, te Genuai Bidigo be obo bagulali tomoba pabo sunumi paḡe dao. <sup>10</sup> Hana aga te homu dwai dene mu ebaso, tama gela udubadi genama, tama Genuai Bidiba

gedu haluasa po walio. <sup>11</sup> Tama Hanago bomai po me deli te Genuai Bidiba daꝝ weyu, te tiwai po wai, “Genuai Bidio, nago tigidali homo elalubo. Eno homugo nago ena sumainu homu ebao, nago seꝝ ebo we dao. Eno te elalubo homu seꝝ ebo sulama, tama ena homu kone palao. Te nago ena homu kone palobo te munu me tagalamuo. Te nago ena te wai ogwa me deli mobaso da, teda eno aga te nageba mayu, te aga nago seꝝ bidi bididubadi, te aga isiboba usu nigi paibao. Tama te daꝝ nigiliyu, te augwaligo aga tobolu nisi munu me togogobeo,” tama po wali. \*

<sup>12</sup> Hanago bobage sogo mu gedu haluasa po te Genuai Bidiba wali, tama Eligo te Hanago pedauwali memenege ebo seꝝ suali. <sup>13</sup> Hanago homude naga te gedu haluasa po obadi, tama Eligo suali, te agai po wainu pedauwali mobodo ebo kolesaga tiwai ebo suali, tiali goli agai te Hanago po wabo me odobe. Tama Eligo homugo te Hana te polobo homu ebaso, <sup>14</sup> tama agabolo te tiwai po wali, “Nisu sogo nage te polobo homu ebo kolesaga tagalaibawe? Nago te e be tagalama, pao. Te nago polobo homu ebo kolesaga silibo si, te nage ma asagameo,” wali.

<sup>15</sup> Tama Hanago po wei ponoyu, te tiwai po wali, “Genuai bidi, te ena me polobeo. Ena te wain me bia weꝝ me tubeo. Mu menio. Eno haligade seꝝ mu dwai ebaso, tama eno gedu haluasa po weyu, tama eno seꝝ te Genuai Bidiba pusubao. <sup>16</sup> Nago homugo ena te dwai we me deli da, te tiwai homu me elamuo. Menio. Eno homude dwai homu mu eyu, te eno homu dolobo

---

\* 1:11: Nam 6:5

homu ebao. Tama eno gedu haluasa po weyu, te tiwai kolesaga ebo nago suali,” Hanago te po wali.

<sup>17</sup> Tialima, Eligo te po odama, tama agabolo te po wali, “Tagalao, nage homu nagame elama, tama nage pao. Tama Israel dena Godigo nage-bolo nago te hanalubo nai mawaibao.”

<sup>18</sup> Tama Hanago Elibolo te tiwai po wali, “Genuai bidio, eno homugo nago dwagi yai haliga sesemane sogo enabolo yao.” Tialima, agai po ola silama, tama palio. Tama aga nai tulama, tama nosali aga homu seḡe ma ebeo.

*Hanago ogwa ame nenama, tama Godibolo manio*

<sup>19</sup> Tialima, Elkana aga we wai puluba dali te Silo bulude tede hulide pilama, tama kigamu mu augwali hogodama, tama Genuai Bidiba lotu po wali. Augwa te lotu po ola silama, tialima te augwali te augwa bulu te Rama teba ma pai. Nosali Genuai Bidigo te Hanago gedu haluasa po wali te homu kone palama, tama te Hanago hanalu wali po tiwai gilama te wali palio.

<sup>20</sup> Tama te Hana haliga elama, tama nosali agai te wai ogwa ame nani. Tama agai te po wai, “Eno Genuai Bidiba hanalu, te wai ena mao obaso, mawai. Tama teyu, eno aga nogi Samuel poali.”

\*

<sup>21</sup> Te tudi badu nosali, Elkana aga we wai puluba dali te Siloba ma pelama, te augwa Genuai Bidiba te tigidali kibu bede te ofa igi pabo

---

\* **1:20:** Te Hibiru pogo te nogi Samuel page te paḡe te tobage te e tiwai po, “Godibolo po hanalu wali.”

tiwai ma igi pali, tama me te agai dāu walali bomai po me deli te usu nainogo homu yai. <sup>22</sup> Tiali goli, Hana te augwali dali me pabeo. Agai Elkanabolo te tiwai po wai, “Te wai dwasianu genuai gana elama, te ame tuali tagalubo side, teda aga eno te Genuai Bidiba selasa paibao. Tama aga te Genuai Bidigo bede sesemane sogo bidaibao,” wali.

<sup>23</sup> Tialima, Elkanago Hanabolo te po wali, “Te nago homugo te tiwai ebo wiegi yai da homu ebaso da, teda nage te bulude bidiyu, tama te waigo ame tubo tagalubo si usu nao. Tama Genuai Bidigo te nago dāu walali po te mu pedelama, te agai wali po tiwai gilama emainao,” wali. Tama tiyu, Hana te bulude bidama, tama aga wai bugagia tonaluai.

<sup>24</sup> Nosali te waigo ame tuali tagalubo side, teda Hanago te wai Genuai Bidiba sela pali. Tama agai te tiwai ofa me sela pali, te bulmakau omai sela, me te seḡe nogo si elalubo plaua, te meme waligo nigai beg me deli, tama tede te augwaligo wain aī buai elaluai. Samuel te dwasianu ogwa pedalubadi, tama aga idago aga te Genuai Bidigo be te Silo buluba sela pali. <sup>25</sup> Augwali sabolama da, teda augwaligo te bulmakau me deli bolo hasia elama, tama nosali augwaligo te wai Samuel te Eli bidibo madiba sela pali. <sup>26</sup> Tama Hanago Elibolo te tiwai po wai, “Genuai bidio, nago ena homu kone palalubawe, ma meniwe? Mu tama, ena te we te ede polobadu dolalu, te Genuai Bidiba gedu haluasa po wali we dao. <sup>27</sup> Eno te Genuai Bidiba hanalu, te enabolo wai me deli mao wali, tama agai eno

gedu haluasa po wabo odama, tama e wai te enabolo mawai. <sup>28</sup> Tama tibaso, megi eno aga te Genuai Bidiba mawainu ebao. Tama agai te Genuai Bidigo se sesemane sogo yaibao.” Idago te po ola silibo si, teda Samuelgo gesabidi Genuai Bidiba basi gulama, agabolo lotu po wali.

## 2

### *Hanago gedu haluasa po wali*

<sup>1</sup> Tama Hanago God dali te tiwai po wai, “Genuai Bidi, nago ena wiegi yai homu pemene umabo emainu ilali. Tama nago te genuai nogi enabolo mani, te eno homu wiegi yai pemene mu ebao. Tama eno te ena boi bidi dabede te gisugu dwai mu mobao. God, nago ena tau sali, tama eno haliga bugagia mu ebao. <sup>2</sup> Genuai Bidi, nago kolesaga te gasagi yai tedali mu ebo, tama nage wiegi yai gagawai, tama nage tiwai bidi tobage bidi me deli me elalubeo. Mu menio. Nago tigidali mu aiyaba elaluai. God, nage deligo te da tudi badu pogalu, tama da tau sobao. Te niwai bidi me deligo te nago ebo tiwai gilama me egobeo, te dago God nage naga dao,” wali.

<sup>3</sup> “Da we bidigo bugagia koneao, Genuai Bidi aga God te dago ebo se tigidali koneama, tama agai dago ebo kolesaga dagalubao. Tama tibaso, dage we bidigo duga digi duga nogi ugaba siyu, te po daga wabo, dage pedauwali pania selama, tama te tobage po wabo tagaliao. <sup>4</sup> Godigo te bomai ami boi bidi dabego enesigi togolama, tama augwaligo wabi hwjabo bomu muni me egobeo. Tiali goli, te bomu meni yai bidi dabe,

agai te augwali bomo ilibo dao. <sup>5</sup> Te polobadu nai hauwa elaluali bidi dabe, megi Godigo augwali nasi ilama, tama augwa se emainu elama, tama augwa te nai naga siyu, te augwa mone sabo tiwai gilama emainao. Tama polobadu te nai menia siyu, nasi elama bidali we bidi, megi te Godigo nai hauwa augwaliba menama, tama augwali nasi me egobeo. Tama te polobadu wai ame nesiawani we dabe, megi te Godigo augwali tau selama, tama augwaligo wai te a naga olama, nogo me si, te tama ame nabo usu yaibao. Tama te polobadu wai hauwa ame nani we, megi te wai dabe hagala silama, tama Godigo te we agaduba deli digi hobedagia bidimainu ilibo dao,” wali.

<sup>6</sup> “Genuai Bidigo te bidi ela munama, tama te isai bidi dabe te bidibo ula mawaibao. Tama agai te we bidi dabe te isai bidi dabego pesageba tagala palama, tama agai te isai bidi dabe selama, tama augwali ma odasa aselama, tama augwa te bidibo ula ma selama, bidibo dao. <sup>7</sup> Tama Genuai Bidigo te we bidi meba te doado bage meni yai bidi pedalumainu ilama, tama agai te meba bidi dabe te doado bage mone hauwa elalumainu ilaibao. Agai te meba aiyaba elaluama, tama te mebabolo te genuai nogi mayu ebo dao. <sup>8</sup> Agai te magi doado bage meniama, te saq pabo we bidi dabe tau selama, tama augwali bugagia bidaibao. Tama agai augwali te augwa bulu tode te genuai pedelama, bidimainu ilama, tama te we bidigo augwaliba genuai nogi mawaibao. Agai te tama tebo, magi baso meni, te e to talalubo bomai nai dabe augwali te Genuai Bidigo digi nigilai nai dabe, tama aga digi te nai dabe daide ugwadu



te tɔ sese nigilama elalubo dao,” wali.

<sup>9</sup> “Genuai Bidigo te aga wali mu pabo we bidi dabe tonalueibao. Tiali goli, te dwai kolesaga ebo we bidi dabe agai augwali dolaibao, tama augwali te bulu dwai mu hulua sai madi hawawaibao. Te genuai bomo mu elalubo bidi me te tagalao, aga te aga bomode digi te bugagia me bidigobeo. <sup>10</sup> Genuai Bidigo te aga boi bidi dabe te dwai mu ilama, dolaibao. Aga te dagalude bidu, te agai augwaliba bomo elama, te dagalude be kulukulu wabo tiwai gilama yaibao. Tama Genuai Bidigo tigidali tɔde we bidi te agai po tɔba sisinama, tama augwa yali kolesagade dagalaibao. Tama agai te sa muyu nigilali king bidiba bomo menama, tama te king bidigo genuai nogi te tigidali bidi hanide elalueibao,” wali. \*

<sup>11</sup> Hanago te tama gedu haluasa po olama, tama aga ma pali. Tiali goli, te gesi ogwa bidi Samuel te Silo bulude bidama, tama te Genuai Bidigo sɛ yali, tama te pris Eligo aga tonalubadi te sɛ yai.

*Eligo ogwa dabego yali kolesaga*

<sup>12</sup> Hopni me Finias, te Eligo ogwa si, te bidi dwai si mu. Augwali si te pris bidai, tiali goli, augwali sigo te tiwai homu yai, Genuai Bidi te olo nai tobage tiwai da homu elama, tama augwali sigo subigila sɛ yali. <sup>13</sup> Tama augwali sigo te ofa ebo nai dage te pris dabego sela tumainu ebo, te bomai po wali me pabeo. Menio, te bidi me deligo te ofa ebo nai ulubo sɛ idubadi, teda

---

\* **2:10:** Luk 1:46-55

te pris bidi sigo te augwa si sę ebo bidi tagala palama, te ulubo nai mi sagasai. Teda te ofa nai ula mabo sę bidigo te sipun nę age sela yai tego pusula selama, sela asiyu yai. <sup>14</sup> Tama te sę ebo bidigo te sene tomoba age yai sipun pok enama, tama mena tiwai kibu mi dage tede pusulasa holobaso da, teda agai te mi te pris si pageba selasa pali. Augwaligo te tobage dwai kolesaga te tigidali Israel we bidi dabe dali yali, te augwaligo ofa te Siloba igi pabo sogo tiali. <sup>15</sup> Tama me sogo te prisgo sę ebo bidigo te ofa yabo kibu ili sela sasiama, te siaba ulusiabadi, te bidi asai. Tama agai te ofa ebo bidibolo te po wai, “Te prisgo kibu mi meba enabolo mao, wai. Aga te siade ulainu, magi baso meni, agai dagego te sospen senede ulubo mi tubo te aga hagela homu ebo, wali. Dage aga te disawai gesi mi mao, wai dao,” te po wai.

<sup>16</sup> Tama te ofa yainu ebo bidigo agai te po obaso, “Te eno ofa ebo bomai po wali pelama, te ili te siade bolo ulama, tama nosali te nago mena tiwai mi godolo homu ebaso, sagemento,” po wali. Tiali goli, te prisgo sę ebo bidigo te po wai, “Woo, menio, megi tama nago ena mao,” po wai. “Te nago mabo hagela homu ebaso da, teda ena digi saibao,” wai. <sup>17</sup> Te Eligo ogwa sigo te tiwai dwai kolesaga dabe te we bidi dabego te Genuai Bidiba ofa yainu sesali nai dabede tama tiai, tama Genuai Bidigo suali, augwali sigo sęę te dwai nai mu gagawai yai.

*Samuel te Silode bidali*

18 Augwali sigo te tobage dwai sę tama yali, tiali goli, te sogo me te gesi ogwa wai Samuelgo te Genuai Bidigo sę eyu, tama agai te prisgo sę ebo ugwa gudama, te sę yai. 19 Te tigidali kibu bede te aga idago te aga bulubo ugwa me deli nigiyu yai. Tama te tigidali kibu bede te aga ida de aya sigo te ofa yagasu asobo sogo, te idago te holobo ugwa sela aselama, te Samuelbolo magasu yai dao. 20 Tama aga aya de ida si te Eli bidiboba pelama, tama agai te Godiba hanalu, te Godigo augwali siba wiegi yai bugagia ilao po wai. Agai Elkanabolo te tiwai po weyu yai, “Te eno homugo te Genuai Bidigo nago te wego wai meba ma ame nomainu ilaibao, nago te Genuai Bidiba mani ogwa hasegelimainu yaibao.” Eligo te po ola silibo si, teda augwa si buluba ma soyu yai dao. 21 Tialima, Genuai Bidigo Hana bugagia wiegi yai ilama, tama nosali Hanago ogwa sela me wegi si tama ame nani. Tama Samuel te Godigo sę idubadi, tama genuai dwasianu yali.

### *Te Eligo ogwa sigo hagoma yali*

22 Te sogo te Eli monu dabe mu yai bidali. Tama hauwa sogo Eligo odali, te aga ogwa sigo dwai sę tigidali te Israel dabe dali ebo po wai. Tama me agai te tiwai po odali, augwali sigo te Godigo ugwa be sunumi tonalu sę ebo we dabe dali pibo po wai. 23 Tama agai te po augwali sibolo wai, “Magi baso dage sigo te tobage dwai kolesaga ebo dawe? Tigidali we bidigo te dage sigo ebo kolesaga po te enabolo wagasobao. 24 Te dage si eno wai, tama dage sigo te tebo kolesaga tagalião. Te Genuai Bidigo hani bagego te dage

sigo ebo kolesaga po mimi bilibao, tama te dwai sę mu dao. <sup>25</sup> Te bidi me deligo gasa bidi dali dwai sę me ebaso da, teda Godigo te po isimainu elama, tama te sę dodoloyu ebo dao. Tiali goli, bidigo te Godiba dwai sę yali da, te niwai bidi te tomode dolalu, tama te dwai sę dodolaibawe?” Eligo augwali sibolo te tiwai po wali, tiali goli, te Genuai Bidigo augwali si ela muabo homu elama, tama agai augwali sigo tobolu te dila palama, tama augwali sigo te augwa ayago po me odoebo.

<sup>26</sup> Te sogo te Samuel te genuai bidi dwasianu pedalubo gana ebaso, tama God dali te bidi dabego me aga godolo homu yali, tama augwaligo homu me te bomai homu mu igulali.

*Profetgo po me deli Elibolo pusali*

<sup>27</sup> Nosali Genuai Bidi agai po te profet bidi me delibolo menama, tama aga tagala palama, te Elibolo wagasali. Genuai Bidigo po te tiwai po wai, “Te nago wai nq̄ Aron, te aga we wai hani sibi dali, te Isip king bidigo olo sę ebo bidi bidibadi, tama ena augwaliba pedelama, tama augwaliba te eno homude elalubo kolesagade po walai dao. <sup>28</sup> Tama dage te Israel hani tigidali tomode, eno te Arongo hani deli selama, tama augwali eno pris bidi hani nigilali. Tama augwaligo te altade te denami ilibo pauda hano ilibo sę emainu yali, tama ena p̄aba asobo sogo te prisgo gudubo ugwa gudama, asu yao wali. Tama eno po weyu, augwa te Israel dabego te ofa yainu altaba selasa asobo nai dage te augwa tuo po wai dao. \* <sup>29</sup> Tama tiali, te magi baso

---

\* **2:28:** Sai 28:1-4; Prs 7:35-36

te dagego te ofa dabe eno te Israel dabebolo yao wali sę te magi baso dolobawe? Te nago ogwa sigo te tigidali ofa ebo nai wiegi yai te eno hani bidi dabego enabolo magasobo nai, te augwali sigo tulama, tama augwali si tigi nisalio. Tama nago augwali sigo te tama temainu yali. Tama te kolesagago nago te augwali si nogi ugwaba siyu, tama eno nogi aiyaba elalubao. Magi baso nago te kolesaga ebo dawę? <sup>30</sup> Ena God, te dage Israel dabego Genuai Bidi, polobadu eno po nago wai nę Aron dali po dawę walali, tama aga hani dali me, te augwali hani sesemane te pris sę iduaibao wai. Tiali goli, megi eno te dawę walali po hasegelaibao. Megi eno te tiwai po obao, te eno nogi ugwaba sabo bidi da, teda eno agaba genuai nogi mawaibao. Tama ena dali hagoma homu ebo bidi da, teda eno aga aiyaba mu elalueibao.”

<sup>31</sup> “Bugagia odao. Nosali eno te tigidali gesi bidi hani pris bidi me, te nago hani nosali pedalubo me, te eno aiyaba elaluama, dolaibao, tama nago hanide te bidi me deli bomu elaluyu, te monu dabe yai me bidigobeo. <sup>32</sup> Tama dage dwai noma siyu, tama eno te wiegi yai nai dabe te gasa Israel dabebolo mobaso, pesa yaibao, tama dagego me sogobeo. Tama tigidali sogo nosali te nage hani bidi deli te monu dabe pedelama, me bidigobeo. Mu menio. <sup>33</sup> Tama nosali eno te boi bidi dabe asomainu elama, te nago hani bidi tigidali ela mumainu yaibao. Tama bidi deli naga bididu, te pris sę iduaibao. Tama te tebo sę dabego te nago homu kolesaga dolama, tama nago gedu halua saibao. <sup>34</sup> Tama nosali nago ogwa si, Hopni me

Finias, te augwali si te deli sogo bubugade naga isaibao,” wali. “Tama augwali si isibo sogode nago koneaibao, eno te wali po tigidali mu po da homu yaibao. <sup>35</sup> Tiali goli, eno te pris bidi me deli nigilama, tama agai homu enaba mu munama, tama eno homugo emainu ebo sę tigidali te agai yaibao. Tama eno te agai hani dabe te sesemane sogo pris bidada pomainu ilama, tama augwali te eno nigilali king bidi dali sę emainu yaibao. <sup>36</sup> Tama nago hanide niwai bidi me deli bidali da, te pris pageba pelama, tama agabolo gonoyu, te dwasianu mone po me, nai po me hanalu waibao. Tama augwaligo te prisbolo te tiwai po waibao, “Te nago da meba te pris sę emainu eyu, te da nai meba somainu yaibawe?” God Genuai Bidigo te po wai,” te profet bidigo Elibolo te po wali.

### 3

#### *God Genuai Bidigo Samuel dali po miani*

<sup>1</sup> Te gesi ogwa bidi Samuelgo te Genuai Bidigo sę ebadi, te Eligo aga tonaluali. Te kibu be hauwa bidai madi, tama Genuai Bidigo te Israel dabebolo po hauwa sogo me wasiřwai. Te deli deli sogo naga te aga augwaliba te nade pedalubo tiwai elama, te augwaliba po magasali. <sup>2</sup> Megi da, Eligo gedu doyu, tama pęde aga gedu halua sainu yali. Tialima, me sogo hulide aga te Godigo be habude pila muani, <sup>3</sup> tama Samuel te Godigo Dař Wali Bomai Po Muani Halobage elalubo madi pila muai. Te pęde be posainu ebadi, tama Godigo bede ula elaluali lam te me ula elaludai,

<sup>4</sup> Tialima, Genuai Bidigo Samuelba i wali. Tama Samuelgo te po wai, “Awe, ena bidibao,” wai. <sup>5</sup> Tama aga hodaluama, te Eli bidiboba udada pelama, tama te po wai, “Eno odali, nago ena i wabo, tibaso ena asali,” wali.

Tiali goli, Eligo po wei ponoyu, te po wali, “Eno nage i me wabeo. Nage pelama, te naga betba ma pigi pao.”

Tialima, Samuel te aga betba ma solama, pigi soali, <sup>6</sup> tama nosali Genuai Bidigo aga i ma wali, tama Samuel te Eli pila muboba hodasa pelama, tama te po wai, “Nago ena i obaso, tama ena asalio.” Tiali goli, Eligo te po wali, “Ogwa, eno nage i me wabeo. Nage te naga betba pelama, ma pigi pao.” <sup>7</sup> Samuelgo te Genuai Bidi bugagia konebe, magi baso meni, Genuai Bidigo polobadu aga dali po me misawai dao.

<sup>8</sup> Tialima, nosali Genuai Bidigo Samuel te sela sogo weyu i wali, tama Samuel Eli bidiboba hogodasa pelama, te po wai, “Nago ena i obaso, ena asalio,” wali. Megi da, Eligo koneani, Genuai Bidigo naga te Samuel i obao walio. <sup>9</sup> Tama Eligo agabolo wali, “Nage te betba ma pigi pao, tama agai nage i ma obaso da, teda nago te tiwai po wao, ‘Genuai Bidi, nago enabolo po walao. Ena nago se bidi, te eno nago poba olo munama, odalubao.’ Nago te po wao,” Eligo te po wai. Tialima, Samuelgo Eligo wali po odama, tama aga te betba ma pigi pali.

<sup>10</sup> Tama nosali Genuai Bidi ma dolagaselama, tama agaba i weyu, te polobadu wali po tiwai gilama wali, “Samuel! Samuel!”

Tama Samuelgo te po wali, “Nago po megí da wao, ena nago sê bidi tama eno nago po waboba olo muai elalubao,” wali.

<sup>11</sup> Tama Genuai Bidigo agabolo te tiwai po wali, “Bugagia odao. Te pade eno te magi sê me deli te Israel dabe tomode yaibao, tama augwaligo te sê yabo po odama, te augwali midigi dwai mu saibao. <sup>12</sup> Tama te sogo te eno te tigidali dwai sê te Eligo hani sibi dabe dali wali po gilama te sê yaibao. <sup>13</sup> Eno homugo nago te tiwai po agabolo walao, te eno agai hani sibi dabede te yaibao wali sê elama, tama augwali mu silaibao, magi baso meni, te agai ogwa sigo dwai po enabolo wali. Tama Eli aga digi augwali sigo te sê ebo kolesaga koneani, tiali goli, agai augwali si te sê ebo hagebeo. <sup>14</sup> Tama teyu, eno te Eligo hani sibibolo te tiwai bomai po wai dao, te kibu elebo ofa ma te gasagi yai ofa ebo sê me deligo te augwaligo dwai sê yali, te munu me sela sãgobeo. Mu menio,” wali. <sup>15</sup> Tialima, Samuelgo te po wabo odama, tama aga te betde pila munama, te be posa pali.

Tama kigamude Samuel hodaluama, tama Genuai Bidigo be sunumi dagi pali. Tiali goli, Samuelgo te nade subo tiwai yali sê po te Elibolo wabo te aga wi yali. <sup>16</sup> Tiali goli Eligo Samuel i weyu, te tiwai wali, “Samuel, eno ogwa, nage e asao.” Tialima, Samuelgo te po wai, “Awe, ena asobao,” wali. <sup>17</sup> Tama Eligo agabolo hanalu wali, “Genuai Bidigo mena po nagebolo waliwe? Nago ena dali po me deli dualigio. Te nago po me deli dualubaso da, teda Godigo nageba dene momainu mu yaibao,” wali. <sup>18</sup> Tama tibaso,



Samuelgo agabolo te Genuai Bidigo wali po tigidali wali, tama agai po deli te me dualubeo. Mu menio. Eligo odama, tama agai te po wali, “Aga digi te Genuai Bidi dao. Te agai mena se yainu ebaso da, teda agai te se ebo dao,” wali.

<sup>19</sup> Tama bidu, nosali Samuel genuai bidi pedelama, tama God Genuai Bidi aga dali bidai. Tama teyu, Samuelgo te magi nai me deli pedelaibao po obaso da, teda Genuai Bidigo te Samuelgo wali po gilama te se pedalu yai. <sup>20</sup> Tama teyu, te Israel to pedai we bidi tigidaligo te tiwai koneani, Genuai Bidigo Samuel te aga profet bidi mu nigilali. <sup>21</sup> Tama te Genuai Bidi te Samuelba te Silo buluba pedelama, tama agabolo te po magasai.

## 4

<sup>1</sup> Tama Samuelgo te Israel dabebolo te tigidali e se ebo po obaso, augwaligo agai poba olo bugagia muani.

### *Te Filistia dabego te Daꝥ Wali Bomai Po Muani Halobage sela pali*

Te sogo te Filistia dabego te Israel dabe dali boi hwiꝥgasu asobaso, tama te Israel dabe hogodama, augwali dali te boi hwiꝥgi pai. Tama te Israel dabe bidabo pesage te bulu Ebeneser te paꝥde nigilama bidali, tama te Filistia dabe bidabo pesage te hanu Afek paꝥde nigilama bidai. <sup>2</sup> Tama nosali te Filistia dabego augwa ami bidi dabe wasilama, tama te Israel dabe dali boi hwiꝥjani. Te boi genuai mu hodolama, tama te Filistia dabego te Israel dabe aiyaba elaluama, tama te bidi umabo, te bidi sese hauwa, te 4,000 bidi ela muai. <sup>3</sup> Tama te Israel ami bidi dabe te bidibo pesageba

ma asobode, te polalubo bidi hetman dabego te po wai, “Magi baso Genuai Bidigo te da Filistia dabego aiyaba elalumainu ilaliwe? Tegoba, polo tama, dago bidi meba te Siloba tagala palama, te Genuai Bidigo Daꝋ Wali Bomai Po Munalubo Halobage te selasa asomainao. Tama da pelama, hwigi pabo sogo, te Genuai Bidi da dali pelama, te da tau sobaso, te boi bidi dabego da aiyaba me elalugobeo,” wali.

<sup>4</sup> Te polalubo bidi te hetman dabego te po wali silibo side, teda te ami bidi dabego te bidi meba Siloba tagala palama, tama augwaligo te Daꝋ Wali Bomai Po Munalubo Halobage te Genuai Bidigo Tigidali Bomo Elalubo, te halobage sigi pomainu tagala palai. Te halobagede te ensel bidi noma nigali elalubo, te ugwadu daide elalui, tama te Genuai Bidi king duabo sia sai tiwai elalui. Tama augwaligo te halobage sela asobo sogo da, teda te Eligo ogwa si, Hopni me Finias sigo te Daꝋ Wali Bomai Po Munalubo Halobage sela asobo tonalua asu, te bidi dabe dali asai dao. \*

<sup>5</sup> Augwali te bidibo pesageba sabolama, tama te Israel dabe augwaligo te Daꝋ Wali Bomai Po Munalubo Halobage sela asobo sulama, tama augwa wiegi yai homu pemene eyu, tama po dagꝋ bomonama wali, tama posolu wabo genuai mu pedelali. <sup>6</sup> Te Filistia dabego te Israel dabego te tiwai i wabo odama, tama augwa te po wai, “Te i wabo te Hibru dabe bidibo pesagede wabo odali. Magi baso te tiwai i dwai wabowe?” Nosali te Filistia dabego te tiwai po odali, te Genuai

---

\* **4:4:** Sai 25:22

Bidigo Daꝝ Wali Bomai Po Munalubo Halobage te augwa bidibo pesageba sela asali po wai, <sup>7</sup> tama teyu, augwali wi elama, te po wai, “Te god meba augwali bidibo pesage tomoba asalio. Tegoba! Megi da, te da mu dolaibao. Polobadu te boi bidi me deligo te tiwai kolesaga da dali me yai menio. <sup>8</sup> Megi da, da mu hagala silaibao. Dego da tau selama, tama te bomai god dabego da dolidali da wabo usu egowe? Te god dabego naga te haniani dwai se te Isip dabeba tagala palama, tama augwali te wa pai bulude ela muai dao. <sup>9</sup> Tiali goli, tagalao. Da bomo elama dolalu, tama bidi mugo hwıbo tiwai yao. Te tama tisayu da, teda da te Hibru dabe olo se ebo bidi pedelaibao, te augwali te da dologode polobadu bidali tiwai gilama yaibao. Tama tidali weyu, dago bomo elama hwınao!” Te Filistia dabego augwa hasi te po wai.

<sup>10</sup> Tialima, te Filistia dabego wabi bomo elama, mu hwınama, tama te Israel dabe aiyaba elalubaso, tama Israel dabe augwa buluba wi pepela walio. Te wabi hwıani side te Filistia dabego te bidi umabo hauwa mu elalio, te e tama, 30,000 bidi tigidali elai dao. <sup>11</sup> Tama augwaligo te Eligo ogwa si me elibadi, tama augwaligo te Daꝝ Wali Bomai Po Muani Genuai Bidigo Halobage, te me sobadi yai.

### *Eli isai*

<sup>12</sup> Te Benjamin hanide ami bidi me deli te hwıani pesage taga soyu, te Siloba udulama, tama te sogo naga te buluba sabolali. Te hwıani se pedelali seꝛe te aga haliga seꝛe mu ebaso,

tama aga gudubo ugwa pisilama, tama tobolude t̄o pialio. <sup>13</sup> Eli te Silode bidu, tama duabo sia saide te sunumi sesegede dulaludai. Aga te Genuai Bidigo D̄aṣ Wali Bomai Po Muani Halobagede homu hauwa elama, homu kone palu bididuai. Tialima, te ami bidi te Siloba sabolama, tama te Israel we bidi te boide aiyaba elaluama, hagawali po pusali. Tama tigidali we bidi wi elama, tama dwai i wabo hwa walio.

<sup>14-15</sup> Te sogo te Eligo kibu be 98 yali elaluali, tama aga gedu tigidali mu halua sai. Tialima, Eligo te we bidigo i hai wabo odama, augwalibolo hanalu wali, “Magi baso dagego tama tiwai i hai obawe?” Tialima, te ami bidi te Eli pageba udulama, tama agabolo te tiwai po wali, <sup>16</sup> “Megi e sogo naga ena te w̄abi hw̄ibo pesagede wi asu, asali.” Tama Eligo agabolo hanalu wali, “Ogwa, magi yaliwe?” <sup>17</sup> Tama te bidigo po wei ponoyu, te tiwai po wai, “Te Filistia dabego da aiyaba elaluama, tama ami bidi dabe hauwa mu elali. Tama da augwalide wi soali. Tama me augwaligo nago ogwa si me elali, Hopni me Finias. Tama augwaligo te Genuai Bidigo D̄aṣ Wali Bomai Po Munalubo Halobage me dobola sai dao,” wali.

<sup>18</sup> Eligo te D̄aṣ Wali Bomai Po Muani Halobage te sali po odama, teda aga te dualaluali sia sai t̄udi badu te Godigo be sunumi p̄ade tulaluali. Aga monu dabe eyu, te tigi nisai bidai, tama aga te sia tudiba degasa dulu, te aga dogoni mage toga peyu, tama isalio. Agai te Israel dabe tonalubo s̄e idubadi, te kibu be bidi sese si, 40 kibu be bidai dao.

### *Te Finiasgo we isai*

<sup>19</sup> Te sogo Eli aga ogwago we, te Finiasgo we, aga haliga elalui, tama aga wai ame nabo te pade yagasali. Tialima, agai te tiwai po odali, te Filistia dabego te Godigo Dą Wali Bomai Po Muani Halobage sela pali po wali, tama aga wai monu me aga bidi me, augwali si isali po odai. Tama polo tama, te wai ame nabo dene agaba pedelama, agai te wai ame nani. <sup>20</sup> Te pade aga isainu, te aga tau sabo we dabego agabolo te tiwai po wali, “Nage wi me igio. Odao, nago ogwa ame nai dao,” wali. Tiali goli, wai aga idago te po odisiama, tama te wego wali po wei ponobeo. <sup>21</sup> Tiali goli, agai te tiwai po wali, “Te Godigo ula yai bomogo da Israel dabe tagalalio.” Tama isiyu, agai te wai nogi Ikabot poali. \* Agai homugo te boi bidi dabego te Dą Wali Bomai Po Muani Halobage sali, me te aga wai monu, me aga bidi isali, te homu kone palama, tama te tiwai po wai. <sup>22</sup> Tama teyu, agai te po wai, “Te Godigo bomogo da Israel tagalali, magi baso meni, te boi bidi dabego te Godigo Dą Wali Bomai Po Muani Halobage te salio,” wali.

## 5

### *Te halobage te Filistia hanu tode munaluai*

<sup>1</sup> Te Filistia dabego te Godigo Dą Wali Bomai Po Muani Halobage selama, tama augwa te bulu Ebeneser tagalama, tama te halobage tolasa peyu, te augwa taun hanu me deli, te

---

\* **4:21:** Te Hibu pogo te nogi Ikabot page te pade te tobage te e tiwai po, “ula yai bomomo meni,” tama wabo.

Asdotba pali. <sup>2</sup> Augwali teba sabolama, tama augwa te halobage tolasa peyu, te augwa tibo god Dagon lotu be tomoba pelama, tama augwali te masigigo nigali Dagon piksa noma pade muani. <sup>3</sup> Tialima, kigamu mu te nosali side, te Asdot bulu bidi dabe hogodama, tama Dagon piksa noma suali, te tulaluama, gesabidi te toba te Godigo Daꝝ Wali Bomai Po Muani Halobage paꝝa pogulai elaluali. Tama augwa te Dagon selama, tama aga te muani pesageba ma muai. <sup>4</sup> Tiali goli, hulide augwali pilama, tama kigamu mu hodaluama, augwali te lotu beba pelama, tama augwaligo suai, te Dagon piksa noma te Genuai Bidigo halobage munalubo paꝝa ma tulaluai elalubo suali. Tama te Dagongo tobolu me nogo dali si alua pelama, tama te be degedu te sunumi pade munaluali. Tiali goli, te Dagongo tigi me badu te alua pisama, bugagia munalubo suali. <sup>5</sup> Te pagede naga tama, tama megı da te Filistia pris dabe me, te bidi dabe dali, augwaligo lotu po te Dagonba wali, augwali te Dagongo lotu be te munalubo madi pesage te degedude te Dagon tobolude nogo dali si te tulaluama, munalubo pesagede te augwali me bilisiꝝwai. Augwaligo te bogo badu naga bilibo dao.

<sup>6</sup> Te halobage te Asdotde munaluali sogo, Genuai Bidigo te haniani se mu te Asdot we bidi dabede eyu ebaso, tama te Asdot pade bidali we bidi, te agai augwali wi dwai mu ilali. Tama agai augwali tigide te dwai dili keni pedalumainu ilali. <sup>7</sup> Te Asdot bulu bidi dabego te sege pedalubo sulama, tama augwa te po wai, "Te Israel dabego Godigo te dabolo, me te dago god Dagonbolo

te dwai dene mawai. Tama teyu, dago te Daꝥ Wali Bomai Po Muani Halobage, te dago bulude munalumainu me elamu dao,” wali. <sup>8</sup> Tama tibaso, augwaligo te Filistia king bidi a nagabolo te po ola toloyu, te hanaluyu, augwali sisinagasao wali. Augwali sisina silibo si, tama te Asdot bulu bidi dabego augwalibolo te po wai, “Dago te Israel dabego halobage magi yaibawe?” Tama te polalubo tobolu bidi dabego te tiwai po wei ponani, “Te Gat taun hanuba sela pao,” wali. Tialima, augwaligo te Gat hanuba tolasa pali, te Filistia dabego gasa hanu dao.

<sup>9</sup> Tiali goli, augwaligo te halobage te Gat hanuba sela pali goli, Genuai Bidigo te hanude bidali we bidi dabeba me te dwai dene mobaso, te augwali wi mu ilalio. Tama agai tigidali we bidi augwaliba te dili keni dwai mu pedalumainu elama, tama augwali mu dolalio. <sup>10</sup> Tama tibaso, te Gat hanu bidi dabego te halobage te Filistia dabego gasa hanu me nogi Ekron, teba tolali. Te halobage sabalubo side, te Ekron bulu bidi dabego i weyu, po dagaꝥ bomo elama weyu, te tiwai po wai, “Ae, tegobao! Augwaligo da tigidali ela mumainu, tama augwaligo te Israel dabego Godigo te Daꝥ Wali Bomai Po Munalubo Halobage te sela asalio,” wali. <sup>11</sup> Tama tibaso, augwaligo te Filistia king dabe i olama, asobo side, tama augwaligo te tiwai po te king dabebolo wali, “Dagego te Israel dabego Godigo e Daꝥ Wali Bomai Po Munalubo Halobage te augwa buluba ma tolao. Tama tibaso da, te agai da me, dago we wai dabe dali, me eligobeo.” Augwaligo te tiwai po wali, magi baso meni, Godigo augwaliba te

dene mabo se umabo eyu, tama hauwa we bidi isai. Tama teyu, augwali tigidali wi dwai mu yai. <sup>12</sup> Tama te bulu we bidi augwali meba isibeo, tiali goli, te dwai dili keni augwali tigiba pedelama elaluali. Tama augwa te Godigo tau somainu i weyu yalio.

## 6

### *Augwaligo te halobage Israelba ma tolali*

<sup>1</sup> Te Genuai Bidigo Daꝓ Wali Bomai Po Munalubo Halobage te Filistia bagego bulude munalubadi, te polua a naga me badu si bidali, <sup>2</sup> tama te Filistia we bidi dabego augwa pris dabe, me te po page konebo Filistia bidi dabe i olama, asobode te augwalibolo te tiwai po hanalu wali, “Te Genuai Bidigo halobage te dago magi yaibawe? Tama dago aga buluba ma tolobode, te dago magi nai dali tolaibawe?”

<sup>3</sup> Tialima, te pris dabego me, te po page konebo bidi dabe daligo te tiwai po wai, “Te dagego te Israel dabego Godigo te halobage te augwa buluba ma tolabo homu ebaso da, te dolo da, dagego olo me tolamuo. Dagego te duga yali dwai se silimainu ofa yabo nai meba dali tolao. Dagego tama teyu da, teda duga te gasi dabe usu elama, tama dagego bugagia koneaibao, te Godigo dwai dene dageba mabo se page koneaibao,” wali.

<sup>4</sup> Tama te bidi dabego te po wali, “Te dago magi ofa te Godiba tolaibawe?” Tama te pris dabego me, te po page konebo bidi dabe daligo te po wai, “Te gol selama, te dage tigide yali dili keni



piksa noma a naga, me te bolo piksa noma a naga badi nigilama, tama te halobage dali tolao. Te dili keni yali namba me te bolo te Filistia dabe dago king a naga te usu nama tiao. Magi baso meni, te tobage genuai gasi te dageba, me te dago king a naga bidiba te gasi pedelali. <sup>5</sup> Dagego te dili keni piksa noma me, te dago bulu tɔ dolali bolo piksa noma dabe me, nigao,” wali. “Tama dagego te Israel dabego God dologode bidiyu, tama agai nogi ugaba siɔo. Dagego te tiwai eyu da, te agai dageba me, te dagego godiba me, te dago bulu tɔba me, te dwai dene mabo sɛ me iligobeo. <sup>6</sup> Teyu, dagego te God dali hagoma eyu, te polobadu Isip king bidigo me te we bidi dabego yali tiwai yabuo. Tama Godigo te dwai nai dabe augwaliba tagala palu, tama augwaliba te sɛ dabego mu poma palama, te augwaligo te Israel dabe te Isip tɔ taga pomainu ilalio. Dagego te homu kone palama, tama dagego aga dali hagoma me elamu da,” wali.

<sup>7</sup> “Tialima odiɔo, dagego te gesi karis me deli nigilama, tama te so kibu bulmakau si, te sɛ me isiɔwai kibu, tama augwa si wai ame tubo te tagalisiɔbadi, tama tiwai kibu si sao. Tama dagego te kau kibu side te karis teba gebelama, tama augwa si wai dabe te kaugo obo banis muaniba ma sela pao. <sup>8</sup> Tialima, tama te Genuai Bidigo halobage selama, tama te karis daiba muao. Tama te bolo piksa noma, me te dili keni piksa noma dabe dagego te golgo nigai, te dwai sɛ yali silimainu ebo ofa tiwai yabo nigali nai, te bokis me deliba munama, te bokis te karisba munama, te halobage pɔba muao,” wali. “Tama

nosali te so bulmakau si pomainu ilama, tama te karis kekasa solama, tama augwa pomainu yao. <sup>9</sup> Tama dagego te karis mena tama pabowe suainu, te bugagia tonaluião. Te aga te taun hanu Betsemes tō te halobage asali bulu tō badu wali pobaso da, teda dagego bugagia koneiã, te Israel dabego Godigo te dwai sē daba tagala palali da waibao. Tiali goli, karis te tiwai elama pişbaso da, teda dagego koneama, Godigo te genuai sēgē daba tagala palobeo. Menio. Te sēgē olo naga pedelali wabo dao,” augwaligo te po wai.

<sup>10</sup> Te bidi dabego te po olama, tama augwa wali pai. Augwaligo te so kibu bulmakau si selama, tama augwali side te karis kēani. Tama augwaligo te bulmakau sigo wai selama, tama te kau obo banis tomoba muani. <sup>11</sup> Tama augwaligo te Dą Wali Bomai Po Munalubo Halobage me, te golgo nigai te dili keni piksa noma me, te bolo piksa noma muani te bokis halobage me selama, tama te karis daiba muanio. <sup>12</sup> Augwaligo te doado bage muai digi da, teda te bulmakau si pabo gagalali, tama augwali sigo te taun hanu Betsemes teba pabo sunumi dolo wali palio. Tama augwali sigo te sunumi me gedamuyu, me ela pabeo, mu menio. Te augwa si hwa wabo i dali wabo sē ela palio. Tama te Filistia king bidi a naga te karis pabo wali pelama, te taun hanu Betsemes te tama dą igi palio.

*Te Godigo Dą Wali Bomai Po Munalubo Halobage te Betsemes me Kiriati Jearim, te hanude munaluali*

13 Te Betsemes hanu t̄o bidi dabe augwa te bulu odogode te wit togobo s̄e iduai. Tama augwaligo te sunumiba tononobadi, tama augwaligo te halobage asobo sulama, tama augwa wiegi yai homu pemene mu yai. 14-15 Tama te bulmakau sigo te karis kekasa pelama, te Josuago wit giba sabolali, te Betsemes hanu t̄o bidi me deli, tama augwali si te gi tomode elalubo genuai masigi me deli p̄aba doligi pai. Tama te Livai dabe aselama, te Genuai Bidigo Daḡ Wali Bomai Po Munalubo Halobage dali, te piksa noma munalubo halobage bokis me, augwaligo te golgo nigai, te augwaligo selama, te genuai masigi daiba muani. Tialima, te bidi dabego te karis nigali ni nami selama, te nogabo sia pedali. Tama augwaligo te so kibu bulmakau si elama, tama Genuai Bidiba ofa ilali, te sia tigidali domainu ebo ofa tiwai yai. Tama me te Betsemes hanu bidi dabego me te sogo naga te Genuai Bidiba gasa ofa dabe me yai dao. 16 Te Filistia king bidi dabe a naga bidigo augwaligo te s̄e dabe ebo sulama, tama te sogo naga augwali te taun t̄o Ekronba ma geasa pai dao.

17 Te Filistia dabego te dili keni piksa golgo nigali a naga piksa noma te Genuai Bidiba tolali, te augwa dwai s̄e yali silimainu ebo ofa tiwai eyu tolalio. Te deli deli augwa hanu usu nama nigali, te Asdot, me Gasa, me Askelon, me Gat, me Ekron, te tama hanu taun dao. 18 Tama augwaligo te bolo dabego piksa noma me tolali, deli deli te bomai obo banis elalubo tigidali taun hanu usu nama tolali, tama Filistia king a naga bidigo tonalubo dwasianu bulu me te piksa noma

tolali. Tama megi te genuai masigi te Genuai Bidigo halobage augwaligo muani te Josuago wit gide me elalubao, te hanu Betsemes bulu bidi. Tama te bulude pedelali se te daı tiwai ilali, te masigi elalubo dao.

<sup>19</sup> Te Betsemes taun hanu bidi dabe te bidi sese sela olama, nogo si, te 70 bidi dabego te halobage tomoba tonononalubaso, tama Genuai Bidigo te bidi dabe ela muani. Tama te bulu bidi dabego homugo te Genuai Bidigo augwali dolali da homu elama, tama augwali gela wabo mu geninama wali. <sup>20</sup> Tama te Betsemes bidi dabego te tiwai po wai, “God, Genuai Bidi, te aga da te gasagi yai tedali mu dao, te dwai se me deli isaıo bidi dao. Te agai da dali haliga seıe eyu da, teda da me deli te bugagia me bidigobeo. Tama dago te God bidibo halobage, te gasaba tolaibao. Tiali goli, dago menaba tolaibawe?” te po wali.

<sup>21</sup> Tama te bidi dabe augwaligo te taun Kiriati Jearim hanude bidibo bidi dabe augwaliba te tiwai po wagi pomainu tagala palai, “Te Filistia dabego te Genuai Bidigo Daı Wali Bomai Po Munalubo Halobage te dago buluba ma sela asalio. Tama tibaso, dago homugo te dage aiyaba dulama asu, tama sagasiıo,” te po wagi pai.

## 7

<sup>1</sup> Tialima, te Kiriati Jearim bulude bidali bidi dabe aselama, te Genuai Bidigo halobage selasa peyu, te augwa hanuba ma sela solama, tama augwaligo te Abinadapgo be te dwasianu bulu dude elalubo beba muani. Tama augwaligo

te aga ogwa te Eleasar te tonalubo bidi ped-alumainu nigilali, te Daḡ Wali Bomai Po Munalubo Halobage te bugagia tonalumainu yai. \*

### *Samuelgo Israel tonaluali*

<sup>2</sup> Te kibu be bidi sese deli 20 sabalubode nosali badu, te Genuai Bidigo Daḡ Wali Po Munalubo Halobage te Kariat Jearim hanu buluba sabolali, te Israel dabe augwali tau somainu, Genuai Bidiba gela wabo seḡ bomonama yai dao. <sup>3</sup> Tama nosali Samuelgo te Israel dabebolo te tiwai po wai, “Te dage homu mu begelama, tama Genuai Bidiba ma begasa asabo homu ebaso da, teda duga te tibo god, me tama te tibo god we Astarte piksaba lotu wabo, te dagego sela sayao. Tama dage Genuai Bidi dologode mu bidiyu, tama aga deliba naga lotu waiḡo, tama teyu da, agai dage tau selama, tama te Filistia ami bidi dabe sela sayu, te augwaligo dage ma tonalumainu me egobeo,” wali. <sup>4</sup> Tialima, Israel dabego te Samuelgo po odama, tama augwa te tibo god Bal piksa me, te god we Astarte piksa me, sela sanama, tama augwa te Genuai Bidiba naga lotu walio.

<sup>5</sup> Nosali Samuelgo te Israel dabeba po ola tolu, te tiwai po wai, “Dage te hanu Mispa teba sisinagasao, tama eno Genuai Bidiba gedu haluasa po olama, dage tau somainu yaibao,” wali. <sup>6</sup> Tialima, tigidali we bidi te Mispa hanuba sisinagasai. Tama augwa te weḡ te ulu weḡe tulama, tama tḡba gelu, te Genuai Bidiba ofa ebo tiwai yalio. Tama augwa nai tubo habu

---

\* **7:1:** 2 Sml 6:2-4; 1 Sto 13:5-7

selama bididubadi, te giliga dega sigulali. Tama augwa te Genuai Bidiba te tiwai po wali, “Dago dwai se te nago gedude yai dao.” Tama Samuel te Mispade bidu, tama te Israel dabego po tu yagasobo odama, tama augwaligo po dodola mayu yai dao.

<sup>7</sup> Te Filistia dabego te Israel dabe te Mispa hanuba sisinani po odali. Tama te a naga king bidi dabego te augwa ami bidi dabe selama, tama te Mispa hanuba pelama, te Israel dabe dali boi hwigi painu yali. Tama te Israel dabego te Filistia dabe asainu ebo po odama, tama augwali wi ebaso, <sup>8</sup> tama augwaligo Samuelbolo te po wai, “Nago te Godiba gedu haluasa po wabo bombo yao, te dago Genuai Bidi, te da tau sobaso, te Filistia dabego da dolainu ebo usu me egobeo. Nago te gedu haluasa po wabo munu me tagalamu dao,” wali. <sup>9</sup> Tialima, Samuelgo te ogwa bidi sipsip me deli elama, tama te tigidali siaba ulama, te Genuai Bidiba ofa ebo tiwai yai. Tama Samuelgo gedu haluasa po bombo elama weyu, te Genuai Bidigo te Israel dabe tau somainu yai, tama Genuai Bidigo agai te gedu haluasa po wabo odama, tama augwali tau sai dao.

<sup>10</sup> Te Samuelgo ofa idubadi, te Filistia dabe paba aselama, boi hwainu yai. Tiali goli, Genuai Bidigo te dagaludu delege be bombo mu elama, te Filistia dabego ugwadu delege be elebo odobaso, tama augwali homu mu puna pelama, tama augwali wi tedela pobadi, tama te Israel dabego augwali سوالو. <sup>11</sup> Tama te Israel bidi dabego te Mispa tagalama, tama te Filistia dabe pobeasa

pelama, tama te sunumide hauwa bidi elala pidubadi, te augwali te bulu Betkar pāba sabolai.

<sup>12</sup> Tama nosali Samuelgo te genuai masigi me deli selama, tama te masigi te bulu Mispā de Sen, te bulu si tomode ugwaba dodolama, muani. Tama Samuelgo te tiwai po wai, “Te masigigo te Genuai Bidigo da tau sesa asali usu nagasobo dāi ilibo masigi dao.” Tama agai te masigi nogi poliyu, te tiwai wai, Te Tau Sali Masigi dao. \*

<sup>13</sup> Genuai Bidigo te tiwai sē dabe elama, tama te Filistia dabe aiyaba elaluama, te augwali paliama, tama augwaligo te Israel tō pedai tomoba ma hwīagasisīabadi te Samuel polalubo tobolu bidi bidali sogo tama tiai dao. <sup>14</sup> Polobadu te Israel dabego te hanu meba elaluali, te Filistia dabego hanu tō pedai si Ekron me Gat tomode elaluali. Tama te Filistia dabego te Israel hanu dabe selama bidali. Tama megi te augwaligo Israel dabeba ma mawai. Tama teyu, te Filistia dabego te Israel dabego tō pedai me deli te augwaligo me tonalubeo. Tama me te Israel dabego te Kenan bidi dabe dali me hwīsāma, tama augwali dali bugagia bidai dao.

<sup>15</sup> Samuel te Israelde polalubo tobolu bidi bidada pidubadi, te aga isiboba mu usu nigi pai dao. <sup>16</sup> Te tigidali kibu bedē aga te Betelba, me Gilgalba, me Mispā, te bulu selaba pelama, tama te Israel dabego po tū ebo po odolama, tama augwaligo sēgē elalubo dodoliyu yai dao. <sup>17</sup> Agai te bulu dabede sē silibo si da, teda aga te aga

---

\* **7:12:** Te Tau Sali Masigi. Te Hibru pogo te masigi nogi wabo “Ebeneser” tama dao.

bidali bulu te Rama buluba ma peyu yai. Tama agai te bulude me te po tų odali. Tama te Ramade agai te Genuai Bidigo alta me deli nigai elaluali.

## 8

*Te Israel dabego homude te bidi me deli augwa king bidi pedalumainu homu yai*

<sup>1</sup> Te Samuel aga monu dabe ebo sogo, agai aga ogwa si te Israel dabego polalubo tobolu bidi munama, bidali. <sup>2</sup> Te gomunai ogwa nogi Joel, te tomo ogwa nogi Abia. Tama augwali si te Berseba bulude bidiyu, tama te we bidi dabe po tų odama, tama augwaligo po dodoliyu bidalio. <sup>3</sup> Tiali goli, augwali sigo te augwa ayago kolesaga tiwai me wali pabeo. Menio. Augwali sigo te mone sabo homu godolo yai, tama augwali sigo te gasa bidigo homu bega sabo po odoyu, tama tede te mone siyu, tama augwali sigo te ebo kolesaga geda muyu, tama te po tų bugagia me dodolobeo. <sup>4</sup> Tama tibaso, te Israel polalubo tobolu bidi dabe deliba sisinama, tama pelama, Samuel te Rama hanude bidibo sugi pali. <sup>5</sup> Augwali teba sabolama, tama augwaligo Samuelbolo te tiwai po wai, “Odao. Nage monu dabe yai, tama nago ogwa sigo te nago yali wiegi yai kolesaga tiwai me wali pabeo. Tama teyu, dago homugo te nago bidi me deli nogo tų ilama, te da tonaluabo king bidi pedalumainu yaibao. Tama tiyu da, te da te gasa tų pedai bidi dabe tiwai pedalumainu homu ebao,” augwaligo te po wai. \*

---

\* **8:5:** Bom 17:14



<sup>6</sup> Tiali goli, Samuelgo te augwaligo hanalu wali pode wiegi yai homu godolo me isiꝓbaso, tama agai te Genuai Bidiba hanalu, te agabolo mena po walobowe naga te po hanalu wali. <sup>7</sup> Tama Genuai Bidigo agabolo te tiwai po wai, “Te we bidi dabego te tigidali seꝓe wali po odao,” wai. “Te nago homugo te augwaligo nage hagela homu ebaso, te nage sela saꝓabo homu eyu me wabeo. Menio. Augwaligo homugo te ena augwa king bidi bidibo te hagela homu ebaso, tama teyu, augwaligo ena sela saꝓao. <sup>8</sup> Bugagia odao. Te eno augwali te Isipde selama, oɔasa asali, te megiba usu nagasu, te augwaligo ena tudiba munama, tama te tibo god dabeba lotu wai. Tama megi me, te augwaligo nage tudiba mubao. <sup>9</sup> Tama teyu, eno homugo te nago augwaligo po wali pelama, tama augwa king bidi nigilao. Tiali goli, hasia bolo te nago te po augwaliba pusao, te kingo tigidali kolesaga augwaliba yabo po. Tama nago bomai po augwaliba mayu, te augwaligo hanalu wali seꝓe te homu bugagia kone palomainu yao,” wali.

<sup>10</sup> Tialima, te king po agaba hanalu wali bidi dabe bidibo madi te Samuel pelama, tama te augwalibolo te Genuai Bidigo agabolo wali po tigidali augwalibolo wai. <sup>11</sup> Samuelgo te tiwai po augwalibolo wai, “Te dagego king bidi elalubo sogo, teda te kingo te tama seꝓe dabe dageba yaibao. Agai te dagego ogwa dabe te ami bidi nigilaibao. Tama te hwꝓbo sogo meba te karisde dolalu hwꝓbadi, tama meba te hosde dualasa peyu, hwꝓaibao. Tama meba te king aga te karisdu gasaba me painu pabo sogode te asobode

udada paibao. <sup>12</sup> Tama agai te bidi meba te 1,000 ami bidigo kepten polalubo bidi, me te 50 ami bidigo polalubo bidi tama nigilaibao. Tama agai te dagego wai mebago te agai gi bulabo t̄o elimainu eyu, tama mebago te agai gide inayu tau yali nai saibao. Tama mebago te hw̄iabo ene nigaibao, tama agai karisde peyu, hw̄iabo nai dabe me nigaibao. <sup>13</sup> Tama te kingo te dagego wegi dabe selama, tama augwaligo agai te denami ebo nai sanda nigiyu, tama mebago me te bret, me gasa nai dabe te agai bede ulaibao. <sup>14</sup> Tama agai te dagego wiegi wiegi yai gi nai me, wain gi me, oliv gi me selama, tama aga s̄e polalubo ofisa bidibolo mawaibao. <sup>15</sup> Tama dagego wit dabe, me wain wai dabe te nogo si wali, te me deli agaba mawaibao. Tama agai te nai dabe te aga s̄e ebo polalubo ofisa bidiba, me aga s̄e ebo bidi dabeba mawaibao. <sup>16</sup> Tama kingo te dagego s̄e ebo bidi dabe me s̄e ebo we dabe siyu, tama dagego wiegi yai gesi bidi dabe me, te dagego donki dabe me selama, te agai s̄e emainu yaibao. <sup>17</sup> Tama agai dagego te tigidali nogo si sipsip elalubaso, te me deli agai saibao. Tama agai dage te olo s̄e ebo bidi pedalubo tiwai ilaibao. <sup>18</sup> Nosali te king pedalubode tama te kolesaga dagebolo ebaso, teda te dagego te duga kingo ebo kolesagade te wado eyu, dagego God Genuai Bidiba po hauwa waibao. Tiali goli, duga digi te king nigilali, tama tibaso, Genuai Bidigo te dagego wabo po me odogobeo.” Samuelgo Genuai Bidigo te wali po sese te bidi dabebolo tama pusali.

<sup>19</sup> Tiali goli, te bidi dabego te Samuelgo wabo

po odisiama, tama augwaligo agabolo te tama po wai, “Tagalao, dago homugo te nago king me deli nigilao,” wali. <sup>20</sup> “Da te gasa tq pedai badu ebo tiwai pedelama, tama dena kingo da tonalumainu yaibao. Tama agai te dago boi bidi dali hwigi pabode, te polasa peyu, te dago ami bidi dabe tonalumainu yaibao,” wali.

<sup>21</sup> Tialima, Samuelgo te we bidi dabego wabo po odama, tama agai Genuai Bidiba te po wagi pali. <sup>22</sup> Tama Genuai Bidigo Samuelbolo te tiwai po wai, “Tialima, nago augwa po wali pelama, tama augwa king bidi me deli nigilao.” Genuai Bidigo po ola silibo si, tama Samuel pelama, te Israel bidi dabebolo te tiwai po wai, “Dage tigidali te duga buluba ma geasa pelama, tama nosali te eno dage i ma waibao,” wai.

## 9

### *Sol te Samuel dali gesabidi si deliba yalio*

<sup>1</sup> Bidi me deli bidai, te bidi nogi Kis, te Benjamin hani bidi. Kis te Abielgo ogwa, tama Abiel te Serorgo ogwa, tama Seror te Bekoratgo owga, aga te Afiago ogwa dao. Kisgo doado bage hauwa elaluali, tama te gasa bidi dabe tomode te aga nogi elalubo bidi bidai. <sup>2</sup> Tama agai ogwa deli elaluali, te aga nogi Sol. Sol aga te bomai bidi, tama dili bobage uganu yai bidi, tama te gasa Israel bidi dabe te aga bobage yali tiwai me isiawai. Tama me aga te sawi gesabidi mu yai, tama te gasa Israel dabe me te aiyaba elaluali. <sup>3</sup> Tialima, me sogo deli te bidi Kisgo donki kibu meba te tedela pelama, tama hagawai. Tama

tibaso, Kisgo te tiwai po Solbolo wai, “Sol, nago te sę bidi me deli selama, dage sigo te donki dabe gegegi pao,” wali. <sup>4</sup> Tialima, augwali hogodama, te Efraimgo bage buluba pali, tama te Salisago tō pedaiba pali, tiali goli, augwaligo me sube. Tama tibaso, augwali te Salimgo tō pedaiba pali, tiali goli, te donki dabe tede me bidalubeo. Nosali augwali te Benjamin hanigo tōba pai, tiali goli, augwali sigo te donki dabe tede me subeo. Mu menio.

<sup>5</sup> Tama augwali te Sufgo tōba pai. Tialima, augwali sabolama, tama Solgo aga sę bidibolo te po wai, “Ae, tegobao, dena buluba ma geasa pinao. Te meni baso da, te ayago dadi side homu dene eyu, tama te donki dabede homu kone me egobeo,” wali.

<sup>6</sup> Tiali goli, sę bidigo Solbolo te po wai, “Dwasianu gana bolo tonaluinao. Te Godigo po pusubo bidi me deli te hanu Sufde bidibao. Tama tigidali po agai pusubo, te mu naga pedelaibao. Tama teyu, te we bidi dabego agaba genuai nogi mabo dao. Dago agabolo sugi pinao. Te da menadu gege peyu, wali pomainu ebo sunumi te agai dabolo ola mabo usu yaibao,” wali. <sup>7</sup> Tama Solgo te sę bidibolo te po wai, “Tiali goli, te da agaba pobaso da, te dago agabolo wiegi yai homu ilabo nai me deli magi pabo usu yaibao. Tiali goli, dago nai silama, te beg olo elalubao. Dago agaba magi nai mabo usu egowe?”

<sup>8</sup> Tialima, sę bidigo te po wai, “Eno te dwasianu silva pedai dagenu me deli munalubao. Eno te aga menama, tama agai te donki bidalubo pesage mena badu elalubo te dabolo omainu ebo dao.”

9-11 Tama Solgo agabolo te po wali, “Te nago po wiegi yai mu wabo. Awe, da pinao.” Tialima, augwali si te Godigo po pusubo te bidi bidibo hanuba pali. Te augwali si te hanu elalubo madi te dwasianu bulu duba ugaba holobadi, augwali sigo te gesi ogwa we wegi mani meba te asobo augwali si gesabidiba yaga sali. Te we dabe te hanu buluba dia soali, te wę tuainu yali. Tama te bidi sigo augwaliba hanalu wali, “Te geme dulai po haninibo bidi te taun hanude bidibowe, ma meniwe?” Polobadu te Israel dabego te profet bidi nogi poali, te geme dulai po haninibo bidi wai. Tama te bidi mebago te Godiba magi nai po me deli hanalugi painu da, augwaligo te tiwai po wai, “Dago te geme dulai po haninibo bidi sugi pinao,” wali. Tama tibaso, Solgo te tiwai po weyu, te wegi dabe hanalu walio.

12 Tialima, te we dabego augwali sigo po wei ponoyu, te po wai, “Geme dulai po haninibo bidi te ede bidibao. Megi tama aga te taunba pali, magi baso meni, te bidi dabego te dwasianu bulu dude ofa yainu ebaso pali. Aga te dage si pabodu polasa pali, tama dage si asesa polo piąo. 13 Tama dage si te taun tomoba pabo sogo, te dage sigo aga sueibao, magi baso meni, aga te taunde me bididuaibao, tama aga te bulu duba nai tugi peyu pabeo. Agai te we bidi meba te ofa yali kibu mi tuagasomainu i wali. Tiali goli, te augwaligo agabolo asomainu tonalu, te aga sabalubo si te nai tueibao. Te aga asobo si da, teda agai te Godiba hanalu, te ofa wiegi yai ilimainu elama, tama nosali augwa te nai tueibao. Dage si asesa polo pobaso da, te dage sigo aga subaso usu

yaibao,” wali.

<sup>14</sup> Te we dabego po ola silibo si, tialima Sol aga seḡ bidi dali te taunba pai. Tama augwali si te obo elalubo sunumi tomoba pelama, tama te profet Samuel te asobo suali. Aga te taundu buluba dia solama, tama te lotu wabo pesageba holainu yai.

<sup>15</sup> Te polobadu side kigamu te Genuai Bidigo Samuelbolo te tiwai po wai, <sup>16</sup> “Do te tama tobage tebo sogo, te eno te Benjamin hani bidi me deli te nageba tagala palaibao,” wali. “Tama nago aga toboluba te wel geliyu, te aga te eno we bidi Israel dabego king bidi pedalumainu ilao. Eno suali, te Filistia dabego genuai seḡe me, dene me, te tigidali Israel dabeba mobaso, tama te Israel dabego enaba gela weyu, te eno augwali tau sao po wabo odali. Tama tibaso, te bidigo augwali tau siyu, tama te Filistia dabego bomode bidalubo te ma dobola somainu yaibao,” wali.

<sup>17</sup> Tialima, te side nosali Samuelgo Sol suali, tama Genuai Bidigo agabolo te po wali, “Te dao, do eno nagebolo po wali bidi te tama dao. Agai te eno we bidi tigidali tonaluaibao,” wali.

<sup>18</sup> Tialima, Solgo te Samuel te taunba pabo sunumide gesabidi deliba unulubaso, te agabolo hanalu wali, “Te geme dulai po haninibo bidigo be menade dawe? Te nago enabolo wabo usu egowe?”

<sup>19</sup> Tama Samuelgo te po wei ponai, “Te bidi ena dao. Dage si ena pabodu te lotu wabo pesageba polasa piduao, tama dage si megi sogode ena dali nai tuiagameo. Tama do kigamu te nago koneabo seḡ po tigidali nagebolo olama, tama eno nage tagala palaibao. <sup>20</sup> Eno koneani, te dagego donki

dabe te hagawali polobadu sela sogo bidali, tiali goli, nago augwalide homu hauwa me dogia pelamuo. Te bidi mebago augwali gegela suali. Tiali goli, odao, te Israel we bidi dabego niwai bidi godolo mu ebo dawe? Augwaligo nage dali, te nago ayago hani sibi dali godolo ebao, te tama dao,” Samuelgo te po wali.

<sup>21</sup> Tialima, Solgo Samuelbolo te tama po wai, “Ena te Benjamingo hani bidi, tama eno hani te dwasianu hani naga te Israel dago hani tomode elalubao. Tama eno ayago hani sibi te Benjamingo hani tomode nogi me elalubeo. Tama teyu, magi baso nago te tiwai po enabolo obawe?”

<sup>22</sup> Solgo po ola silibo si, teda Samuelgo aga te aga sę bidi dali selama, te genuai tebol sai elalubo be habu tomoba pali. Samuelgo te bidi sese deli olama, nogo si bidi i wali, te bidi dabe augwali te nai tuabo madi dualama elaluali. Tialima, Samuelgo Sol me, aga sę bidi dali, augwali sibolo te po weyu, te polalubo sai te tebol elalubo pesage badu duagi pao wali.

<sup>23</sup> Tialima, Samuelgo te nai ulubo bidibolo te tiwai po wali, “Te eno nagebolo mayu te muao po wai kibu sipsip mi, te megi da, nago sesao,” wali. <sup>24</sup> Tialima, te nai ulubo bidigo te kibu sipsip sę sę me deli te mi dwagi yai mu elalubadi, tama te tebol daiba te Sol pęba muani. Tama Samuelgo Solbolo te tama po wai, “Te kibu mi sao, te dago nage nai muai elaluali, tama nage te tuao. Eno nage tonaluali te megiba usu nani, tama tibaso, eno te i wali bidi dabe dali nago te nai tuięo,” wali. Tama tialima, Solgo Samuel dali te sogo

nai tuali.

<sup>25</sup> Tama nosali augwali te ofa yali bulu tagalama, tama te taunba dulai. Tama Samuelgo te Sol te aga be peduba odasa holama, tama Sol dali po miani. Tama hulide Sol te Samuel dali te bulude piali.

*Samuelgo te Sol king pedalumainu nigilali*

<sup>26</sup> Te kigamu mu Samuel hogodama, tama Sol i olama, te po wai, “Nage hodaluaao. Eno te nage naga buluba tagala palaibao.” Tialima, Sol hodaluaama, tama aga Samuel dali te be taga solama, tama sunumiba pali, te Sol aga se ebo bidi augwali si dali pali. <sup>27</sup> Augwali te taun sesegeba sabolama, tama Samuelgo Solbolo te tiwai po wai, “Naga se bidibolo polasa pa po wao. Tiali goli, nage da ena dali dwasianu gana dolalu, tama te eno nagebolo te Godigo po mawaibao,” wali.

## 10

<sup>1</sup> Tialima, Solgo te se bidi polasa tagala palai, tama Samuelgo te oliv wel botol dwasianu me deli selama, tama te wel habu te Sol toboluba geliyu, te aga king pedalumainu nigiliyu, sa muani. Tama Samuelgo agaba te gesabidi nono neyu, te e tiwai po wai, “Genuai Bidigo te nage aga we bidi, te Israel dabego king bidi nigilali dao. Tama nago augwali tonalu, tama augwali tau siyu, te boi bidi dabego augwali dolomainu me egobeo. Tama meg i eno te nageba nosali pedelabo se po nagebolo wainogo ebao. Tama nago te se dabe pedalubo subaso da, te nago koneao, Genuai Bidigo te nage sa muyu, te aga



we bidi dabe tonalumainu nigilali dao. Te e tama tiwai se dabe dao. <sup>2</sup> Te nago ena taga peyu pabo sogo, te nage te Benjamingo bulu to te Selsa buluba sabolaibao. Tama nago te ola be masigi te Resel muani masigi pade, te bidi si te nago augwali si gesabidi deli sisinaibao. Tama augwali sigo nagebolo te tiwai po waibao, "Te nago gegali donki dabe, te augwaligo gegelama, sulama, tama nago ayago te donki dabede te homu godolo menisawai. Megi agai te nagede homu kone palu, tama hanalubo se te tiwai ebao, eno mena tama tilama, te eno ogwa gegegowe?" Te bidi sigo nagebolo te po waibao," Samuelgo Solbolo te po wali.

<sup>3</sup> "Tialima, nago te bidi augwali si tagalama pobadi, tama te habu selali ni te Tabor buluba sabolama, tama nago tede bidi sela te gesabidi sueibao. Augwali te Godiba ofa ilainu, te Betel buluba pabo sueibao. Te bidi sela te bidi me deligo te gesi ogwa bidi meme sela te sela asobo, te gasa bidi mego te bret sela sesali, tama sela wali bidigo te meme tigi walide augwaligo te wain we tabiali, te abilasa asobo sueibao. <sup>4</sup> Tama te sela bidigo nagebolo siade da weyu, tama te bret si nage mawaibao. Tialima, nago te bret sao," wali.

<sup>5</sup> "Tama nosali nage te Godigo bulu du te taun Gibeia te Filistia dabego ami bidi dabe bidalubo madi teba pao. Tama nage te taun paba pabo sogo, te nago profet hani me deli augwa te bulu dude te alta tagalama, tama aiyaba dulubadi, te gesabidi deliba ununaibao. Tama augwaligo te tobage gita me, tamborin dabe me,

ona elebo me, te tiwai eyu, tama te profetgo kolesaga ebo gilama, te Godigo po pususu paibao. <sup>6</sup> Tialima, te Genuai Bidigo Mobo te bomo elama, nageba pedalu, tama nage te profet dabe dali deliba muna selama, tama nago augwaligo te ebo kolesaga tobage tiwai yaibao. Tama nage gasagi yai bidi mu pedelaibao. <sup>7</sup> Te sę dabe nageba pedalubo sogo da, teda nago koneaibao, te God nage dali bidu, te Godigo nageba mani sę ebo te nage tau saibao. Tama nosali, nago homugo te mena sę te we bidi tau sabo wiegi yai sę da homu ebaso da, teda nago te sę yagameo. <sup>8</sup> Tama nage polasa pao, te bulu Gilgalba pelama, tama te bulude ena tonalu, te a naga olama me si sogo bidai madi, tama ena asu, nage dali muna sagasaibao. Tama eno te siaba tigidali ulubo ofa meba elama, te God dali deli haliga ebo ofa me yaibao. Tama eno nagebolo te nago mena sę yabo po me te waibao,” Samuelgo Solbolo te po wai.

<sup>9</sup> Solgo te po odama, tama aga begelama, te Samuel tagalubo sogo, teda Godigo gesi homu kolesaga agaba mawai. Tama te sogode naga te sę tigidali te Solbolo ola mayu pedelali, Godigo aga te king pedalumainu nigilai, te Samuelgo agabolo wali po tiwai gilama yalio. <sup>10</sup> Te Sol aga sę bidi dali te Gibeabuluba sabalubo sogo, te profet hani me deligo aga dali deliba gesabidi munasa, tama te Godigo Mobo agaba bomo elama pedelali. Tama aga te augwali dali deliba muna selama, teębi weyu, tama te profet dabego ebo tiwai te sasa mano bilai. <sup>11</sup> Tama te polobadu aga koneani, te mena we bidi augwaligo agai

te profet bidi dabe dali te tiwai kolesaga ebo sulama, tama augwa hasi hanalu, te tiwai wali, “Magi sę te Kisgo ogwa Solba pedalubowe? Aga me te profet pedelainu ebowe?”

<sup>12</sup> Tama te bulude bidi me deligo te po wei ponoyu, te po wai, “Te gasa profet dabe magi yai dawe? Eno homugo te augwa aya dabe te profet bidi bidisawani homu ebao,” wali. Te Solba pedalubo sęde, te Israel dabego wabo po page me deli elalubao. Te bidi me deligo mena sę me deli yainu ebo sulama, tama augwaligo homugo agai te sę ebo usu egobe homu elama, tialima augwaligo te po wabo, “Magi elama, Sol te profet pedelainu ebo, agawe?” \* <sup>13</sup> Tialima, Solgo te profetgo ebo kolesaga tiwai elama, aga te bulu dude elalubo alta elalubo madi pai.

<sup>14</sup> Nosali Solgo te aga aya sabi bidi te deliba gesabidi unulubaso, tama aga aya sabi bidigo te agabolo me, te aga sę bidiba me hanalu, te tiwai po wali, “Dage si mena pai asobawe?” Tama Solgo te po agabolo wai, “Da si te donki dabe gegegi pai. Tiali goli, da sigo gege gegi pali meni yani, tama tibaso, da si pelama, te Samuel sugi pai.”

<sup>15</sup> Tialima, te aya sabi bidigo te po wali, “Agai mena po dage si dali waliwe?”

<sup>16</sup> Tama Solgo te tiwai po wai, “Agai da sibolo te tiwai po wali, te bidi mebago te donki dabe gegela سوالو, wai.” Tiali goli, Solgo te aga aya sabi bidibolo te Samuelgo aga te king pedelaibao wali po te aga aya sabi bidibolo wabeo.

---

\* **10:12:** 1 Sml 19:23-24

### *Sol te king pedelali*

<sup>17</sup> Nosali Samuelgo te tigidali Israel dabe te Mispa buluba te Genuai Bidi geduba sisinaga-somainu i wai dao. <sup>18</sup> Augwali sisina silibo si, tama agai augwaliba te tiwai po wali, “God, te da Israel dabego Genuai Bidigo, te po wai, agai dage te Isipde selama, tama dage odasa asai. Agai dage te Isip dabego nogode, me te gasa hani dabego dageba dwai sę mu ilibaso, tama agai dage ma dobola selama, te odasa soai dao. <sup>19</sup> Godigo dage ma dobola sali, te dwai sę ebo me sęę te dageba pedalubaso sali. Tiali goli, megı dagego aga tudiba togoliyu, tama dagego te po obao, te Godigo dage tonalubo te dagego hagela ebo homu yai. Dagego homugo te eno dagebolo te king bidi me deli momainu yali. Tialima, megı da, te dage pelama, te duga hani sibi dali te Genuai Bidigo geduba dolalugi piąo,” wali.

<sup>20</sup> Tialima, Samuelgo te tigidali hani deli deli-bolo te pąba asao po olama, tama agai te Genuai Bidigo homugo te gegelama hanilibo kolesaga elama, tama Genuai Bidigo te Benjamingo hani sa muyu, nigilali. <sup>21</sup> Tama Samuelgo te Benjamingo hani solo bage asao olama, tama God Genuai Bidigo te Matrigo hani nigilali. Tama Samuelgo te Matrigo hani sibi bidi asao po olama, tama Genuai Bidigo digi te Sol sa munama nigali, te Kisgo ogwa. Tama augwaligo aga gegebo sę yali, tiali goli, augwaligo aga me subeo. <sup>22</sup> Tama tibaso, augwaligo te Genuai Bidiba hanalu, te tama wali, “Te bidi asaliwe, ma meniwe?” Tama Genuai Bidigo po wei ponoyu,

te tiwai po wali, “Sol te duga walu doado bage tomode te geme dualalubao,” wai.

<sup>23</sup> Augwa te po odama, tama augwa udulama, tama Sol sela asai. Tama aga te we bidi dali dolaluali sogo, augwaligo aga suali, te dili bobage ugwanu gudai bidi, tama gasa bidi dabe te pɛwadage elama, tama aga tiwai usu me ebeo.

<sup>24</sup> Tialima, Samuelgo te we bidibolo te po wai, “Te Genuai Bidigo sa muyu nigilali bidi suo. Te tobage bidi tiwai me deli te da tomode me menio.”

Tama tigidali bagego po daga genuai olama, i weyu, te tiwai wai, “Aga te dago king bidi dao. Aga te kibu be hauwa te king bidimainao!” wali.

<sup>25</sup> Tama Samuelgo te kingo yabo sɛ dabe po te bage dabebolo te po hania hanilama wali. Tama nosali agai te po te buku me delide asɛnama, tama Genuai Bidigo beba munama elaluali. Tama agai te tigidali we bidi te augwa buluba ma tagala palali.

<sup>26</sup> Tama Sol aga bulu Gibeaba ma pali. Tiali goli, Godigo te bomai bidi meba homu hodolama, tama augwali te Sol dali pelawali. <sup>27</sup> Tiali goli, te hagoma ebo bidi mebago te po wai, “Magi elama tama, te bidigo da tau saibawe?” Tama augwaligo te Sol hagela homu mu elama, tama augwaligo te wiegi yai nai me deli agaba me ma mabeo. Tiali goli, Solgo te po me deli augwaliba me wabeo.

## 11

*Solgo te Amon dabe dali hwɛnana, tama augwali aiyaba elalui*

<sup>1</sup> Nosali Nahas, te Amon dabego king bidi, te aga ami bidi dabe selama, tama te Israel dabe augwa te nogi ebo bulu Gileat t̄o pedai tomoba asai. Tama Nahasgo ami bidi dabego te Jabes taun hanu bagulali, tama te Jabes taun bidi dabego te king agabolo te po wai, “Nago bomai po da dali d̄aḡ walama, te da bidimainu sula tagalu, tama te da nage dologode bidaibao,” wali.

<sup>2</sup> Tiali goli, Nahasgo te po wali, “Te eno dage dali bomai po d̄aḡ wabo sunumi deli naga elalubao. Eno te dage tigidali Jabes dabego dolo badu gedu widilaibao, te dageba tama tilama, tama te tigidali gasa Israel dabe hale dwai ilaibao,” te po wai.

<sup>3</sup> Tama te Jabes dabe augwa polalubo tobolu bidigo te tama po odobaso, tama augwaligo te Nahasbolo te po wai, “Te dagego da te 7 sogo bolo tonaluiḡo, te d̄ago te tigidali Israel t̄o pedaiba te bidi tagala palama, tama augwaliba hanalu, te da tau sagasao waibao. Tama da tau sabo bidi meni ebaso da, teda te da dagego tonalumainu ilaibao,” wali.

<sup>4</sup> Nahasgo te Jabes dabego pode usu da po obaso, tama augwaligo te bidi meba te gasa Israel hani dabeba tagala palai. Te bidi dabe te Sol bidibo madi te Gibeaba sabolama, tama augwaligo te we bidibolo te po pusai. Te Gibeabego odama, tialima, te augwali gela dwagila mu wai. <sup>5</sup> Te sogo Sol te gide s̄e iduai. Tama aga te gi taga soabo sogo, tama te s̄e ebo bulmakau odasa asobadi, agai te we bidi dabego gela wabo odali. Aga te bidibo pesageba sabolama, tiali te agai augwaliba hanalu wali, “Magi baso dage

tigidali gela waliwe?” Tialima, augwaligo te Jabes dabego augwaliba ola tolali po wai.

<sup>6</sup> Te Solgo te po odali sogo, te Godigo Mobo te bomo elama, agaba pedalubaso, te aga haliga seḅe mu geninanio. <sup>7</sup> Tama tibaso, agai te bulmakau si selama, tama elama, tama te kibu sigo mi te todogo pai. Tama agai te kibu mi te bidi mebabolo menama, tama augwaliba weyu, te mi te Israel tḅ pedai tigidaliba sela pelama, tama te we bidiba ola mao wali. Tama Solgo augwaliba weyu, te po pusao, wai, “Niwai bidigo te Sol de Samuel sigo te Amon dabe dali hwibo tau sisabo bidi da, teda Solgo te bidigo bulmakau dabe ela munama, tama te kibu mi tologali tiwai gilama yaibao,” te po wali.

Te we bidi dabego te po odama, tialima, te Genuai Bidigo augwali wi ilama, tama tigidali hogodama asali. Tama bidi me deli te bulude me bidibeo. <sup>8</sup> Tama Solgo te tigidali bidi te Besek buluba sisinagasao olama, tama agai suali, te Juda dabe umabo bidi te 30,000 bidi, te gasa Israel dabe te 300,000 te buluba sisinai. <sup>9</sup> Tama te ami bidi dabego te Jabes dabebolo weyu, te po wai, “Duga bage bidi dabebolo te tama po wagi pao, te do giliga te pedelai digi, te dago dage tau sagasu aselama, tama te boi bidi dabe ela gudulama, sela sawaibao,” wali. Tialima, te Jabes dabe pelama, te augwa bage bidi dabebolo te po magi pali. Tama augwaligo te po odama, tama augwa wiegi yai homu pemene mu yai. <sup>10</sup> Tama te Jabes dabego augwa te po te boi bidi tobolu bidi Nahasbolo wali, “Do te da Jabes bage nageba asaibao, te nage dologode bidimainu,

tama nago mena se dabolo yainu da, teda nago te se yagameo,” wali.

<sup>11</sup> Te kigamu digi mu, te be posisabadi, teda Solgo te aga ami bidi dabe dagalama, hani sela wasilali, tama be posa pabode augwali te udada pelama, te Amon dabe dali hwigi pali. Tama augwaligo te augwali elala pidubadi, tama te belo nai tuboba usu nigi pai. Tama te Amon dabe deli deli te tigi dolisiawani bage, augwali te wi tedela pai.

<sup>12</sup> Nosali te Israel dabego Samuelbolo te tiwai po wai, “Te mena abagi dabego te po weyu, te Sol dago king bidi bidigio waliwe? Nago dabolo olama, tama dago te augwali ela muaibao,” wai.

<sup>13</sup> Tiali goli, Solgo augwaligo po wabo odama, tama agai te po wali, “Menio. Dago abagi deli me ela mugobeo, te sogode naga Genuai Bidigo da Israel dabe te boi bidi dabego nogode ma dobola sai dao,” wali.

<sup>14</sup> Solgo po ola silibo si, tialima Samuelgo te we bidi dabebolo te po wai, “Da te taun Gilgalba pelama, tama po hanilama weyu, te Sol dena king bidi bidibao po waibao,” wali. <sup>15</sup> Tama teyu, tigidali te Gilgal hanu taunba pelama, tama te Genuai Bidigo gedude augwaligo te tiwai po wai, “Sol aga te dago king dao.” Tama augwa te God dali deli haliga yabo ofa yali. Tama Sol dali, te tigidali Israel dabe daligo te yali se de wiegi yai homu pemene mu yai dao.

## 12

*Samuelgo Israel dabebolo pusali po*



<sup>1</sup> Nosali Samuelgo Israel dabebolo te tiwai po wai, “Dagego odião. Eno te dagego enabolo hanalu wali sê tigidali yali, tama eno dageba te dage tonaluabo king bidi me deli mawai. <sup>2</sup> Tama agai ena bidali pesage hasegelama, tama dageba te wiegi yai sunumi ola mawaibao. Tiali goli, ena monu dabe elama, tama ena tobolu nisi te ili nisi yali, tama eno wai dabe te genuai, dage tiwai yalio. Ena te dagego polalubo bidi bidali, te ena gesi ogwa bidide bidada asali, te megì e sogoba usu nagasobao. <sup>3</sup> Dagego eno kolesaga bugagia koneani. Tiali goli, eno dwai sê me deli dageba yaibaso da, teda dagego megì ena te Genuai Bidigo gedude, me te agai sa muani king bidi gedude, te ena po tũ ilião. Te eno bidi me deligo bulmakau me donki te sai dawè? Ma, eno te bidi me deli tibo po ola mayu, tama agai doado bage me wi sai dawè? Ma, eno bidi me delide dwai sê ilaliwe? Te bidi me deligo enabolo te po tũ ebo te homu bega sabo po weyu, mone mawai dawè? Eno te tiwai sê me deli yaibaso da, teda megì dagego enabolo te po obaso, tama eno te sê wei ponoyu, tama dodolaibao,” te po wai.

<sup>4</sup> Tialima, te bidi dabego po wei ponoyu, te tiwai po wai, “Mu menio. Nago da ili po ola mayu, te nai me deli anoma eyu, ma dwai sê te dabolo me ebeo. Tama te bidi me deli nage homu bega somainu ebo po me wabeo,” wali.

<sup>5</sup> Tama tialima, Samuelgo augwaliba te po wai, “Wiegi yai dao. Genuai Bidi dali king bidi agai sa muyu nigilali, te dagego wabo po augwali sigo odali, tama koneani, te dagego eno dwai sê yali

me gegebeo.” Tama augwa te po wali, “Mu tama dao. Genuai Bidigo koneanio,” wali.

<sup>6</sup> Tama Samuelgo po wadolama weyu, te tiwai po wai, “Awe, God Genuai Bidigo koneanio. Polobadu Genuai Bidigo naga te Moses de Aron si sa muyu nigilali, tama aga digi te duga wai nq̄ dabe te Isip tq̄de selama, tama augwali odasa asai dao. \* <sup>7</sup> Tialima, dagego olo bugagia munama odalubadi, tama eno dage te Genuai Bidi gedude po tq̄ ilaibao. Eno dagebolo te po obao, te Genuai Bidigo bomai se elama, te dage me ma siyu, te duga wai nq̄ dabe me ma sai dao. <sup>8</sup> Tama tiwai dao. Te wai monu Jekop te aga we wai dabe dali te Isip tq̄ba pelama bidigi pali sogo, te Isip bulu bidi dabego te duga wai nq̄ dabeba dwai se mu yali. Tama tibaso, te augwali tau somainu Genuai Bidiba gela wali, tama agai te Moses dali Aron si augwaliba tagala palali. Tama augwali sigo te wai nq̄ dabe te Isip tq̄de selama, tama augwali odasa aselama, te tq̄ pedaiba bidagasomainu yai dao,” wali. \*

<sup>9</sup> “Tiali goli, te we bidi augwaligo te dago Genuai Bidi te homugo gegeda palali. Tama tibaso, agai te Moap hani king bidi asomainu ilama, tama augwaliba te boi hwiagaselama, tama augwali aiyaba elaluali. Tama gasa sogo me agai te Sisera, te Hasor genuai taun ami bidi dabego polalubo kepten bidi asomainu ilali. Tama me sogo te Filistia dabe asali. \* <sup>10</sup> Tama tiyu, te nq̄ wai dabego te Genuai Bidiba gedu

---

\* **12:6:** Sai 6:26 \* **12:8:** Sai 2:23 \* **12:9:** Tob 3:12; 4:2; 13:1

haluasa po wabo bomonama weyu, te augwali tau somainu yali. Augwaligo agabolo te tiwai po wali, ‘Genuai Bidio, dago nage tudiba munama, tama dago te tibo god Balba me te Astarte dabeba lotu po weyu yali. Tama tiyu, dago seḡe salio. Megi dago nageba hanalu obao, te nago da te boi bidi dabego nogode ma dobola sobaso da, te dago nageba lotu weyu, tama nage deli naga wali asaibao,’ augwaligo te po wali. \* <sup>11</sup> Tialima, Genuai Bidigo te augwaligo gedu haluasa po wabo odama, tama agai te Gideon, me Barak, me Jepta, me ena Samuel te augwali tau somainu tagala palali. Da tigidali deli deli dago te ma dobola selama, tama dage Israel dabe bugagia bidibao,” wali. \*

<sup>12</sup> “Tama te tigidali sogo God, dena Genuai Bidi naga, te dena king bidi bidai. Tiali goli, nosali dagego suali, te Nahas, te Amon dabego kingo, te dage dali boi hwiagasainu yali. Tama tibaso, te God dagego king bidi bidibo te dagego homugo hagela yali. Tama dagego enabolo po wagasu, te tiwai po wali, ‘Tagalao. Dago homugo te nago king bidi me deli nigilao,’ wai. \* <sup>13</sup> Tialima, te e dao duga sa muani king bidi. Dagego te Genuai Bidiba te naide hanalu wali, tama Genuai Bidigo aga te dageba mani dao. <sup>14</sup> Tama dage dali, te duga king me, te dena Genuai Bidi God dologode bidao, tama dagego agaba lotu weyu, tama po odoyu, tama agai bomai po wali peyu, tama aga wali sesemane sogo pobaso da, teda te Godigo

\* **12:10:** Tob 10:10-15    \* **12:11:** Tob 4:6; 7:1; 11:29; 1 Sml 3:20

\* **12:12:** 1 Sml 8:19

dage te bugagia mu bidabo pesage mawaibao. <sup>15</sup> Tiali goli, te dagego Genuai Bidigo po odobo hagela ebo homu elama, tama dagego hagoma eyu, tama agai bomai po bolobaso da, teda te Genuai Bidigo tigi dene ilabo sę dageba yaibao, te agai duga wai nõ nõ dabeba yali sę tiwai dageba yaibao,” wali.

<sup>16</sup> “Tialima, odiąo. Te dagego dwasianu tonalubo gana elama, tama dagego te genuai sę me deli te Genuai Bidigo digi te sę ebo suagameo.

<sup>17</sup> Duga koneani, megı sogo te wit ininama tau yai togobo sogo elalubao, tama te tulubage ebo sogo me elalubeo. Tiali goli, megı eno gedu haluasa po obaso, te Genuai Bidigo dagalude te pıdu te be kulukulu omainu ilama, tama tulubage tagala palaibao. Tama dagego te sę ebo sulama, tama dagego koneaibao, te dagego Genuai Bidiba hanalu, te dage king bidi me deli mao po wali sogo, te dage genuai sę sę salio,” Samuelgo te we bidi dabebolo te po wai.

<sup>18</sup> Tialima, Samuelgo gedu haluasa po wali, te sogo bubugade naga Genuai Bidigo te dagalude pı kulukulu omainu ilama, tama tulubage tulali. Te bidi dabego sulama, tama augwali te Genuai Bidiba me Samuel dali me te wi dwai mu yalio.

<sup>19</sup> Tama teyu, te we bidi dabego te tiwai po Samuelbolo wali, “Genuai bidio, dago homugo te nago gedu haluasa po te Godiba omainu homu ebao, te dago Genuai Bidibolo, tama agaba hanalu, te dabolo olo mu tau sabo wiegi yai homu kolesaga emainao, teda da isimainu me egobeo. Dago te dwai sę hauwa yali, tama megı dago koneani, dago te gasa sę me ma eyu, te dago

nageba hanalu, te king me deli sa muyu nigilao po wali sogo, te seḡe me dago salio,” augwaligo te po wai.

<sup>20</sup> Tiali goli, Samuelgo te tiwai po wei ponani, “Dage munu me wi elamuo. Mu tama, dagego te dwai kolesaga yali, tiali goli dagego te Genuai Bidi tudiba mumainu me igimio. Menio. Dagego aga wali mu peyu, tama dagego agai se ebo bomonama yao. <sup>21</sup> Tama dagego te tibo god dabe wali me pelamuo. Augwali te olo nai naga elalu, tama augwaligo dage tau selama, te dage ma dobola sabo usu me egobeo. <sup>22</sup> Te Genuai Bidigo homugo naga te agai dage sa munama, te aga hani bage pedelali. Tama teyu, agai te aga genuai nogi me te aga daḡ walali poba homu kone palama, tama agai dage tudiba me mugobeo. <sup>23</sup> Tiali goli, eno digi te eno gedu haluasa po sesemane sogo weyu, te dage tau sabo elalueibao. Ma, eno gedu haluasa po wabo tagaligi sogo da, eno dwai se Genuai Bidiba igi dao. Te eno munu me egobeo. Tama eno dage te wiegi yai doloba pai kolesaga wali pomainu ola mawaibao. <sup>24</sup> Te Godigo dage tau siyu, te genuai se dabe dageba yali te homu kone palama, tama dage aga dologode sesemane sogo bidiḡo. Tama dagego aga wali mu peyu, tama dagego agai se bomonama yao. <sup>25</sup> Tiali goli, dagego te dwai se me idubadi gebaso da, teda Genuai Bidigo dage te duga king bidi dali dolaibao,” Samuelgo te po wai.

*Israel dabego te Filistia dabe dali boi hwjani*

<sup>1</sup> Te Solgo kibu be 40 elalubadi, te aga king bidi pedelali, tama aga king nigilama bidibadi, te 22 kibu be bidai dao. <sup>2</sup> Te Sol king bidi pedelama bidali sogo, te Israel dabe deli madi sisinaluali, tama Solgo te Israel bidi dabe te bidi sese umabo, te 3,000 bidi, te ami bidi nigilama, tama gasa bidi dabe te augwa buluba ma tagala palali. Agai te ami bidi dabede te bidi sese umabo, te 2,000 ami bidi te agai selama, tama augwali aga dali te bulu Mikmas te Betel bagego bulu dude bidaluai. Tama agai te 1,000 ami bidi te Jonatan dali tagala palali, te aga ogwa, tama augwali pelama, te Gibeat to te Benjamingo hanigo to tomoba bidigi pali. <sup>3</sup> Tialima, Jonatan aga ami bidi dabe dali augwaligo te Filistia ami bidi dabe dali te Geba bulude hwjina, tama augwali aiyaba elaluali. Tama te gasa Filistia dabego te tiali po odama, tama augwaligo te Israel dabe dali wado po wali. Tama tialima, Solgo te bidi meba te Israel to pedai tigidaliba tagala palama, tama augwaligo te biugelgo te Sol tau sagasu hwjabo bidi dabe i ola bilali. <sup>4</sup> Te bidi dabego te tiwai po augwalibolo wali, Solgo te Filistia hani ami bidi dabe aiyaba elalubaso, tama megida, te tigidali Filistia dabego te Israel dabe dali boi bidi ebao. Tialima, te bidi dabego te po odama, tama augwali Sol dali te Gilgal buluba sisinagasai.

<sup>5</sup> Tama te sogo te Filistia dabe hauwa sisi-nagaselama, te Israel dabe dali hwjainu yali. Augwaligo boi hwjabo karis te bidi sese umabomu, te 3,000 elaluali, tama te ami bidi 6,000

te hosde duayabo elalui, tama tɔdu pabo ami bidi umabo mu, te nambisde masigi sane kemi tiwai elalui. Te ami bidi dabe te Mikmas, te giliga pedalubo pedai badu, te Betaven te badu pelama, tede te augwa bidabo pesage nigilama bidai. <sup>6</sup> Tialima, te Filistia dabe dali te Israel dabe dali boi hwɔani. Tiali goli, te Filistia dabego hwɔbo te bomo mu ebaso, tama te Israel dabego koneani, te augwaligo bomogo te boi bidi dabe aiyaba elaluabo homu ebeo. Tama tibaso, te Israel dabe meba te tɔ dedageba geme duala sigi peyu, te genuai bulu duba duala sigi peyu yali, tama meba te genuai masigi ola be tomoba duala sigi peyu, tama meba te wɛ ulu pedalubo tɔ dedage tomoba pelama, duala sigi pali. <sup>7-8</sup> Tama meba te wɛ Jordan nogelama, te Gat hanigo tɔba, me te Gileat tɔba peyu yali. Te Israel dabe hwɔgi peyu pabode, te Sol augwali dali me pisiɔwai, magi baso meni, te Samuelgo po agabolo waliyu, aga te Gilgalde tonaluaobaso, te aga tonalubadi, te Sadede deli tama usu nama bidai. Tama tiyu, Sol te Gilgalde bididuai. Tama aga dali tede bidali ami bidi dabe, augwaligo odali, te Filistia dabego te Israel dabe aiyaba elaluali po wai, tama augwali wi dwai mu yali. Tama te Sadede deli tonalu, Sol tede bidali, tiali goli Samuel me asobeo, tama te bidi dabego te Sol taga pabo gagalama, tedela pela wali. <sup>\*</sup> <sup>9</sup> Tama tialima, Solgo augwaliba te po wai, “Te siago tigidali domainu ulubo ofa, me te deli haliga ilibo ofa yabo nai dabe selama, te enaba sesao,” wai. Tialima, augwaligo sela asobaso, tama agai

---

\* **13:7-8:** 1 Sml 10:8

selama, tama te siago tigidali domainu ebo ofa yalio. <sup>10</sup> Te ofa dabe ebo sę tigidali silali madi, teda Samuel sabolali. Tama Sol te lotu bedu buluba teda sobadi, tama aga dali deliba gesabi elama, tama agaba siade da po wai.

<sup>11</sup> Tiali goli, Samuelgo Solbolo te tiwai po wai, “Nago magi sę yaliwe?”

Tama Solgo te po wai, “Eno suali, te we bidi dabego ena tagalama, tama tedela pobaso, tama eno nage tonaluali te po wali gilama tama nage sabalubeo. Tama eno subadi, te Filistia dabego bidabo pesage te Mikmas buluba nigagasobo sualio. <sup>12</sup> Tama eno te tiwai homu yai, te Filistia dabego da dali te Gilgalba hwiagasobo homu yali, tama eno te Genuai Bidigo ena dali wiegi yai deli haliga yabo nai me deli masiabo homu yai. Tama teyu, eno te ofa yabo homu yai dao.” Solgo te po wali.

<sup>13</sup> Tialima, Samuelgo agabolo te po wai, “Nago kolesaga mu geda muanio. Nago te dena Genuai Bidi Godigo te nagebolo mani po, te nago wali me pabeo. Te nago agai po wali pigi sogo da, teda agai nage me, naga hani daligo me, te Israel bage sesemane sogo tonalumainu iligi dao. <sup>14</sup> Tiali goli, megı da, nage te king bidibo te sesabi elama, bobage sogo me bidigobeo. Nago te Genuai Bidigo po wali me pabe, tama tibaso, agai te bidi wiegi yai me deli te Genuai Bidi homude godolo ebo kolesaga ebo bidi gegelama, tama agai te bidi te aga we bidigo king bidi nigilama bidimainu yaibao,” wali. \*

---

\* **13:14:** Tpi 13:22



<sup>15</sup> Samuelgo te po ola silama, tama agai te bulu Gilgal tagalama, tama gasaba palio.

Tama Solgo me te Gilgal bulu tagalama, tama te Gibeaba pelama, te aga ami bidi dabe dali deliba sisinama bidai. Tama te Gilgalde bidali tigidali we bidigo aga wali pali. Gibeaba bulu te Benjamingo tōde elalui. Augwali sabolama, tialima Solgo te aga dali bidalubo ami bidi dabe nedali, tama te 600 ami bidi naga elaluali.

<sup>16</sup> Tialima, Sol dali, Jonatan dali, te augwa si ami bidi me pelama, te Geba tō te Benjamingo tō badu bidigi pali. Tama te Filistia dabe augwa bidibo madi te Mikmasde bidaluai. <sup>17</sup> Tama te Filistia dabego ami bidi te hani sela peda selama, tama te Israel dabe dali hwiği pali. Hani me deli te taun Ofra te Sual tō pedai tomoba pali, te not pedai badu pali, <sup>18</sup> tama gasa hani meba te giliga dega sabo badu te Bethoron teba pali, tama gasa hani me te giliga pedalubo badu te tō wa pai bulu du pā badu pali, tama te bulu odogo yai badu te augwa nogi eyu, te uni yowi dabego odogo bulu da wai.

<sup>19</sup> Te sogo te Israel tō pedai bidi me deligo te nai dabe te aingo me nigisiāwai, magi baso meni, te Filistia dabego homugo tiali, tiyu te Hibru dabego te bainat me sesemone nigidali homu yai. Tama tibaso, augwaligo te Israel dabebolo te nai dabe nigilamu po olama, habu selali. <sup>20</sup> Te tama pagede naga, te tigidali Israel dabe te Filistia dabeba pelama, te Filistia dabego te baida me, gasa tobage te tō pedebo ain me, te sigi hwağ dabe, me te sarip dabe dulainogo abelai dao. <sup>21</sup> Tama te tō pedebo ain dulubo mone, te mone ge me deli,

me te sigi hwaḡ dulubo mone, me te bulmakau polo seḡ emainu selibo dwasianu ain sesemone dodolobo seḡ ebo, tede mone te dwasianu mone ge me deli dao. <sup>22</sup> Tama te hwiḡbo sogo, Sol de Jonatan sigo naga te sesemone me bainat hwaḡ elaluali, tama te Israel ami bidi dabego te nai me elalubeo, menio.

*Jonatango te Filistia dabe meba aiyaba elaluali*

<sup>23</sup> Te sogo te Filistia dabego te ami hani meba tagala palama, te Mikmas paḡde elalubo sunumi bobegela sigi pomainu yali, te bulu du si sau pado tomodu pabo sunumiba no bidigi pomainu, tagala palai dao.

## 14

<sup>1</sup> Me sogo side nosali, Jonatango te aga gesi ogwa bidi ami bidi te hwiḡbo sesemone tolasa bilibo bidibolo te po wai, “Da si te Filistia dabe bidibo pesage, te pedai badu pinao,” wali. Tiali goli, Jonatango te aga aya Solbolo weyu, te aga paiba po me wabeo. <sup>2</sup> Te sogo Solgo ugwa be te ni pomigranet dologode seḡ yani, te Mikron bulu, te Gibeā tḡ paḡde, tama te ami bidi dabe te 600 te aga dali te Mikronde bidai. <sup>3</sup> Pris Ahiya te prisgo bebo ugwa gudama, te augwali dali bidai. Ahiya te Ahitupgo ogwa. Tama Ahitup te Ikaḡotgo ama, te Finiasgo ogwa si. Tama Finias te Eligo ogwa dao, te Genuai Bidigo pris polobadu te pris bidi te Silo bulude bidai. Tialima, Jonatan pai, tiali goli, te Solgo ami bidi dabego te Jonatan pali konebeo.

<sup>4</sup> Jonatan dali, te aga hwiḡbo nai tolasa bilibo bidi dali, augwali si te Filistia dabego bidalubo

pesageba pabo sunumi wali pali, tama augwali si te bulu du sau pado te tomodu pabo sunumi teba pedelali. Te pedai badu te moni masigi dolalubo pesage elaluali, me me badu elalu, me me badu elalu yali. Me masigi elalubo pesage nogi augwaligo te Boses nogi yali, tama gasa me masigi elalubo pesage augwaligo te Sene nogi yai. <sup>5</sup> Te masigi elalubo pesage me deli te not pedai badu te Mikmas sunumi elalubo badu, tama gasa masigi me te Geba t̄o pedai badu elaluali. <sup>6</sup> Tialima, Jonatan te masigi elalubo pesageba sabolama, tama aga te aga dali hodobo asali bidibolo te tiwai po wali, “Ae, da u badu pedai badu pelama, tama da te Genuai Bidigo po odisiabo bage, te Filistia dabe bidalubo pesageba paibao. Te Genuai Bidigo da tau siyu, te dago augwali aiyaba elaluabo homu ebao. Te Genuai Bidigo te hwiabo bidi hauwa selama, te boi bidi dabe augwali aiyaba elalumainu me egobeo. Menio. Te dwasianu hani naga te usu dao,” wali.

<sup>7</sup> Tama aga hwiabo nai tolasa bilibo bidigo te po wai, “Te usu dao. Nago mena se yainogo ebaso da, teda eno deli haliga nage dali yaibao,” wai.

<sup>8</sup> Tama Jonatango agabolo te po wali, “Wiegi yai mu dao. Megi da, da si te uba pedai badu pelama, tama te Filistia dabego da sumainu yaibao.

<sup>9</sup> Tama augwaligo dabolo weyu, te augwali daba asainu tonalua po obaso da, teda da tede tonalu dolalueibao. Te da augwali pageba me pogobeo.

<sup>10</sup> Tiali goli, te augwaligo po weyu, ‘Dage si asao,’ po obaso da, teda da augwali pageba paibao, magi baso meni, te tiwai ebaso, te dago koneabo se ebao, te Genuai Bidigo da tau sobaso, te dago

augwali aiyaba elalueibao,” wali.

<sup>11</sup> Tialima, augwali si pelama, te pepeli diliba doligi pelama, tama te Filistia dabego augwali si suali. Tama te Filistia dabego te po wai, “Suao! Te Hibu bididi meba te augwa geme dualaluali dedagedu teda asai dao.” <sup>12</sup> Tama te Filistia ami bididi dabego te Jonatan dali aga hwiibo nai tolasa bilibo bididi dali augwali siba te tiwai i wali, “Ae! Dage si edaba holao,” wali. “Dago magi nai me deli dage siba ola mawaibao,” wali.

Jonatango te po odama, tama agai te aga hwiibo nai tolasa bilibo bidibolo wali, “Nage ena wali asu, tama da pinao. Megi dago koneani, te Genuai Bidigo da Israel dabego augwali aiyaba elalumainu yaibao,” wali. <sup>13</sup> Tialima, Jonatan te bulu pado dwai madi nogo de saḡa sigo gigi holali, tama aga tau sabo bididi me te aga wali holali. Tama augwali si te Filistia dabe bidibo madi sabolali. Tama Jonatango augwali elama, tama augwali te tḡba tulalubadi, tama aga tau sabo bidigo augwali te bainat hwaḡo ela muyu yai dao. <sup>14</sup> Jonatan te aga tau sabo bididi dali sigo te wḡbi te Filistia dabe dali hwiinama, tama augwali sigo te bididi sese deli bididi ela muai. Te wḡbi hwiiani te dwasianu tḡ dage pedaide hwiiai dao. <sup>15</sup> Tama te Filistia ami dabe te bidibo pesagede bidali, tama te bulude biliyu hwiibo ami bididi dabe, tama te tigidali gasa Filistia dabego me te hwiiani po sabilibo odama, tama augwali wi dwai mu yali. Tama tḡ mali yai. Tama Godigo te Filistia dabe homu kolesaga dolama, tama augwali wi tedela pai dao.

*Te Israel dabego te Filistia dabe aiyaba elaluali*

<sup>16</sup> Tama Solgo te Gibe a hanu tonalumainu nigilali ami bidi dabego te Filistia dabe bidibo pesageba tononobadi, tama suali, augwali udayu, te iba soyu, eda asu eyu, te esela pabo bidi dabe tiwai bilalubo suai. <sup>17</sup> Tialima, augwali pelama, Solba wagi pali, tama Solgo homugo te agai ami bidi meba pelama, te Filistia dabe dali hwigi pali da homu yai. Tama tiyu, Solgo aga ami bidi dabeba te tama po wali, “Te ami dabe nedama, tama niwai bidi dabe te bidisiabaso da, te dago koneaibao,” wali. Tialima, augwa te tiwai elama, tama Jonatan dali te aga hwibo sesemone sabilibo bidi dali, te augwali si bidisiawai.

<sup>18</sup> Te sogo te Godigo Daꝝ Wali Bomai Po Munalubo Halobage te Gibeade munaluai. Tama tiyu, Solgo te pris Ahiyabolo olama, te halobage sesao po olama, te augwa Genuai Bidigo homu kolesaga hanalu wainu yai. <sup>19</sup> Solgo te prisde po midubadi, tama te Filistia dabego i wabo seꝝ mu idubadi genama, tama udayu, te augwa bidibo pesage tomoba pelama, te augwali esela pabo bidi dabe tiwai mu yali. Tialima, Solgo augwaligo te tebo odama, tama agai te prisbolo walali, “Te halobage tagalao. Da hwigi pobao,” wai. <sup>20</sup> Tama Sol aga ami dabe dali i hae olama, tama udulama, te Filistia dabe dali hwigi pali. Tama augwaligo te Filistia dabe te esela mu pabo tiwai sulama, tama augwa abagi hasi hwiyu yali. <sup>21</sup> Tama te Hibru bage meba te Filistia dabego ami dabe bidibo pesage tomode bidali. Tama meg i da, augwaligo te Filistia dabe tagalu, tama Sol de Jonatan si dali deliba muna sigi pelama, tama

augwa abagi dede, te Israel dabe, te hwı̄bo tau salio. <sup>22</sup> Tama te meba Israel dabe te Efraimgo bage bulu dude geme dulaluali bage, augwaligo te tiwai po odali, te Filistia dabe wi palio wai. Tama augwali aselama, te Sol de Jonatan si tau selama, te Filistia dabe pobeasa pali. <sup>23</sup> Tama augwaligo te Filistia dabe pobelama, tama hwı̄ hwı̄ pedubadi, te Betaven edelama, tama mu hwı̄ hwı̄ palio. Tama tiyu, te sogode Genuai Bidigo te Israel dabe tau selama, tama augwali aiyaba elaluali.

*Te hwı̄ani sogode pedelali nai dabe*

<sup>24</sup> Te hwı̄ani sogode Solgo bomai po te Israel dabeba wali. Agai te tiwai po wai, “Megi naga eno te boi bidi dabeba te dwai se yali wei ponama, tama augwaliba dene mu mawainu ebao. Tama tiyu, dage tigidali bidi te nai me deli tusiama, te giliga dega sigiluboba usu nao. Te bidi mego nai tuali da, teda eno homugo te Godigo aga dolomainu yaibao,” wali. Tama tibaso, te bidi mego nai me tusiama, tama te Israel dabe tigidali te nasi dwai mu elama, tama bomo mu meni yani. <sup>25</sup> Tama augwali te busi me deliba sabolama, tama suali, te kiabi bunu hauwa te tode elalubo suali. <sup>26</sup> Augwaligo te kiabi bunu suali, tiali goli bidigo me tusiawai, augwali te Solgo bomai po walide te wi ebaso tiali. <sup>27</sup> Tiali goli, Jonatango aga ayago te ami bidi dabe dali wali po te agai odisiawai. Tama agai te tolasa bilibo dono sesegede te kiabi bunu meba elalubo selama, tama agai tuali. Agai tula silibo si, tama polo aga bomo ma sai. <sup>28</sup> Tama

bidi me deligo Jonatanbolo te po wai, “Da tigidali nasi eyu, bomo meni ebo, magi baso meni, te nago ayago da te nai tugio olama, habu seliyu, tama dabolo po bomonama te tiwai po wai, te bidi me deligo e boi hwıbo sogo bubugade te nai me tubaso da, teda Godigo aga dolaibao po wai dao,” wali.

<sup>29</sup> Tialima, Jonatango agabolo te po wai, “Eno ayago te wali pogo te da tigidali dolalio. Dagego ena sua. Eno te dwasianu hanamu naga tuali goli, te ena bomo ma salio. <sup>30</sup> Te dago te boi bidi dabede sali nai te dago tubaso da, teda dago bomo sabo usu yaibao. Dago te Filistia dabe hauwa elali, tiali goli dago te tiwai bomo sigi sogo da, teda dago te Filistia dabe umabo mu elegi dao,” wali.

<sup>31</sup> Te sogode te Israel dabego te Filistia dabe dali hwıani, te Mikmas bulude gagalama, tama pelama, te taun Aijalonba usu nigi pali. Tama tiyu, te Israel dabe nasi mu dwai eyu, tama bomo meni yai. <sup>32</sup> Giliga degasa dulai madi, teda augwali udulama, te sipsip me bulmakau dabe te boi bidi dabego nai dabe sali, te nai dabe sigi pali. Tama augwaligo ulama, tama te mi kaneme elalubadi tuali. <sup>33</sup> Tialima, bidi meba pelama, Solbolo wagi pali, “Odao. Te ami bidi dabego te kibu mi kaneme elalubadi tubo se yai! Augwaligo te Genuai Bidiba sege sabo se yalio,” te po wai. \*

Solgo te po odama, teda agai te tiwai i wai, “Tegobao, augwaligo te God tudiba muani dao.”

\* **14:33:** Gag 9:4; Prs 7:26-27; 17:10-14; 19:26; Bom 12:16, 23; 15:23

Tama agabolo te po sesali bidi dabebolo te tiwai po wai, “Dagego te genuai masigi me deli sigi pelama, tama hogogobebe aselama, ena pageba sabolao. <sup>34</sup> Tama nosali dage te ami bidi dabe tomoba tedela pelama, tama augwalibolo te bulmakau me sipsip dabe sesao po wagi pagameo. Tama augwaligo te masigi ugwadu daide ela munama, tama ulama tede tuagameo. Tiyu, augwaligo te kibu mi kaneme elalubadi tulama, te Genuai Bidigo gedude dwai se idalio,” wali. Tama tialima, te sogo hulide digi te ami bidi dabego bulmakau sela asobaso, tama te pesagede elali. <sup>35</sup> Tama Solgo te masigi te Genuai Bidigo alta tiwai ilama dai ilali, te hasia sogo naga agai te alta nigibo se yai.

<sup>36</sup> Nosali, Solgo aga bidi dabebolo te tiwai po wali, “Ae, da aiyaba dulama, tama te Filistia dabe hulide pobeasa pelama, tama augwali dali wabi hwidubadi, te giliga pedalumainu yaibao. Tama dago te bidi dabe tigidali elama, tama augwaligo doado bage saibao,” wali. Tama augwa te po wai, “Te usu dao, dago tama tiwai yaibao.” Tiali goli, prisgo te po wai, “Te Godiba dago hanalu bolo ebo dao,” wai. <sup>37</sup> Tialima, Solgo te tiwai po Godiba hanalu wali, “Te dago te Filistia dabeba hwigi pogowe, ma meni egowe? Tama te usu yali da, teda nago da tau sobaso, te augwali aiyaba elalugowe?” Tiali goli, megite sogo Godigo agai po wei me ponobeo. <sup>38</sup> Tama Solgo te Israel dabe tobolu bidibolo te po wai, “Dage asião,” wali. “Te e megite bubugade dego te dwai sege yali te gegelama hanilaibao, tama tialigo te Genuai Bidigo dabolo te po wei ponobeo. <sup>39</sup> Genuai Bidi



te sesemane sogo bidada pidu, tama da Israel dabe tau sabo, tama aga nogide eno te tiwai bomai po daꝝ wali, te dwai seꝝ yali bidi aga isimainao, te mena bidi yaibaso me te tagalao, te isimainu yaibao. Tama te dwai seꝝ Jonatango me yaibaso da, te eno wai tama digi tagalao, aga te isimainu yaibao.” Solgo te po wai. Tiali goli, te niwai bidi me deligo te po wei me ponobeo, mu menio.

<sup>40</sup> Tialima, Solgo te tama po te tigidali Israel dabebolo wali, “Dage tigidali u badu pedai badu dolaluiꝝo, tama Jonatan da si te e pedai badu dolalueibao.” Tama augwaligo te po wali, “Te usu da, dago te tama tiaibao,” wai. <sup>41</sup> Tialima, Solgo Godiba hanalu wali, te Israel dabego Genuai Bidiba hanalu, te tiwai wali, “Genuai Bidio, magi baso nago eno po wei ponobewe? God, te Israel dabe dago Genuai Bidi, te eno ma te eno ogwa Jonatango te dwai seꝝ yaibaso da, teda nago te prisgo te polalubo masigi somainu daꝝ ilao. Tiali goli, te gasa Israel we bidigo te dwai seꝝ yaibaso da, teda nago te prisgo te namba 2 masigi somainu ilao,” wali. Tialima, Godigo odama, tama prisgo te Jonatan dali Sol si naga daꝝ ilibo masigi sali, tama te olo we bidi dabe menio.

\* <sup>42</sup> Tama megì da, Solgo tama po wali, “Te dego dwai seꝝ yaliwe naga gegebo seꝝ ebo tobage kolesaga eyu, ena ma Jonatan da si yaliwe, te sueibao.” Tialima, augwaligo tama tiali, tama te masigigo te Jonatan daꝝ ilali. <sup>43</sup> Tama tialima, Solgo Jonatanba hanalu wali, “Nago magi seꝝ yaliwe?”

---

\* **14:41:** Nam 27:21; 1 Sml 28:6

Tama Jonatango te po wai, “Eno te tolasa bilibo donode te dwasianu kiabi bunu ge naga te sela tuali. Tiali goli, tagalao, ena isimainu yaibao,” wali.

<sup>44</sup> Tialima, Solgo agabolo te po wai, “Awe, nage isimainao. Dago te nage elisabaso da, teda eno dwai se te Genuai Bidi gedude elalubaso, tama Godigo ena ela muaibao,” wali.

<sup>45</sup> Tiali goli, te we bidi dabego te po Solbolo wai, “Odiao. Jonatango da Israel dabe tau selama, tama agai te genuai wabi hwiagasali bage te augwali aiyaba elalui. Te aga elimainu obawe? Mu menio! Dago te sesemane sogo bidada pabo Genuai Bidigo nogide mu po obao, nago dwai se me deli agaba munu me elamuo. Magi baso meni, Godigo e sogo side aga tau selama, tama agai te se yai,” wali. Tama tibaso, te we bidigo te Jonatan ma dobola sali, tama Solgo aga me ela mubeo. <sup>46</sup> Tialima, te sogo nosali, Solgo te Filistia dabe ma pobeasa me pabeo. Tama te Filistia dabe te augwa to pedaiba ma geasa pai.

### *King Sol aga we wai sibi dali*

<sup>47</sup> Te Sol Israel dabego king mu pedelali sogo, aga dali, te aga ami bidi dabe dali, te Israel dabego boi bidi te tigidali to pedaide bidalubo bage dali hwiani. Augwaligo te Moap dabe me, Amon dabe me, Idom dabe dali, me te Filistia dali, me te Soba king dabe dali hwiani. Tama te hwiani te augwaligo te boi bidi dabe tigidali aiyaba elaluama, tama te boi bidi dabeba dene mayu yai dao. <sup>48</sup> Tama Solgo te ami bidi dabe haliga hodolama, hwimainu elama,

tama augwaligo hwɔbo bomo mu elama, tama te Amalek dabe me aiyaba elaluali. Tama tibaso, te boi bidi dabe te Israel dabe dali hwɔgasu munu me asobeo.

<sup>49</sup> Te Solgo ogwa dabe te e tiwai, Jonatan, me Isvi, me Malkisua. Tama agai wegi si nogi te e tiwai, gomunai wegi te Merap, te tomo wegi Mikal. <sup>50</sup> Te Solgo we nogi te Ahinoam, te Ahimasgo wegi da. Tama Solgo ami polalubo tobolu bidi te Apner, te Nergo ogwa, tama Ner te Solgo aya sabi bidi dao. <sup>51</sup> Te Sol aga aya Kis, tama Kis me Ner, augwali si te Abielgo ogwa si dao.

<sup>52</sup> Te Sol king bidali sogo, agai ami bidi dabego te Filistia dabe dali hwɔbo bomo mu yali. Tama agai te hwɔbode wi isiɔwai bomai bidi dabe te olo bidibo subo si da, teda agai augwali selama, tama augwali te aga ami bidi dabe pedalumainu sai dao.

## 15

### *Solgo Godigo po sela sawani*

<sup>1</sup> Me sogo deli Samuelgo Solbolo te tiwai po wai, “Te eno nage te Israel dabego king tiwai nigilama sa muani sogo, te Genuai Bidigo we bidi, te Genuai Bidigo digi enabolo te tama tia olama, tagala palali. Tama tialima, megi nago odao, \* <sup>2</sup> te Tigidali Bomo Elalubo Genuai Bidigo po. Genuai Bidigo te Amalek dabeba dwai dene mawaibao po wali, magi baso meni, te dago wɔi nɔɔ dabe te Isip tɔ tagalama asali sogo, te Amalek

---

\* **15:1:** 1 Sml 10:1

dabego dwai sę augwaliba yai dao. \* 3 Tama tiyu, nage te naga ami dabe dali pelama, tama te Amalek dabe dali hwigi pelama, tama augwaligo doado bage tigidali dolama, tama tigidali bidi me, we me, ogwa me, wegi me, wai puluba me elibadi, tama tigidali bulmakau me, sipsip me, kamel me, donki me, te ela silao wali. Nago te deli munu me tagalamu dao,” Samuelgo Solbolo te po wai.

4 Solgo te po odali, tialima agai te ami bidi dabe i olama, te Telaim hanuba sisinani. Tama te Juda hani bidi 10,000 elaluali, tama te gasa Israel hani sibi dabego te 200,000 bidi elaluai. 5 Nosali Solgo te aga ami dabe selama, te Amalek dabego taun paba pelama, tama augwali te polobadu wę soai digi tama megi te wę sula sai madi, te pesage me delide te geme duala selama bidaluai. 6 Te Amalek dabe pade bidali Ken hani bageba te Solgo te tiwai po ola tolali, “Dagego te Amalek dabe taga peyu, te duga gasa pedai badu bidigi pao,” wai. “Tiyu, dago dage te Amalek dabe dali elabuo. Eno te duga wai nõ dabego te wiegi yai kolesaga te da Israel dabeba eyu, te dago wai nõ dabe te Isip tq taga soyu asali sogo te wiegi yai kolesaga yali, te homu kone palama obao, tama tiyu, eno dage me eligobeo,” Solgo te po ola tolali. Tialima, te Ken dabego odama, tama augwa te Amalek dabe taga peyu palio.

7 Tama Solgo hwibo sę bomu mu ela pelama, tama te Amalek dabe aiyaba elaluali, te Havilago tqde gagalasa pali, tama te tq wa pai bulu te Sur,

---

\* 15:2: Sai 17:8-14; Bom 25:17-19

te giliga pedalubo pedai badu, te Isip te badu usu nigipalio. <sup>8</sup> Tama agai te Agak nogo pageabi yali, te Amalek dabe augwa king bidi da. Tama te Israel dabego te gasa tigidali Amalek dabe ela muani. <sup>9</sup> Tiali goli, augwaligo te augwa king bidi Agak te elibeo, tama me augwaligo te wiegi yai nisai sipsip wai dabe me, nisai bulmakau wai dabe me, elisawai, magi baso meni, augwaligo te hagela homu yai dao. Augwaligo te sipsip me bulmakau dabe te dwai yali te gasa tobage kibu sibi dabe naga te ela silali.

*Godigo homugo te Sol king munu ma bidigobe homu yalio*

<sup>10</sup> Tama Genuai Bidigo Samuelbolo te tiwai po wali, <sup>11</sup> “Odao. Solgo ena tudiba munama, tama eno po sela sawanio. Tama tibaso, eno aga te king pedalumainu ilali tama eno tede homu dene mu ebao,” wali. Samuelgo te po odama, tama aga homu sege eyu, tama haliga dwai yali. Tama te sogo hulide Samuelgo te Genuai Bidiba hanalu, te olo tau sabo wiegi yai homu kolesaga te Solba emainu yali, tama be posobo side te agai gedu haluasa wali po te silagasu, gedu haluasa po walio.

<sup>12</sup> Te kigamu mu Samuel hogodasa peyu, te Sol gegegi pali. Tiali goli, augwaligo agabolo weyu, Sol aga te taun Karmelba pelama, te aga hwianide te genuai nogi tede sali te sa muyu, te masigi me deli dodoligi pali po wai. Aga te masigi dodolugulama, teda aga te Gilgalba pai. <sup>13</sup> Tialima, Samuel pelama, te Sol sugi pobadi, tama Solgo agabolo te tiwai siade da po wali,

“Samuel, te Genuai Bidigo wiegi yai se bugagia nageba emainao. Eno te Genuai Bidigo po wali pai dao,” wali.

<sup>14</sup> Tiali goli, Samuelgo te po agabolo wai, “Mu da, agawe? Tama magi baso eno te bulmakau me sipsip dabe hwa wabo odobawe?”

<sup>15</sup> Tama Solgo tama po wei ponani, “Te eno ami bidi dabego te Amalek dabede salio. Augwaligo te sipsip me bulmakau dabe ela muyu silali, tiali goli augwaligo te wiegi wiegi yai te dago Genuai Bidi Godiba ofa yainu sai dao,” wali.

<sup>16</sup> Tialima, Samuelgo agabolo te po wai, “Sagia sao. Pedauwali panialuao. Tama eno nagebolo te Genuai Bidigo megi hulide enabolo wali po waibao,” wali.

Tama Solgo te po wai, “Te usu da, nago enabolo wao.”

<sup>17</sup> Tialima, Samuelgo Solba te tiwai po wai, “Polobadu naga homugo nage te olo nai tiwai homu yali, tiali goli nage te da Israel hanigo polalubo tobolu bidi pedelali. Genuai Bidigo digi nage sa munama, tama nage te king bidi pedelai dao. <sup>18</sup> Tama agai nage tagala palobaso, te nago Amalek dabe dali hwiigi pali. Tama agai te po wai, ‘Nago hwi hwi pidu genama, tama te tigidali dwai bidi dabe ela silao,’ po wai.

<sup>19</sup> Tiali goli, magi baso nago te Genuai Bidigo po wali pabewe? Magi baso dage udada pelama, te Amalek dabego doado bage sigi paliwe? Genuai Bidigo homude dagego te yali dwai kolesaga hagela mu yalio,” wali.

<sup>20</sup> Tiali goli, Solgo Samuelba te tiwai po wei ponai, “Menio. Eno te Genuai Bidigo po wali

palia. Tama ena pelama, te Amalek dabe dali hwiigi pali, te agai enabolo wali po gilama yali. Tama eno te Amalek we bidi tigidali elali. Tama eno te king Agak odasa asai dao. <sup>21</sup> Dago koneani, Genuai Bidigo aga da wali te kibu sa muna selama, tama agai dabolo weyu ela po wai. Tiali goli, te ami bidi dabego te wiegi wiegi yai kibu dabe naga te e Gilgalba odasa aselama, tama dago Genuai Bidi Godiba ofa eyu elaiba homu eyu odasa asai dao,” po wai.

<sup>22</sup> Tiali goli, Samuelgo agabolo te po wali, “Genuai Bidigo dago mena kolesaga ebo godolo ebo dawē? Agai te tobage ofa ebo dabe naga godolo ebo dawē? Ma, te dago agai po wali pomainu homu ebo dawē? Odao. Te agai po wali pabo kolesaga te polasa yaibao. Tama te wiegi yai kibu dabe ofa ebo sē, te nosali badu naga yaibao. Te dago agai po odobo kolesaga te wiegi yai dao, tiali goli te omai sipsip ili siago deyu, tama ofa ilibo, te nosali badu naga yaibao. <sup>23</sup> Magi baso meni. Te Godigo po sela sãbo kolesaga tobage te dwai pobi wabo kolesaga tobage ebao, tama te God dali hagoma ebo kolesaga te tibo god wali pabo kolesaga tiwai ebao. Te tobage kolesaga ebo te dwai kolesaga mu dao. Nago te Genuai Bidigo po tudiba muani, tama tiyu agai nage tudi ola mayu, tama nage king munu me bidigobeo dao,” Samuelgo te po wali.

<sup>24</sup> Tama Solgo te tiwai po wei ponani, “Awe. Eno dwai sē yalio, tama eno Genuai Bidigo po me, nago po me, sela sãwani. Ena te ena ami bidi dabede wi ebaso, tama eno augwaligo po

wali pai dao. <sup>25</sup> Tiali goli, megi eno homugo te nago eno dwai se sela sanama tagalu, tama ena dali aselama, tama eno te Genuai Bidiba lotu waibao,” wali.

<sup>26</sup> Tiali goli, Samuelgo Solba te tiwai po wali, “Ena nage dali me pogobeo, magi baso meni, nago te Genuai Bidigo po tudiba muani, tama tiyu agai nage tudiba muyu, tama nage te king munu ma bidigobeo,” wai.

<sup>27</sup> Tialima, Samuel te baguasa soyu, painogo yali. Tiali goli, Solgo aga gemainu yali, tama tiyu agai te Samuelgo ugwa sabi badu tola sagasali, tama te ugwa pisila pai. <sup>28</sup> Tama Samuelgo te tebo sulama, tama Solbolo te tiwai po wali, “Te usu da, odao. Megi te Genuai Bidigo te king se nagede elaluali te sela sawani, tama nago te Israel dabe munu me tonalugobeo, te nago megi te ugwa pisila sawani tiwai gilama ebao. Tama agai te gasa Israel bidi me deliba mawaibao. Aga te wiegi yai bidi te nage aiyaba elaluai dao. <sup>29</sup> Nago homugo Godigo te e po hasegelaiba te homu me elamuo. Mu menio. God, te da Israel dabego wiegi yai ula yai bomo agade elalubao, tama agai tibo po me wagobe, ma agai homu me hasegeligobeo. Menio. God te da bidi tiwai meni, tama tiyu agai wali po ma hasegeligobeo,” wali.

<sup>30</sup> Tama Solgo po wei ponoyu, te tama po wali, “Mu da, eno dwai se yalio. Tiali goli, te nage ena dali asobo homu usu eyu da, te eno dago Genuai Bidi Godiba lotu wagowe? Tama tiyu da, nago te tobolu bidi dabe me te gasa we bidi dabego te augwa homu ena bugagia ma konemainu ilao,” te po wai.



<sup>31</sup> Tialima, Samuel te Sol dali pelama, tama Solgo te Genuai Bidiba lotu po walio.

<sup>32</sup> Nosali Samuelgo augwaliba te po wali, “Te Agak odasa asao, te Amalek dabe augwa king bidi.” Agak te bugai haliga elasa asu, tama tiwai homu yali, ‘Te ena isigobe da,’ homu yai.

<sup>33</sup> Tiali goli, Samuelgo te po wai, “Nago bidi hauwa elali, tama megi da, te bidi dabe augwa ida dabego wai meni. Tama tiyu, megi te nago ida me, te ida dabe tiwai gilama pedelaibao,” wali. Tama agai po olama, augwaligo te Agak ela munama, tama aga dwasianu dwasianu te Genuai Bidigo gedude te Gilgal alta pade te dwasianu tologalio.

<sup>34</sup> Tama nosali Samuel te Ramaba ma geasa peyu, tama te king Sol aga be te Gibeaba palio.

<sup>35</sup> Tama Samuelgo te Sol gesabidi munu me ma susiabadi, te aga isiboba usu nani, tiali goli agai te Solde homu kone palu, te aga haliga sege mu yalio. Tama Genuai Bidigo Sol te Israel king pedalumainu ilali sege te aga homu dene mu yai dao.

## 16

### *Samuelgo Devit te king pedalumainu nigilali*

<sup>1</sup> Nosali Genuai Bidigo Samuelbolo te tiwai po wali, “Nago sesemane sogo te Solde haliga sege elaluai. Nisu sogo nago te haliga sege elalubo silaibawe? Eno aga sela sawanio, tama eno gedude aga te Israel king munu ma bidibeo. Tialima, eno homugo megi nago te sipsip gaḡ me deli selama, tama tede te king bidi sa muabo

oliv wel tabilao, tama nage pelama, Jesi sugi pao, te Betlehem bidi me deli, magi baso meni, eno te agai ogwa dabede te ogwa me deli te king pedalumainu nigilai dao,” wali.

<sup>2</sup> Tiali goli, Samuelgo Genuai Bidiba te tiwai po wai, “Eno te se mena tama egowe? Te Solgo eno tama tiali po odobaso da, teda agai ena ela muaibao.” Tialima, Genuai Bidigo agabolo te po wali, “Menio. Te bulmakau so kibu me deli te Betlehembra sela pelama, tama te taunde bidibo we bidibolo te tiwai po weyu, ‘Ena te Genuai Bidiba ofa yainu asai dao,’ po wao. <sup>3</sup> Tama nago Jesibolo hanalu, te ofa eboba asao olama, tama eno nagebolo te mena se nago te Jesi dali yabo se po waibao. Tama eno nagebolo te mena bidi nago te welgo te king nigilabo po waibao,” wali.

<sup>4</sup> Tialima, Samuelgo te Genuai Bidigo po odama, tama hogodama, te Betlehembra pai. Aga sabaligi pabode, te taunde bidali tobolu bidi dabego te aga dali deliba gesabidi ununani. Augwali wi elama, dwai noma siyu, tama agabolo te po wali, “Haniani po page konebo bidi, magi yaliwe? Nage asali, te da wiegi yai bugagia ilagasu asaliwe, ma meniwe?” wali.

<sup>5</sup> Tama Samuelgo te po wali, “Ena te Genuai Bidiba naga ofa ilagasu asali. Dage te duga digi te God gedude wiegi yai bolo ilama da, tama nosali dage ena dali asama, te ofa yagasao,” wali. Tama aga te Jesiba pelama, tama te Jesi dali aga ogomani me te Genuai Bidi gedude dwagi yai ilama, tama augwaliba hanalu te ofa yaboba asao wai. <sup>6</sup> Augwali sabola silama, tama te Genuai Bidi geduba dolagasali, tialima Samuelgo

te Eliap, te Jesigo gomunai ogwa, sulama, te tiwai homu yali, 'Te bidi tama, te Genuai Bidigo aga te king pedalumainu nigilali,' te homu yalio.

<sup>7</sup> Tiali goli, Genuai Bidigo agabolo te po wai, "Nago homugo aga te dili bobage bidi, ma aga te sawia pai suyu, tama eno aga nigilabo homu me egobeo. Menio, eno homugo te bidi king pedalumainu homu ebo hagela homu ebao. Magi baso meni, eno bidi dagalubo sę ebo te e tōde bidigo bidi dagalubo tiwai gilama me tegobeo. Menio. Te bidi dabego te bidi tigiba tonono ebao. Tiali goli, eno te homu kolesaga me te bidigo kolesagade si sulama, tama eno augwali dagalaibao," wali. \* <sup>8</sup> Tama Jesigo te tomo ogwa Abinadap i wali, tama aga te Samuelba odasa asai. Tiali goli, Samuelgo te po wai, "Menio, Genuai Bidigo aga sa mubeo." <sup>9</sup> Tama Jesigo te ogwa me te Sama te Samuelba odasa asali, tiali goli Samuelgo te po wai, "Menio. Aga me, te Genuai Bidigo sa me mubeo." <sup>10</sup> Tialima, Jesigo aga gasa ogomani me si me si te Samuelba odasa asali, tama Samuelgo agabolo te po wai, "Genuai Bidigo te bidi dabe augwalide me deli te sa me mubeo." <sup>11</sup> Tama Samuelgo Jesibolo te tiwai po wali, "Nago ogomani te tigidali tama naga dawe?" Tama Jesigo te po wali, "Menio. Te ogwa bidi ogwa me deli digi elalubao. Te augwa ama sabi bidi tama. Tiali goli, aga te sipsip dabe tonalubo sę ebao," wali. Tialima, Samuelgo agabolo te po wali, "Tagalao. Te bidi me deli tagala palama, te aga odasa asao. Aga bolo asobo

---

\* **16:7:** 1 Sml 21:11; 29:5

si da, te dago ofa yaibao,” wali.

<sup>12</sup> Tialima, Jesigo te bidi me deli tagala palama, aga te ogwa sela asomainu yali. Jesigo te ogwa te gesi ogwa bidi, tama aga gesabidi te sawia pai mu elama, tama aga gedu te ula mu elama, tama aga tigi te wiegi yai mu yai. Tialima, Genuai Bidigo te tiwai po Samuelbolo wai, “Aga te bidi tama dao. Te king sa mubo wel selama, tama agaba muao,” wali.

<sup>13</sup> Tialima, Samuelgo agai te selasa pali oliv wel selama, tama agai te wel te Devit toboluba te aga ama dede gedude gelali. Tama te sogode te Genuai Bidigo Mobo Bidi te agaba bomo elama bidagaselama, tama te Mobo Bidi agade nosali sesemane sogo bidada pali. Samuelgo wel te Devit toboluba munama da, teda Samuel te Ramaba ma pai.

### *Devit te Solgo bede bidali*

<sup>14</sup> Te sogo te Genuai Bidigo Mobo Bidigo te Sol tagalu, tama Genuai Bidigo te dwai haubo mobo me deli te Sol agaba tagala palama, tama aga homu kolesaga dolama, tama aga wi dwai ilali.

<sup>15</sup> Tama Sol aga se ebo bidi dabego agaba te tiwai po wai, “King o, dago koneani, Godigo te dwai haubo mobo me deli nageba tagala palama, tama nage dwai ilibao. <sup>16</sup> Tama nago homu usu da wida, teda da pelama, te string elalubo musik elibo bugagia mu koneai bidi me deli gegi paibao. Tama Godigo nageba te dwai haubo mobo tagala palubo sogo da, teda te bidigo te musik elibo si, tama nago homu kolesaga te wiegi yai ma pedaligi soaibao,” wali.

<sup>17</sup> Tialima, Solgo aga sę bidi dabeba te tiwai po wai, “Te tama dao. Dage pelama, te musik bugagia elibo koneai bidi me deli gegegi pelama, tama aga enaba odasa asao,” wali.

<sup>18</sup> Tama sę bidi me deligo Solbolo te po wali, “Eno te Betlehem bidi Jesigo ogwa me deli suai dao. Te gesi ogwa bidigo agai te musik elibo mu koneai. Tama aga te wiegi yai hwıbo bomai bidi da. Tama aga te wiegi yai po weyu, tama tonobo sawi yai bidi mu. Tama Genuai Bidi me aga dali bidibo dao,” wali.

<sup>19</sup> Solgo te po odama, tama agai te bidi dabe tagala palu, te tiwai po Jesibolo wagi pali, “Nago te ogwa Devit, te sipsip dabe tonalubo bidi, eno homu nago aga te ena pageba tagala palao homu ebao,” te po wagi pali. <sup>20</sup> Tialima, Jesigo odama, tama Devit te Solba tagala palali. Agai Devitbolo te donki me deli mobadi, tama te bret meba te basket side pağanama, tama te donki tudi badu daide kenani. Tama me agai te Devitba te meme wali me deli augwaligo te wain buai te mani, tama gesi meme me deli me, tama agai Devitbolo weyu, te nai dabe te Solba wiegi yai homu tiwai ilama mao wai. <sup>21</sup> Tama Devit te Sol pageba sabolama, tama aga sę bidi pedelali. Tama Solgo te Devit godolo mu yali. Tama tiyu, agai Devitbolo te aga hwıbo sesemone sabilibo sę mawai dao. <sup>22</sup> Tama Solgo Jesiba po ola toliyu, te tiwai po wai, “Eno Devit godolo homu ebao. Tama tiyu, eno homugo nago aga te eno sę bidi bidimainu ilao,” wali. <sup>23</sup> Tialima, Devit Sol dali bidali. Tama Godigo te dwai haubo mobo te Solba tagala palobo sogo da, teda Devitgo te

musik eliyu yai. Tama Solgo te musik elibo odobo sogo, teda te dwai haubo mobogo te Sol tagalubaso, tama aga homu kolesaga wiegi yai ma pedaliyu, tama aga usu ma eyu yai dao.

## 17

*Goliatgo te Israel dabeba te aga digi nogi ugaba sabo po wai dao*

<sup>1</sup> Nosali te Filistia ami dabe te Sokoba sisinagasali, te Juda dabego taun me deli dao. Tama augwali osogo bidabo pesage te Efesdamimde nigali, te Soko taun de Aseka taun si tomode, tama augwaligo te Israel dabe dali hwɨainu sisi elaluai. <sup>2</sup> Tama Sol dali, te aga ami bidi Israel dabe dali pelama, te Ela bulu odogoba sisinama, tama bidabo pesage nigai. Augwali te bulude bidalu, tama augwa te Filistia dabe dali hwɨainu sisi elama bidali. <sup>3</sup> Tama te Filistia dabe te bulu du me deli u badu bidalu, tama te Israel dabe te bulu du me deli e badu bidalu yali, tama te ami hani sigo hwɨbo pesage te tomo bulu odogo malu tɔde elaluai.

<sup>4</sup> Te sogo te hwɨbo bomai bidi me deli, augwa te Goliat nogi yali, te Get taun bidi, aga te Filistia ami dabe bidibo pesage taga soyu aselama, te pepeli diliba hania dolagaselama, tama te Israel dabego aga suali. Te aga bobage usu te 3 mita pɔde tama. <sup>5</sup> Tama aga te hwɨbo madi me, bulubo ugwa me, te augwaligo te brasgo nigai te muani, tama te hwɨbo ugwa dabe seḡe te 50 kilogram elaluai. <sup>6</sup> Tama aga saḡa te bras dagego haluai. Tama agai te brasgo nigai sesemone te aga nagede tolasa bilali. <sup>7</sup> Te sesemone te

genuai mu, te ugwa hobolobo masin moni ba ain dili tiwai. Tama poai yali te enego gaꝋ te augwa aingo nigai. Tama te aingo seꝋe te 7 kilogram tama elalui. Tama ami bidi me deligo te Goliatgo hwꝋbo sabele tolama, tama aga asobodu polasa pai.

<sup>8</sup> Tialima, te Goliat dolagaselama, tama te Israel dabeba genuai po daꝋ weyu, te tiwai po wai, “Magi baso dage te tama tiwai wasialubawe? Dagego hwꝋainogo, ebawe? Dage te Solgo olo seꝋ ebo bidi naga da, tama ena deli da, te Filistia ami bidi dao. Ae, dagego te bidi me deli nigilama, te ena dali hwꝋagasao. <sup>9</sup> Te agai bomo ugwaba igulama, tama ena ela mubaso da, teda da te dagego olo seꝋ ebo bidi pedelaibao. Tiali goli, eno aga aiyaba elaluama, tama aga ela mubaso da, teda dage te dago olo seꝋ ebo bage pedelagameo,” te po wai. <sup>10</sup> Tama Goliatgo po mu ma weyu, te tiwai po wali, “Odiꝋo, megi eno dage Israel ami dabe usu saibao. Dagego te ena dali hwꝋabo bidi me deli nigilao,” wali. <sup>11</sup> Sol me aga ami dabe daligo te po odama, tama augwali wi dwai mu yai.

*Devit te Israel dabe bidalubo pesageba pali*

<sup>12</sup> Te Devitgo hani sibi te tiwai dao. Devit te Jesigo ogwa dao. Tama Jesi te Efrata bulu bidi, tama te Betlehem bulu te Juda hanigo tꝋde bidai. Jesigo ogwa te a naga olama, meba sela elalubo sogo te Sol king pedelali, Jesi te monu dabe yai mu bidai. <sup>13-14</sup> Te Jesigo gomunai ogwa me, tomo ogwa me, te tudi badu ogwa me, te boi hwꝋigi paboba Sol dali pali. Te gomunai ogwa

nogi Eliap, tama te tomo ogwa nogi Abinadap, tama te ogwa me Sama. Tama Devit aga te Jesigo sabi ogwa mu dao. <sup>15</sup> Tama me sogo side Devit pelama, te Solba se igi peyu, tama me sogo side agai te Sol taga soyu, te Betlehembra ma solama, te aga ayago sipsip dabe tonalugi peyu yai dao.

<sup>16</sup> Te bidi sese si te 40 sogo usu nama, te kigamu me pio te Goliat aselama, te pepeli diliba dolagaselama, tama te Israelba i weyu, te aga dali hwjabo bidi me deli te tagala palao po wai. <sup>17</sup> Te me sogo deli Jesigo te Devitbolo te tiwai po wali, “Te e nogo si bret selama, tama te sege nogo si yai te augwaligo te siade ulubo wit me selama, tama augwa te bidalubo pesageba polo selasa pelama, tama naga ama dede genuai bagebolo te nai magi pao,” te po wai. <sup>18</sup> “Tama te nogo si sis me sela pelama, tama te ami hani dabe augwa polalubo ofisa bidi magi pao. Tama nago naga ama dede dabeba hanalu, te augwali bugagia bidibawe, ma meniwe, te po hanalu wao. Tama nago nai me deli selasa ma asobaso da, teda eno koneama, te nago augwali suali da waibao. <sup>19</sup> Te king Sol dali, naga ama dede me, te gasa ami bidi dabe dali, te Filistia dabe dali te Ela odogo bulude hwjbo se ebao,” Jesigo Devitbolo te po wai.

<sup>20</sup> Tialima, te sogo nosali Devit te kigamu mu hogodama peyu, tama gasa bidibolo te sipsip dabe tonaluao po wali. Tama agai te nai dabe selama, te Jesigo agabolo wali gilama te bage bidalubo pesageba pali. Tama te Israel dabe te hwjbo pesageba pobadi, te aga augwali bidibo pesageba pedelali. Te ami dabego i weyu, genuai po daga dali pelawali. <sup>21</sup> Tama te Filistia ami



me, te Israel ami me, te nani u badu me e badu me wasilama, tama augwa hwiainu sisi elaluali. <sup>22</sup> Devitgo te nai dabe te walu tonalubo ofisa bidi dabeba menama, tama aga te ami dabe bidibo madiba udulama, tama aga ama dede dali po miani. <sup>23</sup> Te agai augwali dali po midubadi, Goliatgo te Filistia hani taga soyu, tama te pepeli diliba dolagaselama, tama te Israel dabeba te polobadu wali po tiwai wali, tama Devitgo agai te wabo po odali. <sup>24</sup> Te Israel dabe augwaligo te Goliat sulama, te augwali wi dwai mu ebaso, tama augwali wi pai.

<sup>25</sup> Tama te Israel dabe augwa hasi digi po miyu, te tiwai po wai, “Te bidi suao, te agai i wabo po odao. Agai te wabi hwiainu da dianobao. Tiali goli, kingo te po wali, te Filistia elibo bidibolo te agai mone umabo hauwa mawaibao wali, tama te bidibolo te agai wegi somainu yaibao wai. Tama kingo te bidi aga hanide te takis mone me sisama, tama augwali haniba te kingo se tobage yagasomainu i me wagobeo,” wali. <sup>26</sup> Devitgo te po bugagia odisabaso, tama agai te aga pade bidalubo bidi dabeba hanalu, te tiwai wali, “Te kingo mena se te Filistia elibo bidibolo elama, tama da Israel dabeba te genuai hale pedalubo se tagalaibawe? Te Filistia bidi te Godigo po odisiawai bidi naga te dao. Agai hagoma mu eyu, tama te Sesemane Sogo Bidibo Godigo amiba te posobo po wali dao,” te po wai.

<sup>27</sup> Tama augwaligo agabolo te tigidali se te Goliat elali bidibolo te kingo yabo se po wali. <sup>28</sup> Eliap, te Devitgo ama gomunai bidigo, te agai te bidi dabe dali po mibo odai. Tama aga haliga

şębe elama, tama Devitbolo te tiwai po wai, “Magi baso nage eba asai dawę? Tama dego nago te dwai sipsip dabe te buside tonalubawe? Eno koneani, nage te hagoma ebo bidi, tama nage te hagoma kolesaga ebo bidi da. Nage te hwıbo naga suainogo asali dao,” wali.

<sup>29</sup> Tama Devitgo aga amabolo te tiwai po wai, “Menio. Eno te nai me deli koneainogo, tama tiyu, eno te bidi dabeba hanalu wali. Te dwai da, agawe?” wali. <sup>30</sup> Tialima, aga begelama, palima, tama gasa bidi dabeba hanalugi peyu, te mena şę kingo te Godigo amiba te posobo po wali Filistia bidi elibo bidibolo yabo po wai. Tama augwaligo agabolo te şę yabo po dabe walio. <sup>31</sup> Te bidi mebago Devitgo po odama, tama augwaligo te Solba wagi pali. Tama tibaso, agai te Devit aga asomainu i wali.

<sup>32</sup> Devit sabolama, tama agai Solba te tiwai po wali, “King, odao. Da Israel te Filistiade wi me elamuo. Te ena digi eno aga dali hwıgi paibao,” wali.

<sup>33</sup> Tiali goli, Solgo te po wali, “Mu menio. Nage usu me egobeo. Te nago mena tama aga dali hwıaibawe? Nage olo ogomani da, tama aga te ami bidi te ogwa bidide sogo bidali te e sogo megiba usu nagasobao,” wali.

<sup>34</sup> Tiali goli, Devitgo Solba te tiwai po wei ponani, “King o, eno te ena ayago sipsip tonaluali. Tama meba sogo te dwai uni hasa laion me bea dabe aselama, tama te sipsip dabe selasa pali. <sup>35</sup> Tialima, eno te laion me bea te pobeasa pelama, tama elama, tama te sipsip ma dobola siyu yai. Tama te laion me bea te begelama,

ena elainu ebaso da, teda eno te mage pedu nisi tola selama, tama aga ela muyu yai dao. <sup>36</sup> King o, eno te laion dabe me te bea me eliyu yai, tama eno te tobage tama tiwai kolesaga te Genuai Bidigo po odisiabo Filistia bidide tiaibao, magi baso meni, agai te Sesemane Sogo Bidada Pabo Godigo amibolo te posobo po walio. <sup>37</sup> Genuai Bidigo ena tau sobaso, tama tiyu te laion me beago te ena me dolobeo. Tama megı me, agai ena tau siyu, tama te Filistia bidigo ena me ela mugobeo,” wali.

Tialima, Solgo agabolo te po wai, “Wiegi yai da, nage pagameo. Tama eno homugo Genuai Bidi nage dali bidimainao,” wali. <sup>38</sup> Tama Solgo te brasgo nigai madi te Devit toboluba muani, tama te brasgo nigali holobo ugwa agaba menama, te aga tigi halua somainu yali. Te hwıbo doado bage te Solgo nai dabe mani. <sup>39</sup> Devitgo te Solgo bainat hwą te brasgo nigai te holobo ugwade walama, tama pabo usu sela suali. Tiali goli, te usu meni yani, magi baso meni, agai te tobage nai te aga tigide polobadu musiawai. Tama tiyu, te Solbolo agai te po wali, “Eno nago e hwıbo doado bage munama tama hwıgi pogobeo. Eno te doado bage tigide musiawai,” wali. Tama agai te tigidali peda sawai. <sup>40</sup> Nosali aga te tolasa bilibo dono selama, tama te dwasianu wę me deli elalubo madi pelama, tama te dwasianu dudu du masigi a naga selama, tama aga dwasianu waba bulali. Tama agai te masigi sawabo kibu wali tolasa peyu, tama pelama, te Goliat dali hwıgi palio.

*Devitgo Goliat aiyaba elaluali*

<sup>41</sup> Tama Goliatgo Devit suali, tama aga asu, te agaba gesabidi deli ununama asali. Tama te Goliatgo hwiḅo sabele tolasa bilibo bidi, aga te polasa asali. Tialima, Goliat asu, te Devit p̄aba aselama, <sup>42</sup> tama agai Devit suali, te gesi bidi mu, tama aga gesabidi te wiegi yai mu yai, tama agai hwiḅo usu meni yai. Tama tiyu, agai homugo Devit te olo nai naga homu yali.

<sup>43</sup> Tama tiyu, aga dolagaselama, tama Devitbolo te po wali, “Magi baso nago te bilibo dono sela asaliwe? Nago homugo ena te yowi da weyu, elainu asali, agawe?” Tialima, agai te aga tibo god dabe i olama, te Devit dolomainu yali.

<sup>44</sup> Tama agai Devitbolo te tiwai po wali, “Nage asao, te eno nage ela munama, tama nago tigi te ba dabebolo me te uni hasa dabeba me menama, tama augwaligo tumainu yaibao,” wali.

<sup>45</sup> Tama Devitgo po wei ponoyu, te po wai, “Nago te bainat me sesemone dabe tolasa asu, ena dali hwiḅagasainu ebao. Tiali goli, eno nageba hwiḅagasainu ebo te Tigidali Bomo Elalubo Genuai Bidi, te da Israel ami dabe tonalubo Godigo nogide, te eno nage dali hwiḅagasobao. Te God agaba nago hagoma elama, tama agabolo te dwai posobo po wali dao. <sup>46</sup> Odao. Megi e sogode naga te Genuai Bidigo nage eno nogoba mawaibao. Tama eno nage ela munama, tama nago tobolu togwaibao. Tama dago te dage Filistia ami dabe ela munama, tama augwaligo tigi dabe te ba dabeba, me te uni hasa dabeba menama, augwaligo tueibao. Te eno tama tiwai s̄e ebo sogo, te tigidali t̄o pedaide bidalubo we bidi

augwaligo te tiwai eyu koneaibao, te da Israel dabego God, te God mu da waibao. <sup>47</sup> Tama ede bidibo tigidali bidigo te tiwai ebo suyu, te Genuai Bidigo aga we bidi dabe te aga bomogo digi ma dobola sabo sueibao. Agai te hwıbo sesemone me bainat tolasa asobo bidigo bomogo te da ma dobola sogobeo. Mu menio. Genuai Bidigo digi te hwıbo aiyaba elaluama, tama agai dage tigidali te dago nogoba mawaibao,” te po wali.

<sup>48</sup> Devitgo po ola silama, tialima Goliat ma peyu, te Devit paba asali, tama polo tama Devitgo te Goliat dali hwıainu udada peyu pai. <sup>49</sup> Tialima, Devitgo nogo te aga waba munama, tama masigi me deli selama, tama te masigi sayabo naiba munama, tama Goliatba enani. Te masigigo te Goliat gesabidide dolo dolama, tama aga gebo tomoba bula sigi pelama, tama aga gesabidi tıba ilama degasa dulali. <sup>50</sup> Tama tialima, Devitgo ugwaba ela holama, tama Goliat te masigi sayabo nai dali masigi sigo naga ela muai dao. Aga te hwı bainat meni yai. <sup>51</sup> Goliat te tıde pigulai munalubadi, tama Devit udada pelama, aga paba doligi pelama, tama Goliatgo bainat hwı diı selama, tama aga mage toga sanama, tama aga ela muani.

Te Filistia dabego augwa te polaluali ami bidi ela mubo sogo suyu, tialima tigidali wi tedela palio. <sup>52</sup> Tialima, te Israel bidi dabe me, te Juda dabe me, te i weyu genuai po daga olama, tama augwali pobeasa pelama, tama augwali ela muani. Tama te Filistia dabe dolama, tama te sunumide degasa peyu ela pali, te Saraim tagalama pali, te Getba usu nigi pelama, te Ekron

taun sunumi obo elalubo madiba sabaligi palio. <sup>53</sup> Te Israel dabego augwali pobeasa pelama, tama augwali te Filistia dabe bidali pesageba ma geasa aselama, tama te Filistia dabego taga pali tigidali doado bage te sali. <sup>54</sup> Tama Devitgo te Goliatgo tobolu sela peyu, te Jerusalemba pelama, te agai Goliat aiyaba elaluali po te augwaliba ola magi peyu waseligi palio. Tiali goli, hasia bolo te aga ugwa beba digi pelama, tama te tigidali hwibo nai te Goliatde sali nai mugi palio.

### *Devitgo Sol sugi pali*

<sup>55</sup> Devit pelama, te Goliatba hwigi pabo Solgo sulama, tama agai te ami dabe augwa polalubo ofisa bidi, Apnerbolo te tiwai po hanalu wai, “Te ogwa te dego wai dawe?” Tama Apnergo agabolo wali, “King o, eno mu po nagebolo obao, eno konebeo,” wali. <sup>56</sup> Tama Solgo te po agabolo wai, “Tialima, nago te bidi dabeba hanalua biligi pelama, tama nago enabolo wagasao,” wai.

<sup>57</sup> Nosali badu Devitgo te Goliat ela munama, te aga bidali pesageba ma asobode tama Apnergo aga selama, te Solba pali. Devitgo te Goliat tobolu tolalubadi, tama te Apner dali pelama, te Sol sugi pali. <sup>58</sup> Tama Solgo agaba hanalu wali, “Te ogwa bidio, nage te dego ogwa dawe?” Tama Devitgo agabolo te po wali, “King o, ena te Jesigo ogwa da, te Betlehem bidi me deli dao, aga te nago dologode bidibo bidi dao,” Devitgo te po wai.

## 18

<sup>1</sup> Sol de Devit dali si po mia silibo si, tialima

nosali Jonatan, te Solgo ogwa, te aga homu Devitba mu keḡ pelama, tama agai te Devit godolo mu eyu, te aga digi aga godolo ebo tiwai mu yalio. <sup>2</sup> Tama te sogode Solgo Devit selama, aga dali bidali, tama aga page buluba ma pomainu me ebeo. <sup>3</sup> Tama Jonatango Devit godolo homu mu ebaso, tama tiyu, agai bomai po me deli Devitba daḡ walali, te agai Devit godolo ebo homu te sesemane elalubao. Tama Devitgo me Jonatanba te tiwai po naga wai, tama augwali si te age name si tama bidai. <sup>4</sup> Tama Jonatan aga bobage holobo ugwa te pedelama, tama aga hwıbo doado bage me te sali. Tama agai te doado bage dali, te bainat me, sesemone me, kukulu me selama, te Devitba mawai.

<sup>5</sup> Tama Devit te Sol dali bidali, tama Solgo te Devitbolo olama, te ami bidi dabe selama, te boi bidi dabe dali hwıgi pao wali, tama augwali hwıbo sogo da, teda Devitgo hanigo te boi bidi dabe aiyaba elaluali. Tama tibaso, Solgo aga te ami dabego polalubo ofisa bidi nigilali. Te tigidali we bidigo me, te Solgo ofisa bidi dabego me, augwaligo suali, Devit te genuai bidi pedalubaso, tama augwali bugai haliga mu yai.

### *Solgo homu dwai Devitba yai*

<sup>6</sup> Te Devitgo Goliat elibode nosali tama te ami dabego hwıani silibo si, teda augwa pesageba ma begasa asali. Tialima, te tigidali hanude te Israel we dabe te taundu buluba soyu, te king Sol sunumide tiḡba pali. Augwaligo te wiegi yai pemene ebo teḡbi weyu, tama augwaligo te balia dali wai. Tama augwaligo te wiegi yai musik

weyu, te dudu du musik te belo elalubo te eliyu, tama te tobage gita me deli dali te teḡabi wali. <sup>7</sup> Tama augwaligo teḡabi te tiwai wai, “Solgo te hauwa umabo tausen bidi elali. Tama Devitgo te umabo umabo hauwa tausen bidi mu elalio,” augwaligo te tiwai wai.

<sup>8</sup> Solgo te teḡabi odama, tama agai homugo godolo mu meni yai. Tama aga haliga seḡe elama, te po wai, “Augwaligo homugo te Devitgo te umabo tausen hauwa bidi elali homu yali, tama eno umabo tausen naga elali homu ebao. Te nosali augwaligo homugo te agai eno bidibo se ebo pesage me saibao homu ebao,” wali. <sup>9</sup> Tama tiyu, te sogode gagalasa, Solgo homu tede kone palama, tama tiyu Devitba haliga dwai yalio.

<sup>10</sup> Te nosali side Genuai Bidigo te dwai mobo haubo me deli te Sol aga bede bidibadi te agaba tagala palali. Tama deli sogo polo tama, te dwai mobo haubogo te Solgo homu kolesaga tonaluagaselama, tama Solgo te i ola biliyu, te esela pabo bidi mu tiwai ilali. Te sogo Devitgo te agai gita elibo se iduali, te aga tigidali sogo ebo tiwai gilama yali. Tama Solgo aga sesemone ene tolalu, <sup>11</sup> tama te tiwai homu yali, ‘Megi da, te eno Devit te sesemone enego enama, tama aga ela muaibao,’ homu yai. Tialima, agai te sesemone ene te Devitba sanama enani, tiali goli Devitgo te sesemone ene geda munama, ela soali. Tama Solgo te tiwai si sogo yali.

<sup>12</sup> Genuai Bidi te Devit dali bidibo te Solgo koneani, tama Sol tudiba muduali. Tama tiyu, Sol te Devitde wi elama, <sup>13</sup> tama agai te Devit aga dali te kingo bede bidimainu me ilibeo. Menio,



agai aga te 1,000 ami bidi dabego ofisa bidimainu muani. Tama tiyu, Devitgo te ami dabe selama, te boi bidi dabe dali hwigi peyu yalio. <sup>14</sup> Tiali goli, Genuai Bidi aga dali bidiyu, tama aga tau siyu, tama tigidali se agai ebo te wiegi yai naga pedelali. <sup>15</sup> Tama Solgo suali, Devitgo te wiegi yai se mu ebaso, tama aga te Devitde wi mu umabo yalio. <sup>16</sup> Tiali goli, te tigidali Israel me Juda bagego te Devit godolo homu mu yali, magi baso meni, aga te ami dabego wiegi yai ofisa bidi dao.

### *Devitgo te Solgo wegi sali*

<sup>17</sup> Nosali Solgo te tama homu yai, 'Eno homugo te Devit isimaina homu yali. Tiali goli, tiyu eno digi aga ela muidalio. Te aga te Filistia dabeba hwigi pelama, tama te Filistia dabego aga ela mumainao,' homu yai. Tama teyu, Solgo Devitba te po wali, "Odao. Eno nage te Merap maiabo homu ebaso, te eno gomunai wegi, tama nago selama, duga si bidagameo. Eno homugo nago aga te tobage mone tiwaigo abelimainu homu yai. Nago eno ami bidi se de bomo elama se eyu, tama nage wi munu me elamuo. Tama te Genuai Bidigo homugo dago te boi bidi dali hwigi pomainu ebo sogo da, teda nago te augwali dali hwigi peyu yagameo," wali.

<sup>18</sup> Tialima, Devitgo Solgo te tama po wabo odama, tama po wei ponoyu, te tiwai po wai, "Tagalao, eno aga me sogobeo. Ena te olo bidi naga dao. Tama ena hani sibi dabe te nogi me elalubeo. Tama tiyu, eno nago wegi me sogobeo," wali.

19 Tiali goli, Solgo bomo elama, Devitgo te Merap somainu eyu, tama agai te wegi so-mainogo ebo bodolu muani. Tiali goli, te we sabo bodolu muani sogo, Solgo aga te Devitba magasobeo. Menio. Agai te Merap gasa bidiba mani, te bidi aga nogi Adriel, te Mehola taun bidi dao.

20 Tama nosali, Mikal, te Solgo gasa wegi, te Devitde mu tulaluama, wei mu eyu, tama aga godolo mu yali. Tama Solgo te tebo po odama, tama aga wiegi yai homu pemene mu yalio.

21 Tama agai homu te tiwai yali, 'Wiegi yai mu da. Te Mikal eno te Devitba mawaibao. Tama eno te Devit te Filistia dabe dali hwimainu tagala palaibao, te wegi abelibo mone mabo tiwai elama, tama te Filistia dabego aga ela mumainu yaibao.' Tama Solgo Devitbolo ma po wali, "Eno homugo nago te eno wegi somainu homu ebao," wali.

22 Tama Solgo aga ofisa dabebolo weyu, te Devit sugi pao wali, te Devit agaduba deli naga bidibo sogo, tama aga homu bega sabo po te tiwai wai, "King Solgo nageba wiegi yai homu pemene eyu, te aga ofisa dabe dago me nage godolo ebao. Tama odao, megi e wiegi yai sogo nago te agai wegi siyu da, te usu dao," wali.

23 Tialima, augwali pelama, te po te Devitba wagi pali. Tiali goli, agai po wei ponoyu, te tiwai po wali, "Dagego homugo ena te mone bidi da homu elama, tama ena nogi elalu, te eno kingo wegi somai da homu eyu, oba agawe? Mu menio. Ena magi nai meni yai bidi, tama ena te olo bidi tama dao. Tama tiyu, aga eno me sogobeo," wali.

<sup>24</sup> Tialima, te ofisa dabego te Devitgo wali po tigidali te Solba wagi palio. <sup>25</sup> Tama Solgo homugo te Devit te Filistia dabeba hwigi pomainu tagala palama, tama te Filistia dabego aga ela mumainu homu yai. Tama tiyu, agai te ofisa dabebolo olama, te po Devitba ma wagi soali. Agai te tiwai po wali, “Eno homugo Devitgo enabolo te wegi abelabo nai deli te tiwai momainu homu yai. Eno homugo Devitgo te Filistia ami dabe te bidi sese a naga te 100 elimainu elama, te enade boi bidi yali wei ponomainu homu ebao. Tama agai te 100 bidi augwa gasa tigi wali togolama, tama te tigiwali enabolo sela asomainu yaibao,” wali. <sup>26</sup> Tialima, te Solgo po te aga ofisa dabe pelama, te Devitba wagi pali. Tama Devitgo te homu yali, te Solgo wegi abelimainu ebo te wiegi yai kolesaga da homu eyu, tama aga te kingo wai pedelabo homu eyu, aga homu wiegi yai mu yai. Tama Solgo te tigi wali sesabo bodolu muani. Tiali goli, te bodolu muani sogoba pedalisiabadi, <sup>27</sup> tama Devit aga ami bidi dabe dali pelama, tama te Filistia bidi 200 bidi elama, tama augwa gasa tigi wali togolama, tama te kingba selasa aselama, tama nedalio. Agai te se dabe yali te Solgo wegi sainu tama tiali. Tama tialima, Solgo aga wegi Mikal te Devitbolo menama, tama augwa si selama bidalio.

<sup>28</sup> Megi da, Solgo te tiwai bugagia koneani, Genuai Bidi te Devit dali bidibaso, tama te Mikalgo me Devit godolo homu mu yai dao. <sup>29</sup> Tama teyu, Sol te Devitde wi umabo mu ebaso, tama aga godolo meni yani. Tama Solgo sesemane sogo

aga dali boi bidi homu elaluali.

<sup>30</sup> Te hauwa sogo te ami dabe augwa polalubo bidi kepten tego te Filistia ami bidi dabe odasa asu, te Israel dabeba hwiagasali, tiali goli Devitgo aga ami bidi dabe daligo te hwibo bomu mu eyu, tama augwali aiyaba elalu iduali. Te Solgo gasa ofisa dabe te augwa hani ami dabe dali te augwaligo hwibo bomu te Devitgo hwibo bomu tiwai gilama me ebeo. Tama tibaso, te we bidi dabego te genuai nogi Devitba mayu yai dao.

## 19

### *Jonatango Devit tau sali*

<sup>1</sup> Te Solgo te Devit ela muabo homu elama, tama agai te po aga ogwa Jonatanbolo walali, tama aga ofisa dabebolo me wali. Tiali goli, Jonatango te Devit godolo homu mu yai, <sup>2</sup> tama tibaso aga pelama, Devit sugi pelama, agabolo te po wai, “Eno ayago nage ela muainu ebao. Tama teyu, do kigamu nago naga digi te bugagia tonalua. Nage te giba pelama, geme duala sigi pao. <sup>3</sup> Tialima, te aya da si te pedai te pa badu te nage geme dualalubo badu soyu, tama ena te aya dali dolalu, te nagede po miaibao. Tama agai magi se nage dali yainu ebo te eno gegelama subaso da, teda eno nagebolo waibao,” wali.

<sup>4</sup> Tialima, kigamu Jonatan de Sol si peyu, tama po miani, tama Jonatango te Devit nogi ugwaba siyu tama Solbolo te tiwai po wai, “Ayao, te eno magi nai po me deli nageba wabo usu egowe? Te e tiwai dao. Nago dwai kolesaga te naga se bidi Devitba munu me elamuo. Magi baso meni, te

agai dwai sę me deli nage dali me ebeo, menio. Te tigidali sę agai yali, te nage tau siyu naga yali. <sup>5</sup> Te agai Goliat elali sogo, te aga isabo me, te aga bugagia bidabo, te me agai tęba eyu godolo me ebeo. Tama tialima, te Devitgo nogode, Genuai Bidigo da Israel tau sabo te geninama mu elalu, tama te boi bidi aiyaba mu elalualio. Tama naga digi sulama, tama nage wiegi yai homu pemene mu yai. Agai te dwai sę me eyu, tama magi nai me delide dwai sę yali me elalubeo. Tama tialima, magi baso nago aga olo dali ela muainu ebawe? Te nago tama tiyu da, teda nago dwai sę yali elalueibao,” te po wali.

<sup>6</sup> Solgo Jonatango te wali po odama, teda tialima agai bomai po me daę walu, te po wai, “Eno mu po te Sesemane Sogo Bidibo Genuai Bidigo nogide obao, eno Devit munu me ela mugobeo,” wali. <sup>7</sup> Solgo po ola silama da, teda aga palio, tama nosali Jonatango Devit i olama asali, tama agabolo te aga ayago wali po pusali. Nosali agai Devit selama, te Sol pageba pali, tama Devit aga te kingde polobadu yali sę tiwai ma yalio.

### *Solgo Devit ela muainu yali*

<sup>8</sup> Me sogo nosali, te Filistia dabe me Israel dabe dali ma hwjani. Tialima, Devit te ami dabe dali pelama, te Filistia dabeba hwjbo te bomu mu igi pelama, tama augwali aiyaba mu elalubaso, tama te Filistia dabe wi tedela palio.

<sup>9</sup> Te tudi badu nosali, Genuai Bidigo te dwai haubo mobo me deli te Solba ma tagala palama, tama aga tolalugi pali. Te sogo Sol te aga be

tomode dugulalu, tama te sesemone ene nogode tolaluai. Tama Devit aga dali bidiyu, tama aga te gita elibo sę iduai. <sup>10</sup> Tialima, Solgo sesemone ene te Devitba sřnana, tama aga ela mumainu yai. Tiali goli, Devitgo te enani ene geda muani, tama te enego te be paiali dagade naga dolali. Tama Devit aga wi palio.

<sup>11</sup> Tama te sogo hulide Solgo te sę bidi meba tagala palama, te Devit te bede tonalumainu, te tiwai ebaso te Devit wi pisiřbadi, tama Solgo aga te kigamu te beba aselama, te bede ela muainu tialio. Tiali goli, Mikal, te Devitgo wego, te Devitbolo te tiwai po walali, “Megi e sogo hulide naga nage wi pao. Te meni yani da, te do augwaligo nage ela muaibao,” wali. \* <sup>12</sup> Tama te Mikalgo te baklain bono me deli selama, tama te be windode gebelama, tama Devitgo te baklain bonodu te třba dulama, tama aga wi palio. <sup>13</sup> Devit pai madi, teda Mikalgo te agai tibo god me deli augwaligo te nigo nigai selama, tama te god te Devitgo betba pilali. Tama agai te dwasianu tobolo ni pilo me deli augwa te meme nisigo nigai te selama, tama te tibo godigo tobolu dologo badu muani. Tama nosali agai te tibo god te bobage ugwa pedai me deligo halualio.

<sup>14</sup> Tialima, te Solgo sę bidi dabe aselama, te Devit sagasainu asobo sogo, Mikalgo augwaliba te tama po wai, “Devit te gasi elalubao,” wai.

<sup>15</sup> Tialima, augwali te Solba ma pelama, tama agabolo wagi pali. Tiali goli, agai augwaliba te po wali, “Dage ma geasa pelama, tama te be

---

\* **19:11:** Tib 59 Tobolu pode

tomoba pelama, tama Devit suao. Tama dage aga te betde selama, tama aga odasa aselama, tama eno aga ela muaibao.” <sup>16</sup> Tialima, augwali geasa ma pelama, tama be tomoba pelama, tama augwaligo te tibo god betde te pilo tobolo ni tobolu dologode aiyadu munama pila mubo te suali. <sup>17</sup> Augwaligo sula selama, tama Solba wagi pali. Tama nosali Solgo Mikalba te tama po hanalu wali, “Magi baso nago ena usu sabo se yaliwe? Magi baso nago eno boi bidi wi pomainu ilaliwe?” Te po wai. Tialima, Mikalgo te tiwai po agaba wei ponani, “Devitgo enabolo weyu, te aga wi pomainu eno aga tau sisabaso da, te agai ena ela muaibao po wali. Tama tibaso, eno aga tau sai dao,” te po wai.

<sup>18</sup> Te Devit wi pali sogo, aga pelama, Samuel te Rama taunba sugi pali. Tama Devitgo agabolo te Solgo te tigidali se yali po pusali. Nosali Devit dali Samuel si te Naiotba pelama, bidigi pai. <sup>19</sup> Tama bidi mebago Solba te tama tiwai po wai, “Devit te Naiot bulude bidibao, te taun Rama pade dao,” wali. <sup>20</sup> Tama tialima, Solgo te bidi meba tagala palama, te Devit pageabi igi pomainu yali. Tama augwali teba sabalubo sogo, augwaligo te profet hani me deli te teabi weyu, tama te profet hanigo ebo kolesaga tiwai eyu, te sasa mano pabo se ebo sualio. Tama augwaligo suali, Samuel te profet dabego tobolu bidi bidali. Tialima, Genuai Bidigo Mobo te Solgo tagala palali bidi dabeba bomo elama pedaliyu, tama augwaligo me te teabi weyu, sasa mano pali. <sup>21</sup> Nosali Solgo te tama se ebo po odama, tama agai gasa bidi dabe tagala palali, tama

augwali me te profet dabego ebo kolesaga tiwai yali. Tialima, Solgo me tama tiwai ebo odali, te agai geninama bidi meba mu tagala pali, tiali goli augwali me te profet dabego ebo kolesaga tiwai yalio. <sup>22</sup> Tama nosali Sol digi aga te Ramaba pali, tama pidubadi genama, te genuai ulu wẹ pedalubo madi te bulu Sekuba sabolali. Tialima, agai te Seku bidi dabeba hanalu wali, “Samuel me Devit menade bidibowe?” Tama augwaligo te po wali, “Augwali si te Rama pade, te Naiot bulude bidibao,” wali.

<sup>23</sup> Tialima, aga te sunumidu pidubadi, tama Godigo Mobo agaba bomo elama pedaliyu, tama aga me te teabi eyu, tama te sunumidu sasa mano peyu, aga te Naiot buluba sabolalio.

<sup>24</sup> Tama agai te aga ugwa dabe peda sanama, te gasa bidi dabego ebo tiwai elama, tama aga me te profet dabego ebo kolesaga tiwai yali, te Samuel pade tiali. Tama te giligade me, hulide me, aga te dwasianu ugwa name bea selama, tama pila mudali. Te se te Solba pedelali, te po me deli page te bidi dabego pusali po elaluai. Te pogo te tiwai po wai, “Magi yaliwe? Te Sol me te profet pedalubo, agawe?” te po page te tama po wabo dao. \*

## 20

### *Jonatango Devit tau sali*

<sup>1</sup> Sol te bulu Naiotba sabalubo si, te Devitgo te bulu taga soyu, tama Jonatan bidibo madi wi ma soali. Tama agai Jonatanbolo te tiwai po wali, “Ei,

---

\* **19:24:** 1 Sml 10:11-12



Jonatan! Magi baso nago ayago ena ela muainu ebawe? Eno magi dwai sę me deli isiąyu, ma dwai kolesaga me deli agaba me ebeo. Mu tama, eno magi dwai sę me deli me ebeo,” wali.

<sup>2</sup> Tialima, Jonatango Devitba po wei ponoyu, te po wali, “Menio. Nage me isigobeo. Eno ayago enabolo te agai yabo sę po tigidali waibao, te dwasianu sę yabo me, genuai sę me, te enabolo weyu yaibao. Tama agai te tobage sę yabo po geme me dualugobeo. Tama tiyu, eno koneani, te agai nage me ela muainu ebo usu me egobeo,” wali.

<sup>3</sup> Tiali goli, Devitgo agabolo te po wali, “Nago ayago bugagia koneani, te nago ena godolo homu ebo agai koneani. Tama tiyu, te agai ena ela muabo homu ebo po te nageba me walogobe homu yaibao. Agai homugo te sęde nago homu sęęę idali homu yaibao. Tiali goli, te Sesemane Sogo Bidibo Genuai Bidigo nogide eno mu po obao, nago ayago ena ela muabo homu ebao. Eno te koneanio, te eno koneani megı nage ena dali bidibo tiwai. Tama dwasianu sogo pąde te nago ayago te tama tiaibao,” wali.

<sup>4</sup> Tama Jonatango Devitbolo te po wai, “Nago homugo eno magi sę ebogo nage tau somainuwe? Te mena sę yaibaso, eno ebaso te usu yaibao,” wali.

<sup>5</sup> Tialima, Devitgo te tama po agabolo wali, “Do da, te gesi poluago te genuai side tama eno te king dali nai tugi pabo da. Tiali goli, nago homugo te wiegi yai da eyu da, teda ena te giba geme duala sigı pelama, te gasa do da wabo

sogo te be pio eboba usu naibao. \* 6 Tama nago ayago suali, ena te tebol te nai tubo madi dugulalusiabaso, tama agai nageba hanalu, ena menade bidibowe obaso da, teda nago agabolo te tiwai po wao, ‘Devit te aga asesa polo te aga bulu Betlehempa painu yali, magi baso meni, te sogo te tigidali kibu bede te aga hani sibi deliba sisinama, te ofa ebo da po wali. Agai enabolo hanalu, te ena pao waibawe obaso, tama eno agabolo usu da wai dao.’ Nago te po agabolo wao. 7 Nago te kingba po walama, tama agai te po weyu, ‘Wiegi yai da,’ obaso da, teda nago koneani, te ena bugagia bidimainu ebao. Tiali goli, te aga haliga sebe ebaso da, teda nago koneao, te agai enade dwai se yabo homu eyu tebao. 8 Eno koneani, ena te olo bage nai tiwai yali, tiali goli nago ena wiegi yai bugagia ilao, magi baso meni, te Genuai Bidigo gedude nago te bomai po me deli daŋ walu, te ena nago abagi mu sesemane sogo bidaibao po wai. Tiali goli, eno dwai se elama, tama eno te se yali sege elalubaso da, teda nago digi ena ela muagameo. Tiyu, nago ena te naga aya bidibo madi selama, pelama, te agai ena ela muidalio,” Devitgo te po wali.

9 Tama Jonatango agabolo te tama wali, “Tagalao, nago te tama homu tiwai homu me igio. Te eno ayago dwai se nageba yainu ebo te eno konebaso da, teda eno nageba walaibao. Eno munu me geme dualugobeo,” wali.

10 Tialima, Devitgo agabolo te po wali, “Nago enade po ayabolo walali madi, tama agai te wado

---

\* 20:5: Nam 28:11

pogo naga te po wei ponobaso da, teda dego enabolo te po wagasogowe?”

<sup>11</sup> Tama Jonatango Devitbolo te po wai, “Da si te giba pelama, po migi pinao.” Tialima, augwa si hogodama palio. <sup>12</sup> Augwa si teba sabolama, tede Jonatango Devitbolo te tiwai po wali, “God, te da Israelgo Genuai Bidi, te dago e wabo po odomainao. Tama eno tibo po weyu da, teda agai enaba te dene momainu yaibao. Do, ma duba, e tiwai tobage sogo, eno ayabolo te nagede po hanalu waibao. Tama agai nagede usu da po obaso da, teda eno nageba po ola tolaibao. <sup>13</sup> Tiali goli, eno ayago nage dolabo homu ebaso da, teda eno nagebolo walaibao. Te eno nageba walisiayu, tama eno nage wi pomainu tau sisabaso da, teda Genuai Bidigo te genuai dene enaba momainu yaibao. Genuai Bidi te eno aya dali bidu, tama eno homugo me te nage dali bidiba homu ebaso. <sup>14</sup> Tama nosali, ena me bididubaso da, teda eno homugo te nago ena isimainu me iligobeo. Menio. Nago wiegi yai homu eyu, olo tau mabo kolesagago te ena wiegi yai bugagia ilao, te nago Genuai Bidigo gedude te bomai po daꝓ walali po te tiwai yao. <sup>15</sup> Tama sesemane sogo nago eno wai hani sibiba me te wiegi yai bugagia ilao. Nago dwai se augwaliba me elamuo. \* <sup>16</sup> Tama Genuai Bidigo te nageba boi bidi yali tigidali silibo sogo da, teda nago dago te daꝓ walali bomai po te nago homugo me gegeda palamuo. Nago te daꝓ wali bomai po wali pisawani da, teda Genuai Bidigo nageba

---

\* **20:15:** 2 Sml 9:1

dene mawaibao,” wali.

<sup>17</sup> Tama Jonatango Devitba ma weyu, te Devitgo aga sesemane sogo godolo homu ebo bomai po daꝝ wao po wali. Magi baso meni, Jonatango te Devit godolo homu mu yali, te aga digi aga godolo homu ebo tiwai yai. Tama Devitgo te Jonatango wali po tiwai gilama te bomai po daꝝ walali. <sup>18</sup> Tama Jonatango Devitba te tiwai po wali, “Do da, te gesi poluago genuai side dao. Tama nage te nai tubode bidisiꝑbaso da, teda ayago te nago sia sai te olo elalubo subaso, tama aga homu hauwa yaibao. <sup>19</sup> Tama duba nage te genuai masigi tudi badu pelama, te polobadu yali tiwai gilama teba geme duala sigi pelama bidao,” wai. <sup>20</sup> “Tama ena asama, tama eno te ene te wali po selama, te tiwai sa muani madiba eneyu, tama eno te ene sela te masigiba enaibao. <sup>21</sup> Tama eno ena seꝝ bidibolo weyu, te eno ene te gegegi pao po waibao. Tama eno agabolo weyu, te edanu ma asao po waibao, magi baso meni, te ene eda badu munalubaso waibao, teda Devit, nage enaba asao. Te Genuai Bidigo nogide eno mu po obao, te nago eno tama po wabo odobaso da, te nago koneama te nage bugagia bidimainu eyu, tama te magi nai me deligo nage me dologobeo. <sup>22</sup> Tiali goli, eno te seꝝ bidiba po weyu, te ene dabe uga badu munalubao obaso da, teda nage hogodama, gasa badu pao, magi baso meni, Genuai Bidigo digi nage te tagala palobao. <sup>23</sup> Tama nage bugagia bidibo sogo, nago te Genuai Bidigo dago e po daꝝ wabo suali, te homugo me gegeda palamuo, tama sesemane sogo nago te daꝝ wali po wali pao,” Jonatango

te po wali.

<sup>24</sup> Tama tiyu, Devit te giba geme duala sigi pelama bidali. Tama do te king Sol te gesi polua side te genuai nai tugi peyu palio. <sup>25</sup> Tama aga te be paliali daga pade elalubo sia saide dugayu, te aga sesemane sogo ebo tiwai gilama yali. Tama Jonatan hogodama, dolugulali, tama Apner te king pade dulaluali. Tiali goli, te Devitgo sia duabo sai te olo elaluali. <sup>26</sup> Tialima, Solgo suali, te Devit bidibo subeo, tiali goli te sogode agai te sepe po me mibeo. Aga homugo naga kone palali, 'Te Devit mena se yaliwe? Te magi nai me deli agaba pedelama, tama aga te God gedude wiegi yai me egobe da homu ebaso, te aga asobewe?' <sup>27</sup> Tialima, te gesi polua te si sogo wabode augwali te nai ma tueinu sisinani, tama te side me te Devitgo sia olo elaluai. Tialima, Solgo Jonatanbolo wali, "Ae, tegobao! Do bidali sogo, me megime, te Jesi aga ogwa te nai tuboba me asobeo. Magi baso aga asobewe?" Solgo te po hanalu wali.

<sup>28</sup> Tama Jonatango te po wali, "Agai bomo elama, enaba hanalu, aga te Betlehempa pomainu yao po wali. <sup>29</sup> Agai enabolo te tiwai po wali, 'Eno homugo nago ena pomainu yao, magi baso meni, te eno hani sibigo bulude te ofa yainu, tama eno amago te po ola tolai baso, ena augwali dali sisinagasao po wali. Tama nage eno abagi mu da wida, teda nago ena pomainu elama, te eno hani sugi pomainogo yao.' Agai te tiwai po obaso, teda eno aga pomainu ilalio. Tama te pagede naga tama aga te nage dali te nai tubode dulalu bidibe dao," te po wai.

<sup>30</sup> Solgo te po odama, tama aga te Jonatan dali dwai haliga sẹbẹ mu yali, tama agabolo te tiwai po wai, “Nage sunumidu bilama ame nai wede wai dao! Nage te dwai hagoma ebo we mugo wai dao! Nage eno koneani, nago te Jesigo ogwa dali abagi hai namu olasa bilali. Tama nago te kolesaga eyu, nage te olo bidi tiwai pedaliyu, tama teyu, te genuai hale ebo te nageba dali te nago idaba me pedalubao. <sup>31</sup> Magi baso meni, te bidi bidibo sogo digi, nago te tọ pedaide king bidi me pedalugobeo. Tama tiyu, nago te bidi polo tagala palama, te aga selasa asao, te eno aga ela muaibao,” wali. <sup>32</sup> Tama Jonatango Solgo po wei ponoyu, te tiwai po wai, “Magi baso aga isimainu obawe? Agai magi dwai sẹ yaliwe?”

<sup>33</sup> Solgo te po odama, tama polo tama aga te sesemone ene Jonatanba s̄ayū aga dolomainu yali, tiali goli Jonatango te enani ene geda muani. Tama megī da agai koneani, te aga ayago Devit ela muabo homu bomo ebo koneanio. <sup>34</sup> Tialima, Jonatango te aga aya dali haliga sẹbẹ umabo mu elama, tama te nai tudali tebol sai taga peyu, palio. Tama aga te gesi polua side te nai tubo si sogo wabode te nai me tubeo. Agai homugo te ayago aga dolali homu eyu, tama aga te Devitde homu dene mu elama, tama haliga sẹgẹ mu yalio.

<sup>35</sup> Te nosali badu kigamu, Jonatan te giba pelama, te Devit dali deliba sisinainu yali, te augwa si wali po gilama tiwai yai. Tama agai te ogomani me deli aga dali selama pai. <sup>36</sup> Tama Jonatango te ogwabolo te tiwai po wali, “Eno te enesigi ene meba te uba elainu ebao. Te ene dabe eno ena silibo si da, teda nage pelama, gegegi

pagameo. Ae, megì da nage pao.” Tialima, te ogwa udulama pobadi, tama Jonatango ene me deli enani, te ela soyu, tama u badu tulalugi pai. <sup>37</sup> Te ogomani pelama, te ene tulaluali madiba sabalubo side, teda Jonatango te tiwai i wali, “Nage ugaba dwasianu gana pao. Te ene uga badu munalubo homu ebao.” <sup>38</sup> Tama Jonatango te ogwanuba te tiwai i ma wali, “Asesa polo pao! Nage olo tede dolalugio.” Tama te ogwago te ene sela asu, aga bidiboba ma asai. <sup>39</sup> Tiali goli, te ogwago Jonatango te wali po page agai me konebeo. Menio. Jonatan de Devit dali sigo naga koneani. <sup>40</sup> Tama Jonatango enesigi dali te ene dabe me te ogwabolo menama, tama agabolo weyu, te taunba ma tolasa pao po wai.

<sup>41</sup> Te ogwa pai madi, teda Devit hogodama, tama te masigi tudi badu geme dualaluali taga soyu asama, tama Jonatan p̄aba kidu sugunagaselama, tama aga tobolu t̄oba sela sogo basi gulali. Tama aga dolugulama, tama augwa si nono nenama, tama gela wai. Tama Devitgo homu dene eyu, hobede ebo homugo te Jonatango homu dene eyu hobede ebo homu te aiyaba elalualio. <sup>42</sup> Tialima, Jonatango Devitbolo te po wai, “Nage te wiegi yai homu nagame dali pao. Dago te Genuai Bidigo nogide te po d̄aḡ waliyu, te dena digi dena bugagia wiegi yai sesemane sogo ilao, tama nago hani me eno hani nosali pedalubo bage me, augwa me te tobage deli kolesaga emainu yaibao. Tama Genuai Bidigo dago te d̄aḡ walubo po odali, tama dago wali paibao.” Agai po ola siminama, tama Devit gasaba peyu, tama Jonatan te taunba ma begasa

palia.

## 21

### *Devit te Solde wi elama, palio*

<sup>1</sup> Devit wi peyu, te taun Nopba sabolama, tama pelama, te pris Ahimelek sugi pali. Tama Ahimelek noma selama, tama aga bedu bulu dia aselama, tama Devitbolo weyu, te po wai, “Magi baso nage nagaduba asaliwe?” <sup>2</sup> Tama Devitgo te po wai, “Kingo te se me deli enaba mobaso, tama ena asalio. Tama agai te po wali, te eno gasa bidi dabeba te se ena tagala palobaso asaide po me wagobeo. Tama eno ena ami bidi dabebolo waliyu, te ena augwaligo gasa badu deliba sisinaibao wali. <sup>3</sup> Tiali goli, nago mena tobage nai munalubawe? Te nago bret elalubaso da, teda ena a naga mao. Te meni baso da, teda gasa naigo me ena mao,” wali.

<sup>4</sup> Tama prisgo agabolo te po wai, “Eno olo bret me elalubeo. Te Godigo gedude muani habu selali bret naga munalubao. Te nago ami bidi dabe te e sogo augwali te we dali me pisawani wida, teda nago te bret sagameo,” wali.

<sup>5</sup> Tama Devitgo Ahimelekbolo wali, “Eno nagebobo dolo obao, dago e sogo te we dabe dali me pibeo. Tigidali sogo dago te boi bidi dali hwigi pali, te ami dabe augwa digi me, te augwa doado bage dabe me, te God gedude wiegi yai elalubao. Tama megii me, te dago gasagi yai genuai se elalubaso, tama da te wiegi yai mu bidibao.” <sup>6</sup> Tama tibaso, prisgo te habu selali elaluali bret te agabolo mani. Te habu selibo



bret augwa te Godiba mabo nai, te naga elaluali. Te gasa nai me elalube. Augwaligo te poloba bret hasegelama, tama gesi bret te God gedude te tebol saiba muani. Tama teyu, prisgo te poloba habu selai munaluali bret te Devitba mawai. \*

<sup>7</sup> Te sogo te Idom bidi me deli, aga nogi Doek, te Godigo bede bidu, tama te ofa ebo sogo tonaluali. Tama agai suali, Ahimelekgo te bret Devitbolo mabo suai. Doek te Solgo bulmakau dabe tonalubo bidi me deli, tama aga te bomai bidi mu dao. <sup>8</sup> Devitgo te bret siyu bolo elama, tialima agai te Ahimelekba te tama po wai, “Nago te sesemone me deli, ma te bainat me munalubawe, ma meniwe? Te nago elalubaso da, eno homugo nago ena mao, magi baso meni, te kingo agai se emainu ena asesa polo selibo se ebaso, tama tiyu, eno te hwibo bainat me gasa nai te sisawai. Ena olo naga asai dao,” wali.

<sup>9</sup> Tama Ahimelekgo agabolo te po wai, “Eno te bainat hwa deli naga munalubao. Te Goliatgo bainat, te Filistia nago te Ela bulu odogode elali. Augwaligo te name ugwago mesegelama, tama te prisgo name ugwa elalubo madi te tudi badu munalubao. Te nago sabo homu ebaso da, nago te bainat sao.” Tama Devitgo te po wai, “Ena mao. Te bainat wiegi yai mu tama. Te gasa bainatgo te bainat aiyaba me elalubeo,” wali. \*

<sup>10</sup> Tialima, Devit te Solde wi elama, tama te side digi Devitgo te bulu tagalama palio. Tama aga pelama, te Get taun king Akis bidibo madiba sabolali. <sup>11</sup> Tama te king Akisgo ofisa bidi dabego

---

\* **21:6:** Mat 12:3-4; Mak 2:25-26; Luk 6:3      \* **21:9:** 1 Sml 17:51

te kingbolo te tiwai po wali, “Te bidi te Devit tama da, te aga tɔ pedaide king bidi da. Te we dabego agade tɛɛbi po te tiwai wali, ‘Solgo te umabo hauwa tausen bidi elai. Tama Devitgo te umabo tausen tausen bidi elalio,’ augwaligo agade te po wai,” te ofisa dabego te po te king Akisbolo wali.  
\*

<sup>12</sup> Devitgo odama, tama te agai homugo kone mu palali, tama aga te king Akisgo elabo homu eyu wi mu yalio. \* <sup>13</sup> Tama tiyu, te kingo me te aga ofisa dabego gedude dali, Devitgo te tibo po digi te aga esela pabo pedelali. Tama augwaligo aga nogo tuainu ebo sogo, teda aga te esela pabo bidi mu tiwai yalio. Tama aga te taunba pabo sunumide asesa biliyu, tama aga pedauwalide te pesa dini pedalumainu ilama tama te pesa te aga penani nisidu gila dulali. †

<sup>14</sup> Akisgo sulama, tama aga ofisa dabebolo te tama po wali, “Te bidi te esela mu pobao. Tama teyu, magi baso dagego aga enaba odasa asaliwe? <sup>15</sup> Dagego homugo eno bulu tɔ pedaide te esela pabo bidi hauwa te meni da weyu yali, agawe? Te hauwa bidalubao, tama tialima, magi baso dagego te bidi te eno gedude te esela pabo kolesaga emainu odasa asaliwe? Aga te eno bede me bidigobeo,” wali. Tama tialima, Akisgo te Devit pomainu yai.

## 22

### *Solgo te pris bidi dabe ela muanio*

---

\* **21:11:** 1 Sml 18:7; 29:5      \* **21:12:** Tib 56 Tobolu pode

† **21:13:** Tib 34 Tobolu pode

<sup>1</sup> Devitgo te taun Get tagalama, tama aga wi pelama, te taun Adulam p̄aba pelama, tama te genuai bulu du ola be me delide biduali. Te aga ama dede dali te aga hani bagego aga te bulude bidibo po odobaso, teda augwali pelama, aga dali bidigi pai. \* <sup>2</sup> Tama te tigidali haniani seḡe elalubo bidi me, te tigidali negeli elalubo bidi me, te tigidali te Sol dali wado po wali elalubo bidi me, augwali me te Devitba pelama, tama aga te augwaligo polalubo hetman bidi pedelali. Tama te bidi sese hauwa, 400 tiwai aga dali bidalio. <sup>3</sup> Tialima, Devitgo aga aya ida selama, tama te badu bidali tagalama, te taun Mispa te Moap bulu t̄o pedaiba pali. Tama agai te Moap kingbolo weyu, te tama po wali, “Eno homugo nago te eno aya me ida te nage dali bidagasomainu elama, te Godigo magi se enaba yainu ebo te eno koneainu yaibao,” wali. <sup>4</sup> Te Moap king bidigo te Devitgo wali po te usu da po obaso, tama Devitgo aga aya de ida si tede tagalama, tama augwa si te Moap king bidi dali bidibadi, te sogo Devit te masigi ola bede geme dulalualio.

<sup>5</sup> Nosali te profet Gat te Devitba aselama, tama agaba te po walali, “Nage te bulu munu me ma bidamuo. Nage megī tama hogodama, tama te Juda t̄o pa o,” wali. Tialima, Devitgo te bulu tagalama, tama te Judaba pelama, tama te genuai busi bulu me nogi augwaligo te Heret wali, tede bidai.

<sup>6</sup> Me sogode Sol te genuai ni me deli dologode

---

\* **22:1:** Tib 57 Tobolu pode; Tib 142 Tobolu pode

te dwasianu bulu du Gibeabagede dugulalu, tama aga sesemone ene tolalubo sę elalui. Tama aga ofisa dabego aga pade dolalu, tama aga bagulama elalui. Te bidi mebago te Devit me badu bidibo po te agabolo pusa mani. <sup>7</sup> Tama tialima, Solgo aga ofisa dabebolo te po walali, “Dage te Benjamingo hani bidi da, bugagia odiąo! Dagego homugo te bidi Devitgo dageba te nai gi meba, me te wain gi me meba te maiabo homu eyu yali da, agawe? Tama agai dage deli delibolo te 1,000 ami bidi, ma te 100 ami bidi tonalubo ofisa bidi pedalumainu homu ilibo homu eyu, yali da agawe? <sup>8</sup> Dagego tede homu kone palama, tama tiyu, dagego ena dolomai da homu eyu, te po miai dawę? Te dage me deligo enabolo weyu, te naga ogwago te Devit tau sabo po daų walali po ena dali me walobę. Dagego ena homu kone ma isiąama, tama enabolo weyu, te eno ogwago te Devit, te eno sę bidigo enade boi bidi pedalubo sę po enabolo me wabę. Tama megį da, te Devitgo ena ela muabo sunumi gegebo sę ebao,” Solgo te po wali.

<sup>9</sup> Te sogo te Doek, te Idom bulu bidi, te Solgo ofisa bage dali dolaluali. Tama agai Solba te tiwai wai, “Ena te Nop taunde bidali sogo tama eno suali, Devit te Ahimelek pris bidiboba pali, te Ahitupgo ogwa dao. <sup>10</sup> Tama Ahimelekgo te Genuai Bidiba hanalu, te Devitgo aga mena sunumi wali pomainu ebo po wai. Tama prisgo te nai meba siyu, te Goliatgo bainat hwa me selama, tama Devitba mawai,” wali. †

---

† **22:10:** Tib 52 Tobolu pode

<sup>11</sup> Solgo te po odama, teda agai te bidi meba te Nopba tagala palama, tama te pris Ahimelek dali te aga hani pris tigidali selama, tama augwali odasa asao wali. <sup>12</sup> Te pris hani pedalubo side da, teda Solgo Ahimelekbolo te tama po wai, “Ahimelek, eno nagede po elalubao.” Tama Ahimelekgo te po wali, “Genuai bidio, nago magi po elalubowe?” <sup>13</sup> Tama Solgo agabolo te po wai, “Magi baso nage dali Devit dage sigo ena dolabo po miai dawe? Nago te nai meba Devit mayu, te bainat hwa me deli mani, tama nago Genuai Bidiba hanaluama, te agaba momainu yai. Tama megı da, agai enade boi bidi elama, tama agai ena ela muabo sunumi gegebo dao,” wali.

<sup>14</sup> Tama Ahimelekgo po wei ponoyu, te tama po wali, “Mu menio. Devit te wiegi yai ofisa mu tama nage wali mu peyu yali. Te mena ofisa me deligo aga aiyaba elalubeo. Tama aga te nago waı da, tama nage pađe te nage bugagia tonalu ebo ami bidi hani me deli dao. Tama nago bede bidibo bidi tigidali, augwaligo te agai wiegi yai kolesaga homu kone palama, tama genuai nogi agaba mabo dao. <sup>15</sup> Te hasia sogo naga eno te Genuai Bidiba hanalu, te agaba po momainu yali da, agawe? Mu menio. Tama nago po enaba me ma eno we wai haniba po kisiligio. Dago te dage dolabo po me mibeo. Tama nago megı te wabo po eno konesiawai po dao,” te po wai.

<sup>16</sup> Tiali goli, kingo te po wali, “Tagalao. Eno nago po me odogobeo. Nage dali, naga hani bage, dage tigidali isimainu yaibao.” <sup>17</sup> Tama agai te pađe dolalubo ami bidi dabe augwaliba te tiwai po wali, “Polo mu dao. Dagego te Genuai

Bidigo pris dabe ela muao. Augwali te Devit dali muna sabo se eyu, tama aga enade wi pabo te augwa koneani, tiali goli te augwaligo enabolo me wabeo.” Solgo te tama po wali, tiali goli te ami bidi dabego augwali elabo homu ebe, magi baso meni, augwali te Genuai Bidigo pris dabe dao. <sup>18</sup> Tama tialima, Solgo te Doekbolo weyu, “Nage pelama, augwali ela mugi pao,” wali. Tialima, Doek pelama, te pris dabe tigidali ela muani. Te side agai te Genuai Bidigo pris bidi dabe te bidi sese me si me si olama, a naga, te 85 bidi elali, te bidi dabe augwali te prisgo gudubo ugwa mumainu nigilali bidi dabe dao. <sup>19</sup> Tama Solgo aga ami bidi dabe te Nopba tagala palama, te pris dabego taunba pelama, tama augwaligo te tigidali we bidi ela muai. Augwaligo te tigidali bidi me, we me, ogomani me, te dwasianu augwa idago ame tubo wai dabe me elali, tama te tigidali bulmakau, me sipsip, me donki, te ela muani. Te Solgo ami dabego te augwali mu ela silalio.

<sup>20</sup> Tiali goli, augwaligo te Abiatar, te Ahimelekgo ogwa me deli, te elibeo. Menio. Aga te augwalide wi pelama, tama Devit dali bidigi pai. <sup>21</sup> Tama Abiatargo Devitba te tiwai po wali, “Solgo te Genuai Bidigo pris tigidali elalio.” <sup>22</sup> Tialima, Devitgo agabolo te po wali, “Ena homu dene mu ebao. Tama megie eno te nago aya dali bidali te sogo homu kone palubao. Eno te Doek me bidibo suali, tama eno koneani, agai Solbolo te enade po walali homu ebao. Te eno yali se pagede naga tama Solgo te nago deli kaneme bage tigidali elalio. <sup>23</sup> Tiali goli, nage

wi munu me igio. Nage ena dali bidao. Te mu tama, Solgo te nage me, ena me, da si elainu ebao. Tiali goli, nage ena dali bidibaso da, teda eno nage tonalu, tama nage bugagia bidaibao,” wali.

## 23

### *Devitgo te Keila dabe tau sali*

<sup>1</sup> Nosali bidi mebago Devitba te tiwai po wali, “Te Filistia dabego te Keila taun bulu bidi dabe dali hwıbo se po wali. Tama augwaligo te Keila dabego wit te Keila dabego te nai sela tuabo madi pesage holali elalubadi, te wi sela pali,” te po wali. <sup>2</sup> Devitgo te po odama, tama agai te Genuai Bidiba hanalu, te tama po wali, “Te ena pelama, te Filistia dabe dali hwıgi pabo te usu yaibawe, me meniwe?” Tama Genuai Bidigo agabolo te po wali, “Te usu dao. Nago augwaliba hwıgi pelama, tama te Keila dabe tau siyu, te augwali dolidali weyu te tama tiao,” wali. <sup>3</sup> Tiali goli, te Devit dali bidali bidi dabego te po Devitbolo wai, “Odao. Megi da te Judade bidiyu, tama da wi ilibo nai hauwa elalubao. Tama magi baso da te Keilaba pelama, te Filistia dabe dali hwıgi paibawe? Da me pogobeo,” wali. <sup>4</sup> Augwaligo te tama po obaso, tialima Devitgo te Genuai Bidiba ma hanalu wali. Tama Genuai Bidigo te tiwai po te Devitbolo wai, “Dage te hogodama, pelama, tama te Filistia dabeba hwıgi pao,” wai. “Magi baso meni, eno dage tau siyu, tama dagego augwali aiyaba elalueibao.” Te po wali. <sup>5</sup> Tialima, Devit aga bidi dabe dali te Keilaba pelama, tama te Filistia dabeba hwıgi

pali. Tama augwaligo te Filistia dabe hauwa ela munama, tama augwaligo bulmakau dabe sali. Te hwjanigo te Devitgo te Keila dabe ma dobola selama, tama augwali me dolobeo.

<sup>6</sup> Te Devit te Keilaba pisiabadi, tama Abiatar, te Ahimelekgo ogwa, te king Solde wi peyu, tama te Devitba asali sogo, Abiatargo te prisgo masigi si elalubo ugwa sesali, augwa te Godigo homu konea sabo nai, tama te sela asai. Tama augwali te Keilaba pabo sogo, teda Abiatargo te ugwa pedai augwa dali peyu sela pai dao.

<sup>7</sup> Tama bidi mebago Solbolo weyu, te tiwai po wali, “Devit te Keilaba pelama bidibao,” wai. Tialima, Solgo te po wai, “Wiegi yai mu da, megi te Godigo aga te ena nogoba mawaibao. Devit te obo elalubo taun tomoba pali, tama te kolesagade aga digi aga te kalabus tiwai ilali. Tama tiyu, eno aga tuainu ebo te sunumi gegebo se dene yai dao.” <sup>8</sup> Tialima, nosali Solgo te aga ami bidi tigidali i olama, tama augwali te bulu Keila pelama, te Devit aga bidi dabe dali bidibo teba bagua sigi painu yali.

<sup>9</sup> Tiali goli, Devitgo odali, te Solgo agaba dwai se yabo homu ebo po wai. Tama tibaso, agai te pris Abiatarbolo walali, “Te pris ugwa selama, sesao,” po wali. <sup>10</sup> Agai sela asobo si da, teda Devitgo gedu haluasa po te tiwai wali, “God, da Israelgo Genuai Bidi, ena naga se ebo bidi da, eno te tiwai po odali, Solgo ena e Keilade bidibo koneanio. Tama aga aselama, te bulu dolagasabo homu ebo dao. <sup>11</sup> Tama eno koneainogo homu yali, te e bulu bidi dabego ena te Solba magowe, ma meniwe? God, da Israelgo Genuai Bidi, eno



homugo nago eno te hanalu wali po wei pomainu homu ebao.” Tama Genuai Bidigo agabolo te tiwai po wali, “Sol da te asaibao.”

<sup>12</sup> Tama Devitgo Genuai Bidiba ma hanalu wali, “Te Keila bulu bidi dabego ena me, te eno bidi dabe dali, te Solba mawaibawe, ma meniwe?” Tama Genuai Bidigo te po wai, “Augwaligo te tama tiwai yaibao.” <sup>13</sup> Devitgo te po odama, tialima te polo mu tama aga hani bidi dabe selama, te megida augwali namba te tama 600 bidi elaluali. Tama tigidali hogodama, tama te Keila bulu tagalama palio. Augwali te hauwa pedai badu tedela bilali. Te Solgo te Devit te bulu Keila tagalama wi pali po odobo side, teda Sol te Keila buluba pabo homu me ebeo.

*Devit te bulu du bage bulude bidai*

<sup>14</sup> Devit pelama, te bulu meba wiegi yai madi te Sif bulu pade, te bulu du dabede geme dualaluali. Te bulu pedai te bidi meniamana, olo elalubo bulu tama. Tama Solgo Devit sesemane sogo gegabo se yali, tiali goli Godigo te Solgo aga somainu me ilibeo. <sup>15</sup> Solgo te Devit ela muabo homu ebaso, tama tiyu Devit wi yai. Tama te sogo Devit pelama, te Sif bulu pade te Hores bulude bidai. <sup>16</sup> Tama Jonatango aga sugi pelama, tama wiegi yai po agaba weyu, te Devitgo konealubo po Godiba bomo elaluabo po wai. <sup>17</sup> Jonatango agabolo te tiwai po wali, “Nage wi munu me igio. Eno ayago nage me dologobeo. Nosali nage te Israel king pedalubo side, tama ena te nage tudi badu bidi nigilama bidaibao. Tama eno ayago me te se yabo koneai dao,” wali. <sup>18</sup> Tama Genuai

Bidigo gedude, augwa si te abagi mu olama, sesemane sogo bidabo te bomai daꝝ walubo po ma wali. Tama nosali Jonatan aga buluba ma begasa peyu, tama Devit te bulu Horesde me bididuai. \*

<sup>19</sup> Tialima, te Sif bulu bidi mebago te Sol Gibeade sulama, tama agabolo te tiwai po wali, “King, odao. Devit te da bidibo pedai badu, te Hakila bulu du pedai badu, te Juda dabego bulu tꝝ wa pai te saut badu geme dualalubao. Augwali te hwıbo pesage me badu te geme dualalubao, te Hores bulu paꝝe dao. \* <sup>20</sup> Dago koneani, nago homugo te bidi tolasabo homu mu elalubao, tama tiyu te nage aselama, aga sagasao. Tama dena digi te aga nage nogoba mawaibao,” te po wai. <sup>21</sup> Tama Solgo augwaliba te po wai, “Dagego wiegi yai kolesaga eyu, te ena tau sobao. Tama tiyu, eno homugo te Genuai Bidigo dage wiegi yai bugagia ilimainu yaibao. <sup>22</sup> Tiali goli, te bidi dabego te po wali, Devit te geme dualubo se mu konea pai bidi, tama agai da tibo po me ola mawaibao. Tama tiyu, eno homugo dage te deli sogo ma pelama, te aga bidibo pesage sugi pelama, tama aga suali bidi dabe te nogi koneyu yao,” te po wali. <sup>23</sup> “Dagego te aga geme dualubo pesage tigidali te bugagia koneama, tama polo aselama, enabolo wagasao. Tama ena dage dali pelama, tama aga tede me bididubaso da, teda eno aga bugagia gegegi paibao. Tama eno aga pobeasa peyu, te tigidali Juda pedai badu pobaso da, teda te eno aga sigi pabo si mu te usu naibao.”

---

\* **23:18:** 1 Sml 18:3      \* **23:19:** Tib 54 Tobolu pode

<sup>24</sup> Solgo po ola silibo si da, te Sif dabego aga taga peyu, tama aga asomainu elama, tama augwa buluba polasa pai. Tama augwa te tama tiwai koneani, Devit dali, te aga dali bidibo bidi dabe dali, augwali te Maon wa pai bulude bidaluali, te Juda pedai genuai bulu te saut badu bidalio. <sup>25</sup> Solgo odama da, teda aga dali, te aga bidi hani dali, augwali hogodama, teba pelama, te Devit gegegi pali. Tiali goli, te bidi mebago Devitba wagi pali. Tama tibaso, aga pelama, te masigi hauwa elalubo bulu dwai me deliba pelama bidigi pali, te gasa pedai badu, te Maon wa pai bulu pedai badu bidigi pai. Te Solgo Devit te badu pali po odobo si da, teda Solgo aga wali pai dao.

<sup>26</sup> Tama Sol aga hani bidi dabe dali te bulu du pado me deli pedai badu bidali, tama Devit dali, aga hani bidi dali, te augwali Solde wi pelama, tama te bulu du gasa pedai badu bidigi pai. Tama Sol aga hani bidi dali te paba mu aselama, tama augwaligo te Devit dali te aga hani bidi dali tola sainu yali. <sup>27</sup> Tialima, bidi me deli aselama, te Solbolo wagasiyu te po wai, “Odao. Te Filistia dabego dago bulu tɔ pedaiba hwiagasobao. Nage asesa polo ma geasa asao,” te po wagasali. <sup>28</sup> Tialima, Solgo te po odama, tama aga me, te aga hani bidi dabe dali te Devit taga soyu, tama te Filistia dabe dali hwiigi soai. Tama tialima, augwaligo te bulu nogi polali, Te Wabi Hwiibo Togolali Masigi Hauwa Elalubo Bulu Da po wai. <sup>29</sup> Tama Devitgo te pesagede bidali te tagalama, tama pelama, te wiegi yai geme dualaluabo pesage te Engedi dabego tɔba bidigi

palio.

## 24

### *Devitgo te king Sol me elibeo*

<sup>1</sup> Solgo te Filistia dabe pobeasa pelama, teda aga ma geasa aselama, te Devit ma gegagasali. Tialima, te bidi mebago agabolo te po wali, “Devit te tɔ wa pai bulu te Engedi pade bidibao,” wali. <sup>2</sup> Tama tibaso, Solgo te wiegi yai Israel ami bidi dabe te 3,000 nigilama, tama augwali selama, pelama, te Devit dali, aga hani dali, gegegi pali. Augwali te dwai bulu padodu soali, augwa te bulu nogi poyu, te Dwai Uni Memego Bulu da po wai. <sup>3</sup> Augwali pelama, te genuai ola be me deli te sunumi sese bulu dude elalui, tama te sipsip meba obo pade elalui. Tama Sol aga te di tabo homu ebaso, tama aga te ola be tomoba pali. Tiali goli, Devit dali, te aga bidi dabe dali, augwali te ola be tomode mu dulalu bidaludai.\* <sup>4</sup> Tialima, te Devitgo aga bidi dabego agabolo weyu, te po wali, “Te dao. Megi te nago wiegi yai sogo dao. Genuai Bidigo nagebolo waliyu, te agai te boi bidi nage mawaibao po wai, tama nago mena se agade yainogo da, teda nago te se yao. Megi da, te se ebo sogo dao. Ae, nage pao.” Tialima, Devit te dua dua peyu, te Sol paba pelama, tama te Solgo bobage ugwa aiyadu dwasianu pedainu togwa sali, tiali goli Solgo me konebeo. <sup>5</sup> Devitgo togwa selama, teda nosali agai te yali se de aga homu kone palali, te dwai se dao, te homu yali. <sup>6</sup> Tama aga bidi

---

\* **24:3:** Tib 57 Tobolu pode; Tib 142 Tobolu pode

dabe bidibo madiba ma pelama, tama augwaliba te tiwai po walali, “Genuai Bidigo enabolo te eno king dolomainu ilibeo, magi baso meni, te Genuai Bidigo digi aga nigilama, tama aga te king munama bidali. Eno te Genuai Bidigo sa muani kingba dwai kolesaga deli me egobeo,” wali. <sup>7</sup> Tama Devitgo aga hani bidi dabeba wado po waliyu, tama augwaligo te Sol eligi pomainu ebeo. Tama Sol te di telama, tama aga hogodama peyu, tama te ola be tagalama, soallo.

<sup>8</sup> Tialima, Devit te Sol pali tudi badu nosali aga te ola bedu buluba dia solama, tama Devitgo agaba i weyu, te tiwai po wali, “King Sol, eno genuai bidi dao!” Solgo te i wabo odama begelali, tama Devit kidu sugunama, tama tobolu tqba pogulali, te Solba genuai nogi mayu tiali. <sup>9</sup> Tama Devitgo Solba te tiwai po wali, “Magi baso nago olo te bidi dabego wabo poba muyu, te eno nage dolaibao homu ebo dawo? <sup>10</sup> Megi da, nago koneani, e sogo naga nage te bulu du ola bede bidibadi, tama Genuai Bidigo nage eno nogoba muanio. Tama eno hani bagego nage elao po wali, tiali goli eno olo tau sabo wiegi yai homu kolesagago nage tau siyu, eno te po wali, eno nage me dologobeo, magi baso meni, Genuai Bidigo digi nage sa mubaso, tama nage te king pedelai dao. <sup>11</sup> Eno aya, suo, nago eno e tolalubo ugwa dage pedai bugagia suo. Eno te nago ugwade togwa sali, tiali goli eno nage me elibeo. Tama teyu, nago bugagia koneao, eno nageba dwai se yabo homu me, te nage dolabo homu me elalubeo. Eno nagede hagoma eyu, nage dologode bidibo hagela homu ebeo. Eno tede

sęę sabeo. Eno dwai sę me deli nageba me ebe, tiali goli, nago ena gegebo sę eyu, te ena ela muainu ebao. <sup>12</sup> Genuai Bidigo digi te da sigo ebo kolesaga dagalama, tama dego te dwai sę yali sueibao. Agai nageba te dwai dene mayu, te nago ena dali yali dwai kolesaga wei ponoyu tiaibao. Tiali goli, eno digi eno te nageba dwai sę me iligobeo. <sup>13</sup> Te polobadu digi te wali po nago koneani, ‘Te bidi dwaigo naga te dwai kolesaga yaibao.’ Tiali goli, ena te bidi dwai meni tiyu, te eno dwai kolesaga nageba me egobeo. Mu menio. <sup>14</sup> Da Israelgo king, nago ena pobeasa biliba, agawe? Tiali goli, ena de dawe? Ena te isai yowi tiwai yai. Ena te nę me deli tiwai naga dao. <sup>15</sup> Tama tibaso, te da si tomode te dego dwai sę yali te Genuai Bidigo digi dagalumainu yaibao. Agai ena tau siyu, te po dodoliyu, te nago ena me dologobeo. Tama eyu, agai da sibolo ola mawaibao, eno nagede dwai sę me deli me ebeo,” wali.

<sup>16</sup> Devitgo po ola silibo side, tama Solgo agabolo te po wali, “Devit, eno waio, nago digi enaba te po oba, agawe?” Tama Sol gela walio. <sup>17</sup> Tama agai Devitba te tiwai po wali, “Nage wiegi yai bidi, te ena da dwai bidi mu dao. Nago enaba wiegi yai kolesaga mu yali, tiali goli eno dwai kolesaga nage dali yalio. <sup>18</sup> Tama megii tama nago ena pusali, nago wiegi yai kolesaga enaba elama, tama ena nago nogoba te Genuai Bidigo muani sogo, nago ena me ela mubeo. <sup>19</sup> Eno koneani, te bidi me deligo aga boi bidi dolabo sunumi elalubaso da, teda agai te aga olo me tagala palogobeo. Tiali goli, nago te wiegi

yai kolesaga megi enaba yaligo, tama tiyu eno homugo te Genuai Bidigo nage wiegi yai bugagia mu ilimainu yaibao. <sup>20</sup> Odao, eno mu koneani, te nage Israelde bomai king pedelaibao. <sup>21</sup> Tama tiyu, eno homugo nago te Genuai Bidigo nogide te bomai po daꝝ walu, te nage king pedalubo sogo, te nago eno hani munu me eligobe po wao. Tiyu, nago augwali elibaso, tama eno nogi dali, te eno hani dali, tigidali mu silidalio,” Solgo te po wali.

<sup>22</sup> Tialima, Devitgo bomai po daꝝ walali. Tama Sol aga buluba ma geasa peyu, tama Devit aga bidi dabe dali te geme dualaluali pesageba ma geasa pai.

## 25

### *Samuel isai*

<sup>1</sup> Nosali Samuel isibaso, tama tigidali Israel we bidi sisinagaselama, tama agade gela wali. Tama augwaligo aga te Ramade te aga be paꝝe pubulali.

### *Abigelgo Devit tau sali*

Nosali te Samuel isai madide, Devit te aga bidi dabe dali te tꝝ wa pai Paran buluba bidigi pai. <sup>2-3</sup> Te Maon taun bidi me deli, te aga nogi Nabal bidali. Aga te Kalep hani bidi. Tama agai tꝝ pedai me deli te Karmel taun elaluali. Aga te mone hauwa elalubo bidi mu, tama agai sipsip te 3,000 elaluai, me 1,000 meme dali elaluali. Aga we, te Abigel, aga te wiegi yai sawi yai we mu, tama aga wiegi yai homu kolesaga hauwa koneai elaluali. Tiali goli, Nabal te wado po wabo bidi, tama aga

kolesaga te wiegi yai elalusiawai. Te sogo Nabal te Karmel taunde bidiyu, tama augwaligo te agai sipsip nisi dabe togobo se iduai.

<sup>4</sup> Devit te to wa pai bulude bidibadi, tama Nabalgo te se ebo po odai. <sup>5</sup> Tama tibaso, agai nogo si gesi bidi tagala palama, Nabal te taun Karmelba sugi pomainu yai. Devitgo te tiwai po augwaliba wai, “Dage te taun Karmelba pelama, tama Nabal gegegi pao, tama eno nogide dagego agaba te siade da po waiyo. <sup>6</sup> Tama dagego Nabalbolo te tama po wao, ‘Nage dali, te nago hani sibi dali, te nago tigidali doado bage dali me, te nage bugagia bidao. <sup>7</sup> Devitgo te tiwai po odali, te bidi dabego nago sipsip nisi togobo se ebo po wai. Tama Devitgo nago bugagia konemainu yali, te nago sipsip tonalubo bidi dabe te da dali te Karmelde bidali sogo, dago augwaliba te dwai se me ilibeo. Tama dago te augwaligo doado bage wi me sabeo. <sup>8</sup> Te nago augwaliba hanalu da, teda augwaligo te tobage deli po tiwai nageba waibao. Megi nago te genuai nai daa tubo po obaso, te Devitgo da nageba tagala palali. Tama tiyu, agai homugo te nago daba olo tau mabo wiegi yai kolesaga emainu homu yai. Da te nago se bidi tiwai, tama nage te Devitgo aya tiwai dao. Tama tiyu, nago nai meba elalubaso da, te nago dabolo maiabo homu yao,’ te po wao,” Devitgo te po wali.

<sup>9</sup> Tialima, te Devitgo bidi dabe pelama, tama te po te Devitgo nogide te Nabalba wagi pelama, tama augwali tonalu bidali. <sup>10</sup> Tama Nabalgo te tama po wei augwaliba ponoyu, te tiwai po wai, “Te Devit, te Jesigo ogwa, te de dawe? Eno aga



me konebeo. Megi e sogo te sę tonalubo bidide te olo sę bidi hauwa wi peyu ebo sogo elalubao. Te aga me te olo sę ebo bidi naga homu ebao. <sup>11</sup> Dage menadu asali, te eno konebeo. Tama tiyu, eno te bret me, wę me, te kibu dabe te sipsip nisi togobo sę ebo bidi dabe ela maiabo nai, te dageba selama me magobeo. Mu menio,” wali.

<sup>12</sup> Te Devitgo tagala palali bidi dabego te po odama, tama augwa te Devitba ma geasa pelama, tama te Nabalgo wali po tigidali agaba walali.

<sup>13</sup> Tialima, Devitgo te po wali, “Dage tigidaligo te bainat hwa selama, tama hwiabo sisi yao.” Tama tibaso, augwaligo agai po wali pali. Tama Devitgo me aga bainat hwa kukuluba gedelali. Tama agai te 400 bidi aga selama pali, tama agai te 200 bidibolo waliyu, te bida po olama, te doado bage tonalua wai.

<sup>14</sup> Te sogo te Nabalgo sę ebo bidi me deli palima, te Abigel sugi pali, te Nabalgo we, tama agabolo te tama wai, “Devit te tų wa pai bulude bidiyu, tama aga bidi meba tagala palama, te dago genuai bidi Nabalba aselama, tama augwaligo agaba te siade da po wai. Tiali goli, agai po dwai augwaliba manio. <sup>15</sup> Tiali goli, augwaligo dwai sę daba me ebeo, menio. Augwaligo te wiegi yai kolesaga naga dabolo sesemane sogo yali. Tama tigidali sogo augwali da dali te kala elalubo pesagede bidiyu, te augwaligo dago doado bage wi me sabeo. <sup>16</sup> Tama tigidali sogo dago te sipsip dabe tonalubo sę yali sogo, teda te Devitgo hanigo da te giligade me, hulide me, bugagia tonaluai dao. <sup>17</sup> Tama tiyu, nago bugagia koneao, megı da, te Devit aga bidi

dabe dali asiyu, te dago genuai bidi me te tigidali we bidi dali dolagasaibao. Tama magi naigo nago te yagasobo sę paliabo sunumi te bugagia homu kone palao. Ena nageba asali, magi baso meni, Nabal te hagoma bidi, tama agai te dago po me odogobeo,” wali.

<sup>18</sup> Abigelgo te po odama, tama polo tama aga te 200 bret sisi elama, tama te meme wali si me augwa te wain wę paganai elaluali, tama te ulali a naga sipsip, me te 20 kilogram wit augwa te siaba ulai nai me, te 100 wain bono du duani me, te duani 200 fik te augwa olali, tama te tigidali nai selama, te donki meba teba muanio.

<sup>19</sup> Tama agai aga sę ebo bidi dabebolo te tiwai wai, “Dagego te donki dabe polasa sela piduao. Te ena dage wali asaibao,” wali. Tiali goli, agai te tama tiali sęde te aga bidibolo me walobeo.

<sup>20</sup> Tama Abigel te donki me delide dugulama, tama te sunumi me delidu wali peyu, te Devit gegegi pali. Tama Devit te aga bage bidi dali augwali te deli sunumidu naga asai. Tama Abigelgo te bulu du me deli te sau pado sunumi wali bagula pelama, tama Devit dali deliba sisinani. <sup>21</sup> Devitgo te tiwai homu yali, “Magi baso eno te bidigo nai dabe te wa pai bulude bugagia tonaluali, agawe? Dago te agai nai me deli wi me sabeo, menio. Te agai nai tigidali te bugagia elaluali. Tama megı agai dwai kolesaga enaba wei ponani. Te aga kolesaga dolo me ebeo. <sup>22</sup> Tama tialima, eno te hani bidi tigidali te hulide digi ela muainu yaibao. Te meni ebaso da, Godigo ena te boi bidi dabego ela mumainu emainao,” wai.

<sup>23</sup> Abigelgo Devit sulama, tama polo tama aga te donki dulalualu tagalu, tama te tōba samonani.

<sup>24</sup> Tama aga te Devit pāba pelama, tama kidu sugunigi pelama, tama tobolu te tōba pogulali. Tama agai Devitbolo te tama wali, “Genuai bidi, eno nage dali po miainu ebao. Tama nago eno po odabo homu yaibawe? Te nage wado ilabo homu ebo aq ilali se, te page enade naga elalubao.

<sup>25</sup> Tama nago te Nabalgo poba homu kone me palamuo, magi baso meni, te aga kolesaga dwai mu yali. Te aga nogi page te tiwai, kolesaga geda mubo bidi da. Tama aga kolesaga te deli tigi poai tiwai naga yali. Tama genuai bidio, ena digi eno te nago tagala palali gesi bidi te eno me subeo. Mu menio. <sup>26</sup> Odao. Genuai Bidigo digi nage paliama, tama nago te boi bidi dabeba te dwai kolesaga isiayu, tama augwali me ela mubeo. Tama te Sesemane Sogo Bidibo Genuai Bidigo nogide eno po bomo elama weyu, te tiwai po obao, te nago boi bidi dabeba te Godigo dene ilimainu yaibao, te Nabalba yabo se tiwai gilama yaibao. <sup>27</sup> Tama tialima, genuai bidi, eno homugo te eno nageba wiegi yai homu ilimainu te sesali nai te nago somainu homu ebao, tama naga hani bidi dabeba mao,” wali.

<sup>28</sup> “Te eno yali se nage gedude dolo meni ebaso da, teda eno homugo nago te eno yali dwai se te sela sayao. Eno koneani, te Genuai Bidigo homugo nago te boi bidi dabe dali hwigi pomainu homu ebo sogo, teda nago te boi bidi dabe dali hwigi pali. Tama nago te dwai kolesaga ebo bidi meni. Tama tibaso, Genuai Bidigo nage te king pedalumainu elama, tama te Israel

king dabe te nago wai hanide pedelaibao. <sup>29</sup> Te bidi meba aselama, nage dali hwiagasu, te nage elainu ebaso da, teda God, dago Genuai Bidigo, te nage bugagia tonaluyu, te bidigo aga wiegi yai doado bage bugagia tonalubo tiwai yaibao. Tiali goli, te agai nago boi bidi ela gudulu, te bidigo masigi te katapelde munama, tama te masigi enebo tiwai gilama yaibao. <sup>30</sup> Tama Genuai Bidigo te tigidali wiegi yai se agai nageba po daŋ walu te nageba yaibao wali se tigidali yaibao. Tama agai nage te da Israel dabego king pedalumainu ilaibao. <sup>31</sup> Te nago bidi meba odolali me elisiayu, ma nago digi te bidi me deliba dwai se me isiabaso da, teda te Genuai Bidigo nage te king pedalumainu ebo sogo te nage haliga sege ilibo nai, ma nage hale ilibo se me deli te meni yaibao. Tama Genuai Bidigo nage wiegi yai ilibo sogo, teda nago ena homu kone palama, tama ena bugagia wiegi yai ilao,” wali.

<sup>32</sup> Devitgo te po odama, tama Abigelbolo te po wali, “God, da Israelgo Genuai Bidigo, te nage megì tagala palobaso asali, tama nago ena dali deliba gesabidi sisinama bidibao. Tama tiyu, eno wiegi yai homu pemene eyu, te aga nogi ugwaba sobao. <sup>33</sup> Eno Godiba te nago wiegi yai homu kolesaga me po walide te usu da po obao, tama agai nage wiegi yai bugagia mu ilimainao. Magi baso meni. Megì nago ena palialigo tama eno bidi meba elisiayu, tama te Nbalgo yali dwai se te eno digi nogide wei ponama me elibeo. <sup>34</sup> Tama Genuai Bidigo ena palibaso, te eno nageba dwai se me yainu homu yali te me

ebeo. Tiali goli, te Sesemane Sogo Bidibo Genuai Bidigo nogide, eno mu po obao, te nage enaba polo tama asigi menigi sogo da, teda te kigamu te Nabalgo sę bidi te me deli te bidibo ula dali me bidigi menigi dao,” Devitgo te po wali.

<sup>35</sup> Tama Devitgo te Abigelgo sesali nai tigidali selama, tama Abigelbolo te tiwai po wali, “Megi nage te naga beba ma peyu, tama nago haliga dua nagame igulama bidao. Te eno nago po wali tiwai gilama eyu, tama eno te Nabal me ela mugobeo,” wali.

<sup>36</sup> Tialima, Abigel te Nabalba ma geasa pali. Tama aga te beba sabolama suali, Nabalgo te nai daa tuali, te kingo genuai wiegi yai nai daa tiwai tobage tualio. Tama Nabal te geę page mu eyu, tama wiegi yai homu pemene eyu bidali, tama tibaso, te Abigelgo po me deli te agabolo me wasiama te kigamuba usu nani. <sup>37</sup> Te be posobode te Nabalgo tobolu ula ma igi soabo si da, teda tama Abigelgo agabolo te tigidali pedelali sę po wali. Nabalgo te po odama, tama polo mu tama aga tobolu abuai dwasianu doliyu, tama aga tigi te bomo kimi meni yani. Tama aga degasa dulama, tama te masigi tiwai elama pila mugulali. <sup>38</sup> Tama te tiwai te nogo si sogo bidama da, tama Genuai Bidigo te Nabal ela muanio.

<sup>39</sup> Devitgo te Nabal isali po odama, tama agai te tiwai po wai, “Eno Genuai Bidiba wiegi yai homu pemene ebao. Aga digi te dwai kolesaga Nabalgo enaba yali te homu koneama, tama agai wei ponani. Nabalgo te dwai kolesaga ebaso, tama Genuai Bidigo agaba dene manio. Tama

Genuai Bidigo aga sę bidi eno sunumi palialigo, tama eno dwai sę me ebeo,” wali.

Tialima, nosali Devitgo sę bidi meba tagala palama, te Devitgo aga sabo po te Abigelbolo wagi pai. <sup>40</sup> Tama te sę bidi dabe pelama, te bulu Karmelba sabolama, tama Abigelbolo waliyu te tiwai po wai, “Devitgo nage sainu walio. Tama agai da tagala palu, te nage agaba odasa asao wai,” augwaligo te po wai.

<sup>41</sup> Abigelgo te po odama, teda aga kidu sugunama, tama tobolu tōba basi gulali. Tama aga te tiwai po wai, “Ena te aga odolali sę ebo we tiwai dao. Tama eno ena te genuai bidigo sę ebo bidi dabego sągą wę telawaibao,” wali. <sup>42</sup> Tama polo tama aga hogodama, te aga donki selama, teba duagulali. Tama agai sę ebo a naga we te aga dali pinao po wai. Tialima, aga dali, te aga sę ebo we dabe me, te Devitgo sę bidi dabe dali pela wali. Augwali te Devit bidibo madiba sabolama da, teda Abigel te Devit aga we pedelama bidali. <sup>43</sup> Te hasia Devitgo te Jesril taun we Ahinoam sai, tama megı agai te Abigel me sali. <sup>44</sup> Tama Mikal, te Solgo wegı, aga me te Devitgo we bidali. Tiali goli, Solgo aga te wegı ma oda selama, tama aga te bidi Paltielba mani, te Laisgo ogwa, te taun Galim bidi dao.

## 26

### *Te si sogo wagnosis Devitgo Sol me elibeo*

<sup>1</sup> Te Sif bulu bidi meba aselama, te Sol Gibeaba suagaselama, tama agabolo te tama po wai, “Devit te bulu du Hakilade, te Juda bulu tō wa pai bulu sesegede geme dulaluyu bidibao,”

wai. \* <sup>2</sup> Tama polo Solgo te wiegi yai Israel ami bidi te 3,000 selama, tama te tɔ wa pai bulu te Sifba pelama, Devit gegegi pali. <sup>3</sup> Tama Solgo osogo bidabo pesage te Hakila bulu du te sunumi pade nigali. Devit te tɔ wa pai bulude bidibadi, tama agai odali, Solgo aga te tɔ wa pai buluba gegagasali po wali. <sup>4</sup> Tama tialima, agai te bidi meba tagala palama, te Sol geme sa pelama sugi pali, tama augwaligo te tiwai koneani, Sol asai yalio. <sup>5</sup> Augwali aselama, Devitba wagasobaso, tama Devit hogodama, te Sol bidagasobo pesageba pelama, tama te Sol me te polalubo ofisa bidi, Apner, te Nergo ogwa, augwali si pibo pesage te bugagia sula sali. Sol te pesage nigali tomode pibadi, tama aga ami dabego aga bagulama piai.

<sup>6</sup> Tama Devitgo te Ahimelek te Hit hani, me Abisai, te Devit aga abe Seruiago ogwabolo walali. Abisai aga te Joapgo ama da. Devitgo augwali sibolo te tama po wali, “Te dage sigo de te Solgo bidibo pesageba pabo homu ebowe?” Tama Abisaigo te po wali, “Ena paibao.” <sup>7</sup> Tialima, te sogo hulide Devit dali Abisai si te Solgo bidibo pesage tomoba pai. Tama augwali sigo suali, aga te pesage tomode pila muyu, tama aga sesemone ene te aga tobolu pade te tɔba tulama elaluali. Tama Apner dali te ami bidi dabe daligo aga bagua selama, piai elaluali.

<sup>8</sup> Tialima, Abisaigo Devitbolo te tama po wai, “Megi da, te Godigo nago boi bidi te nago nogoba muanio. Te eno aga te aga sesemone enego digi

---

\* **26:1:** Tib 54 Tobolu pode

enemainu eyu, te tɔba daɣ walumainu ilao. Te eno aga deli sogo naga enama, tama aga isaibao. Eno aga si sogo me enegobeo,” wali.

<sup>9</sup> Tiali goli, Devitgo agabolo te po wali, “Tagalao, nago aga me dolamuo. Magi baso meni, Genuai Bidigo Sol te sa mubaso king pedelali, tama bidi me deligo te Sol dolobaso da, teda Genuai Bidigo te tebo bidiba dwai dene ilaibao.” <sup>10</sup> Tama Devitgo po ma mu weyu, te po wai, “Te Sesemane Sogo Bidibo Genuai Bidigo nogide eno nagebolo obao, te Genuai Bidigo digi Sol elabo, me ma Sol aga digi isabo sogo bodolu elalu, ma te boi bidi dabego aga te hwɔbode elabo te elalubao. <sup>11</sup> Genuai Bidigo agai te sa muani king te eno aga dolomainu ilibeo. Dago te agai sesemone me te sene wɛ naga selama, tama da pinao.” Devitgo te po wali. <sup>12</sup> Tialima, Devitgo te aga tobolu pade munaluali sesemone ene me sene wɛ dali si sali. Tama aga dali, te Abisai me, augwali si palio. Tama te bidi me deligo ma augwali sigo te tiali sɛ me konebeo. Tama te sogo te bidi me deli te me hodalubeo. Menio. Augwali te ni pulu tiwai mu piali, magi baso meni, Genuai Bidigo digi te tigidali bidi bomo elama, mu pimainu ilalio.

<sup>13</sup> Tialima, Devit soyu, te bulu du si tomode te odogo malu bulu si nogelama, solama, tama te Sol bidibo pesage dwasianu digi bulu gana elaluali, tama te bulu du me deli bageba holama dolugulai. <sup>14</sup> Tama aga te Solgo ami dabeba me te Apnerba i wai. Agai te tiwai po wai, “Apner! Nago eno i wabo odaliwe, ma meniwe?”



Tialima, Apnergo agaba te i wei ponoyu, te tama po wai, “Nage dego tama nago te kingba i obawe?”

<sup>15</sup> Tama Devitgo po wei ponoyu, te tiwai po wali, “Te nage bidi mugo oba, agawe? Te Israelde mena bidi te nage tiwai dawē? Te mu menio. Nago augwali aiyaba elaluai. Tama tiyu, magi baso naga tonalubo bidi, te king bugagia tonalubo meni dawē? Te nago konebe, agawe? Megi naga tama, te bidi me deli te king bidibo pesage tomoba pelama, te king ela muainu yali. <sup>16</sup> Apner, odao. Nago wiegi yai sē me ebo. Tama dage ami bage, dage tigidaligo te duga tonalubo bidi te bugagia me tonalubeo, te Genuai Bidigo sa munama te king bidibo, te bidi dao. Tama te Sesemane Sogo Bidibo Genuai Bidigo nogide, eno mu po obao, te dagego te bidi bugagia tonalusiabaso, te kingo dage tigidali ela mugi sogo da, te usu igi dao. Dage pelama, te king aga tobolu muani pade te sesemone me sene aī sugi pao. Te nai si te munalubowe, ma meniwe?”

<sup>17</sup> Solgo koneani, te Devitgo dogoni da wali, tama tiyu agai Devitba i wali, “Devit o, eno wai, te nage tama da, agawe?”

Tama Devitgo agabolo te po wali, “Awe, king, te ena tama dao. <sup>18</sup> Genuai bidi, eno magi dwai kolesaga ebaso, tama nago naga sē bidi ena nago gegebo sē ebawe? <sup>19</sup> Tialima, king, eno po te nago odomainu homu ebao. Te Genuai Bidigo digi te nage aselama, ena dolomainu yai baso da, teda eno agaba te ofa me deli eyu, tama agai te olo tau sabo wiegi yai kolesagago ena tau somainu yaibao. Tiali goli, te bidi dabego te

nago ena elimainu ebo si da, teda eno homugo te Genuai Bidigo augwali dolomainu yaibao. Magi baso meni, augwaligo ena te Genuai Bidigo t̄o pedaide ela gudulama, tama ena te tibo godiba lotu wagi pomainu ilibao. Tama eno te Genuai Bidigo aga hani bageba mabo wiegi yai doado bage te eno me sogobeo. <sup>20</sup> King, nago ena elainu asali te bidigo n̄o gegainu, ma bidigo te bulu dude te bidibo uni gogolo ba elainu asobo tiwai gilama yali. Tiali goli, nago ena te gasa hanigo t̄o pedaide me ela mugio. Tiyu, ena te Genuai Bidi digibulu bidibo gana elalubadi, te ena isidalio.” Devitgo te po wai.

<sup>21</sup> Solgo te po odama, tama Devitba te tiwai po wai, “Hobede da. Eno dwai kolesaga yali. Tiali goli, Devit, te eno wai, nage enaba ma geasa asao. Eno nage dolabo usu me sogobeo, magi baso meni, te e sogo hulide nago ena me ela mubeo. Mu tama, te eno ebo kolesaga te mu geda muani. Eno dwai s̄e ebo te dwasianu me ebeo,” wali.

<sup>22</sup> Tialima, Devitgo Solbolo wali, “King, odao. Te nago sesemone ene te eno nogode elalubao. Eno homugo te nago bidi me deli tagala palama, sagasomainu yao. <sup>23</sup> Genuai Bidigo te aga bugagia wali mu pabo bidi te wiegi yai iliyu, tama te doloba pai kolesaga ebo bidiba me te wiegi yai ilaibao. Nago homugo te megi naga agai nage te eno nogoba muani, tiali goli eno nage me dolobeo. Magi baso meni, eno koneani, te Genuai Bidigo nage sa munama, nage te king bidibao. <sup>24</sup> Eno te tama homu yali, eno homugo te nage dologobeo. Menio, eno nage te bugagia bidimainu ilali. Tialima, megi da, eno homugo te

Genuai Bidigo te tiwai wiegi yai kolesaga enaba emainu homu yali, tama eno seḡe tigidali silama, te ena bugagia bidainu homu ebo dao,” te po wai.

<sup>25</sup> Tialima, Solgo Devitbolo te tiwai po wali, “Devit, eno waio, Godigo wiegi yai seḡ nageba emainao. Tama tiyu, nago yainu ebo seḡ tigidali te wiegi yai naga pedelaibao,” wali. Augwa si te po mia silama, teda Devitgo te bulu du tagalama, tama palio, tama Sol te aga buluba ma geasa soai dao.

## 27

### *Devit te Filistia dabe dali bidali*

<sup>1</sup> Nosali Devitgo te tama homu yali, ‘Te paḡe sogo tama te Solgo ena ela muaibao,’ homu yali. ‘Tama te wiegi yai mu da ena te Filistia tḡ pedaiba wi pelama, bidigi pobaso da, teda Solgo ena me sogobe da,’ homu yali. ‘Tama Sol te hagela ebaso, tama ena gegebo seḡ munu ma egobeo,’ te homu yali. <sup>2</sup> Tama tialima, Devit dali, te aga hani bage te 600 bidi me, te Get taun king bidi pageba pali, te Akis, te Maokgo ogwa dao. <sup>3</sup> Tama Devit aga me, aga bidi hani dabe dali, te aga we wai dabe dali, augwali te Getde bidaluali. Tama Devitgo we si te aga dali bidai. Te we me deligo nogi te Jesril bulu we Ahinoam, tama gasa we nogi Abigel te Karmel bulu we, aga te we da, te aga hasia isali bidi Nabalgo we dao. <sup>4</sup> Solgo te tiwai po sabilibo odali, Devit wi pelama, te taun Getde bidibo po odobo sogo, agai te aga munu ma pobeasa me bilibeo.

<sup>5</sup> Nosali Devitgo te king Akisbolo te tama po wai, “Te nago ena wei ebaso da, teda nago ena

te nago dwasianu buside elalubo taun me deliba ena bidigi pomainu yao. Tiyu, da nage dali te genuai taunde bidiyu, tama nago da tonalubo se dene yabuo,” wali. <sup>6</sup> Tialima, Akisgo te Devitgo po odama, tama agabolo te dwasianu taun me deli mani, augwa te nogi Siklak nogi yali. Tama tialima, te Siklak taun te Juda dabe kingo taun me pedelama, tama augwa taun elaluali te e buku aseani bidi dabe bidibo sogo usu nama elaluai dao. <sup>7</sup> Devit te Filistia bulu to padaide bidali, te kibu be deli olama, polua me si me si bidai dao.

<sup>8</sup> Te sogo Devitgo aga hani bidi dabe dali te pelama, te Gesurba, me Girsi, me Amalek, te tama bageba hwiigi pali. Te hani bage te Israel dabego boi bidi dabe elaluai, tama augwali te Isip pade, te to wa pai bulu te saut pedai badu bidali. Tama augwali tede te kibu be bidi sese umabo mu bidai dao. <sup>9</sup> Tama Devitgo aga hani bage dali augwaligo te augwali dali hwiiani sogo, augwaligo te tigidali we bidi elama, tama tigidali sipsip, me bulmakau, me donki, me kamel te augwaligo ugwa dabe me, te tigidali nai sali. Augwaligo te tiwai ela silama da, teda augwali te Akis bidibo madi ma asiyu yai. <sup>10</sup> Tama Akisgo Devitba hanalu wali, “Megi da, nago mena badu hwiigi paliwe?” Tama Devitgo te Akisba tibo po ola mayu, agabolo te tiwai po weyu yali, “Eno te Juda dabeba hwiigi pai da,” weyu yali, ma “Eno te Kin dabeba hwiigi pali,” te po weyu yali. Te bidi dabe te Juda to pedai te saut badu bidiba po wali. <sup>11</sup> Te Devit pelama hwiigi pabo sogo, agai te tigidali we bidi ela muyu yali. Agai te

tama homu yali, ‘Tiyu me deli te Get taunba pelama, tama augwaliba te eno me, ena hani bage dali, dago ebo sę po wagi pidali,’ homu yai. Tigidali sogo Devit te Filistiade bidu, te tama kolesaga naga yalio. <sup>12</sup> Tialima, Akisgo te Devitba homu keę peyu, tama tiwai homu yali, ‘Agai te Israel dabeba hwigi peyu, te aga abagi dabeba digi hwigi poba,’ homu elama, ‘tama tibaso, augwaligo aga wei ebo homu meni yani. Megi da, te agai ena tau siyu, tama eno sę sesemane sogo yaibao,’ te po wai dao.

## 28

<sup>1</sup> Dwasianu bidama gana, nosali te Filistia dabe augwa ami bidi dabe sisinama, te Israel dabeba hwigi painu yai. Tama Akisgo Devitba te tama po wali, “Te nago koneani, te nage dali te naga hani bidi dabe te ena dali pelama, te Israel dabe dali hwigi painu homu ebo, agawe?”

<sup>2</sup> Tama Devitgo agabolo te po wali, “Eno koneanio. Ena nago sę bidi da, tama nosali nago eno wiegi yai sę ebo sueibao.”

Tama Akisgo te po wali, “Wiegi yai mu dao. Te eno nago nogi ugwaba siyu, nagebolo te ena sesemane sogo tonaluabo sę mawaibao,” wali.

### *Solgo te Samuelgo noma bidi dali po miai*

<sup>3</sup> Polobadu te Samuel isibaso, tama tigidali Israel te agade gela olama, tama augwaligo aga te Ramade pubulali, te aga taunde digi. Tama te sogo Solgo te tigidali bidi me we te isali bidi dabe noma bidi dali po mibo we bidi augwali

ela gudulali. Tama agai te bidi dabe te Israelde bidimainu me ebeo. \*

<sup>4</sup> Te Filistia dabego te Israel dabe dali hwiainu yai. Tialima, te Filistia ami dabe te not pedai badu pelama, tama te augwa osogo bidabo pesage te Sunem taun pade nigai. Tama Solgo te Israel ami bidi dabe sisinama, tama augwali pelama, te augwa bidabo pesage te bulu du Gilboade nigilama bidali. <sup>5</sup> Te Solgo te Filistia ami bidi dabe suali sogo, te aga wi dwai mu yai.

<sup>6</sup> Tama tiyu, agai te Genuai Bidiba te tama po hanalu wali, “Te eno mena tama se yagawe?” Tiali goli, Genuai Bidigo te nade agabolo te po wei ponisiayu, ma te Godigo homu konea pabo masigi me, ma te profet dabego pedauwalide me, te po wei me ponisiawai. Genuai Bidigo te po me deli te wei me ponobeo. Mu menio. \*

<sup>7</sup> Tialima, Solgo te aga ofisa dabebolo te tama po wali, “Dage pelama, te isai bidi noma dali po mibo we me deli gegegi pelama, tama te eno aga dali po migi paibao.” Tama augwaligo agabolo te po wai, “Te me deli te taun Endorde bidibao,” wai.

<sup>8</sup> Tialima, Solgo te kingo mubo ugwa muani te hasegelama, tama gasagi yai tobage ugwa bulali, te bidi dabego aga te king da weyu koneidali weyu te tama tiali. Tama agai te aga ofisa bidi si selama, tama hulide augwali pelama, te we sugi pali. Augwali sabolama da, tialima Solgo te tiwai po te webolo wali, “Eno homugo nago te isai bidi noma bidi dali po mimainu homu ebao, tama te

\* **28:3:** Prs 20:27; Bom 18:10-11; 1 Sml 25:1

\* **28:6:** Nam

mena se pedelabo po te enabolo omainu yaibao. Eno homugo te bidi nogi elama, tama nago aga noma bidi i obaso, te hania hanilagasomainu yaibao,” wali.

<sup>9</sup> Tialima, te wego te po wali, “Nago te king Solgo yali se koneani. Agai te isali bidi noma bidi dali po mibo we bidi tigidali sela sayu, ela gudulali. Magi baso nago ena usu sagasu, tama te Solgo ena ela mumainu yabo sunumi te hanilagasobawe?” wali.

<sup>10</sup> Tama Solgo agaba te tiwai bomai po me deli daꝝ waliyu, te tiwai po wali, “Te Genuai Bidigo nogide eno te mu po nageba daꝝ walu obao, nago te se ebaso da, teda augwaligo nageba te dwai dene me iligobeo,” wali.

<sup>11</sup> Tama te wego Solba hanalu wali, “Tialima, nago homugo eno de i omainuwe?” Tama Solgo te po wali, “Nago te Samuel i wao.” <sup>12</sup> Tialima, te wego te Samuelba i wali, tama agai te Samuel pedalubo sogo sulama, aga te i dwai mu weyu, tama te Solbolo te tama po wali, “Magi baso nago ena usu sobawe? Naga digi nage te king Sol dao!” Te wego te po wai.

<sup>13</sup> Tama kingo te po wali, “Tagalao, nage wi me elamuo. Nago magi nai sualiwe?”

Tialima, te wego te po wali, “Eno te bidi noma me deli te to daidu asobo سوالio.”

<sup>14</sup> Tama Solgo agabolo hanalu wali, “Te noma bidi te magi nai dawewe?” Tama te wego te po wali, “Te monu dabe tiwai te bobage ugwa gudama, tama asalio.” Tialima, Solgo koneani, te Samuel tama da homu elama, tama Sol te kidu

sugunama, tama aga tobolu te t̄ɔba basi gulama, te Samuelba genuai nogi mayu tama tialio.

<sup>15</sup> Tama Samuelgo Solba te tiwai po wali, “Magi baso nago ena hodolama, tama ena ma asomainu i obawe?”

Tama Solgo te tama po Samuelba wei ponani, “Eno s̄eḡeḡ genuai mu elalubao. Magi baso meni, te Filistia dabego enaba hwiḡagasobo side, tama Godigo ena tagalalio. Te agai enaba te profet dabego pedauwalide me, ma te nade me, te po ena dali me wabeo. Te eno mena s̄e elama te eno homugo konemainu ebao. Tama tiyu, te nago enabolo omainu te eno nage i wali,” Solgo te po wali.

<sup>16</sup> Tialima, Samuelgo agabolo te po wali, “Odao. Genuai Bidigo nage tudiba muyu, tama nago boi bidi pedelalio. Tama tialima, magi baso nago ena i waliwe? Eno nage tau me sogobeo.

<sup>17</sup> Genuai Bidigo nageba te s̄e yali, te nagede po agai eno pedauwalide polobadu wali. Agai nage te king s̄ede sela s̄ayu, tama nago te Israel munu ma tonalugio po wai. Tama agai te s̄e te nago abagi Devitba mawai dao. \* <sup>18</sup> Nago te Genuai Bidigo po sela s̄awani. Polobadu Genuai Bidigo te Amalek dabe dali haliga s̄eḡeḡ ebaso, tama nagebolo weyu, te Amalek tigidali dolao po walali, tiali goli nago agai po wali pabeo. Tama megi Genuai Bidigo te s̄e nageba ebao. \* <sup>19</sup> Tama te s̄e naga nageba me egobeo. Menio. Aga te nage dali, te gasa Israel dabe dali, te Filistia dabego nogoba mawaibao. Do da, te nage dali,

---

\* **28:17:** 1 Sml 15:28      \* **28:18:** 1 Sml 15:3-9



te naga ogwa dabe dali, te isama, tama ena dali te isali bidi dabe bidibo pesageba bidagasaibao. Tama Genuai Bidigo te Filistia ami dabego te dage Israel aiyaba elalumainu elama, tama dage aiyaba mu elalueibao,” Samuelgo te po wai.

<sup>20</sup> Solgo te po odama, tama aga wi dwai mu elama, tama polo tama mu aga te tɔba degasa dulama, tama pila muani. Tama aga bomo kimi meni yani, magi baso meni, aga te sogode nai me tusiɔwai.

<sup>21</sup> Tialima, te we te Solba pelama, tama aga te wi dwai mu ebo suali. Tama te wego Solba te tiwai po wali, “Genuai bidi, odao. Eno nago po wali pali. Ena te augwaligo ela muaiba homu me ebeo. Menio. Eno nago po odama, te sɛ yalio.

<sup>22</sup> Tama tialima, megi eno homugo te nago eno po odama, te sɛ me deli emainu obao. Eno te nai meba nage menama, tama eno homugo te nago tumainu homu ebao. Nago te nai tulama da, te nago bomo sabo si da, tama nage ma pobaso te usu dao,” wali.

<sup>23</sup> Tiali goli, Solgo te po wali, “Woo, menio. Ena nai tubo hagela ebuo,” wai. Tialima, aga te ofisa bidi si badi te wego me, augwa bomo eyu, Solgo te nai tuao wali. Tama agai augwaligo po odama, tama hogodama, te pibo bet saiba duagulali.

<sup>24</sup> Tama polo tama te wego te aga ogwa bidi nisai bulmakau elama, tama te bulmakau mi ulai. Tama aga te plaua meba selama, tama te yis meni yai bret meba polo nigilama, tama ulali.

<sup>25</sup> Te nai sisi ela silama da, teda te wego te nai te Solba me, te aga ofisa dabe daliba, sela asama tama augwali tuali. Augwa tula silibo si da, teda

te sogo hulide naga augwa te we taga soyu, tama soalio.

## 29

*Te Filistia dabego homugo te Devitgo augwa tau sabo hagela homu yai*

<sup>1</sup> Te Filistia dabego augwa ami dabe sese selama, augwa te taun Afekba sisinagasali. Tama te Israel dabe augwa bidabo pesage te wẹ ulu pedalubo pade nigilali, te Jesril bulu odogode te wẹ ulu odolali te tode pedalubo madi bidali.

<sup>2</sup> Te Filistia a naga king dabego te augwa ami dabe te 100 bidi me 1,000 bidi hani bubugulu pelama, tama te ami bidi dabe te hwıbo pesageba sela painu yali. Te Filistia dabe augwa ami polasa pobadi, tama Devit aga ami bidi dabe dali te king Akis tudi badu nosali pali. <sup>3</sup> Tama te Filistia ofisa dabego te Devit aga hani bidi dali asobo sulama, tama augwa te po wali, “Magi baso te Hıbru dabe ede bidalubawe?” Tialima king Akisgo augwaliba te po wali, “Te aga da Devit dao, polobadu aga te Solgo ofisa bidi me deli da, te Israel king bidi dao. Tiali goli, aga te hauwa sogo mu te ena dali bidali. Tama tıgidali sogo me aga ena dali bidali, te eno agade te dwai se ebo me gegebeo,” wali.

<sup>4</sup> Tiali goli, te ofisa dabego te Akisba wado po weyu, te po wai, “Aga te nago mani taunba ma geasa pomainu tagala palao. Nago aga te munu me da dali te hwıboba pomainu elamuo. Tiyu, aga homu hasegelama, tama da Filistia dabeba hwıyu, tama da ela muidalio. Te agai te tama

tiyu da, teda te wiegi yai sunumi nigilibaso, te king Solgo aga wei ma eyu, te wiegi yai homu pemene yaibao. <sup>5</sup> Aga te bidi Devit tama dao, te we dabe sibigo agade te augwa balia yali sogo, te tɛɛbi po wai. Augwa tɛɛbi po te tiwai wali, ‘Solgo te boi hwɛbode te umabo tausen bidi elali, tiali goli Devitgo te bidi umabo hauwa tausen tausen bidi elali,’ po weyu tɛɛbi wai dao,” te po wali. \*

<sup>6</sup> Tama tibaso, Akisgo te Devit i olama, agabolo te tama po walali, “Te Sesemane Sogo Bidada Pabo Genuai Bidigo nogide, te dage Israel dabego God dao, eno te tiwai mu po nagebolo obao, nage te doloba pai bidi, tama ena digi eno homugo te nage ena dali asu, tama te wɛɛbi hwɛbo side da tau somai da homu eyu, wiegi yai homu yai. Eno te magi dwai sɛ nago ebo te susiɛbadi, nage enaba asali sogoba usu nama te megi sogoba dɛi yagasobao. Tiali goli, te gasa king dabego te nage da dali asomai da homu usu ebeo. <sup>7</sup> Tama tiyu, nago te king dabeba wado po weyu, subigila sɛ me elamuo. Tiyu, augwaligo homu dwai nage dali yabuo. Nage te naga bidali pesageba ma geasa pelama, tama bugagia dulalu bidao,” wali.

<sup>8</sup> Tama Devitgo Akisbolo te po wali, “Tiali goli, genuai bidio, eno mena dwai sɛ yaliwe? Eno te nago sɛ gagalali sogo eno mena dwai kolesaga ebo nago suali, te megi e sogoba usu nubawe? King o, magi baso ena te nage dali peyu, te eno genuai bidigo boi bidi dabe dali hwɛgi pomainu ebewe?”

<sup>9</sup> Tialima, Akisgo Devitba te tiwai po wei ponani, “Te eno gedude nage te Godigo ensel me

---

\* 29:5: 1 Sml 18:7; 21:11

deli tiwai yali, tama nago te magi nai me delide te dwai sę yali me elalubeo. Tiali goli, te gasa ofisa dabego po walio, nage da dali te hwıbo digi pogobe po wali dao. <sup>10</sup> Tialima, Devit, odao. Do da, te nage dali, te gasa Israel ami dabe dali, te huli tomode digi hogodama, tama doado bage sisi yao. Tama be posobo si da, teda dage hogodama, piąo,” wali. <sup>11</sup> Tama tialima, kigamu mu Devit te aga ami bidi dabe dali te Filistia bulu tų pedaiba ma geasa pobadi yaide, tama te Filistia dabe te Jesril buluba palio.

## 30

*Devit me, aga ami bidi dabe dali, augwaligo te Amalek dabe dali hwıani*

<sup>1</sup> Te Devit dali, aga ami bidi dabe dali, te sela sogo solama, tama augwali te augwa taunba sabolali, te Siklak taun, tama augwaligo te Siklak taun dolai سوالio. Devit te Filistia ami dabe dali bidali sogo te Amalek dabe aselama, te saut badu bidali Juda we bidi dali hwıagasali. Tama augwaligo te Siklak dabe dali hwınama, tama augwali aiyaba elaluama, tama te taun siyu, te taun siago ulali. <sup>2</sup> Tama te Amalek dabego te Siklak taunde bidali we wai tigidali sali. Augwaligo te deli me te me elibeo, menio. Augwaligo te tigidali selama, te augwa dali pali.

<sup>3</sup> Nosali Devit te aga ami dabe dali augwali te Siklak taunba sabolama, tama augwaligo te taun siago dai سوالio. Tama augwa te tama koneani, te Amalek dabego te Devitgo we wai me, te aga ami dabego we wai me selama, tama

tigidali augwali dali selama pai yalio. <sup>4</sup> Tialima, Devit dali, te aga ami bidi dabe dali, augwali te dwai gela mu ola pidubadi, te augwa bomo siligi pabo si teba usu nani. <sup>5</sup> Tama te Amalek dabego te Devitgo we si me sela pali, te Ahinoam me Abigel, tama augwali si te augwali dali pai sualio. \* <sup>6</sup> Te Devitgo bidi dabego homugo te boi bidi dabego te augwaligo we me wai sela pali homu elama, tama augwa haliga seḡe elama, tama Devitba wado po wali. Tama tialima, augwaligo agaba te masigi sanama, tama aga ela muaibao wali. Tama Devit aga genuai seḡe mu elaluali. Tama Devitgo gedu haluasa po, te aga Genuai Bidiba wali, tama Godigo aga homu kolesaga daḡ walalio. <sup>7</sup> Tama tialima, Devitgo te pris Abiatarbolo wali, te Ahimelekgu ogwa da. Agai te tama po wai, “Te pris ugwa seselama, tama dago te Godigo homu sulama koneaibao.” Tialima, Abiatarbolo te Devitba sesalio. \* <sup>8</sup> Tama Devitgo Genuai Bidiba hanalu wali, “Te bidi dabe augwali te eno pobeasa pabo usu yaibawe? Tama ena pobaso da, teda eno augwali suabo usu yaibawe?” Tama Genuai Bidigo agabolo te po wali, “Nago augwali pobeasa pao. Te nage augwali paboba sabolama, tama augwali elama, tama te dagego we me wai dabe augwali ma dobola saibao,” te po wali.

<sup>9-10</sup> Tama tialima, Devit dali, te aga 600 bidi dabe dali, augwa hogodama peyu, te Amalek dabe pobeasa pali. Augwali pali, te we Besorba sabolama, tama bidi meba te ma pabo usu meni

---

\* **30:5:** 1 Sml 25:42-43      \* **30:7:** 1 Sml 22:20-23

yani. Te tama 200 bidi usu nama, te wẹde bidali, magi baso meni, te augwali tigi te hagela eyu, tama augwa te wẹ nogelama pabo usu ebeo. Tama tibaso, Devit dali te 400 bidi naga augwali te Amalek dabe pali wali pai. <sup>11</sup> Te Devitgo ami bidi dabe augwali pelama, tama te Isip bidi me deli te ogwa bidi sulama, tama augwaligo aga te Devitba odasa asali. Tama augwaligo aga te bret meba me, wẹ me menama, <sup>12</sup> tama te ni fik du wai dwasianu me deli duani te augwa olali te me selama, tama te wain du wai duani si me augwa te wai ilali, te tama nai meba mawai. Aga te nai me wẹ tusiabadi, te sela sogo mu nai sili bidai, tama aga te nai sigo mu selama, tama bomo meni yai. Tama tialima, aga te nai tula silibo si da, aga te bomo ma salio.

<sup>13</sup> Tialima, Devitgo agaba hanalu wali, “Te nage tonalubo bidi de dawe? Nage mena bulu bidi dawe?” Tama aga te po wali, “Ena te Isip bidi da, tama ena te Amalek dabego sẹ bidi me deli dao. Ena te gasi sobaso, tama ena tonalubo bidigo ena ede bididubadi taga pali, tama enaduba ede te sela sogo bidai dao. <sup>14</sup> Da te saut te Juda tọ pedai badu pelama, te Keret dabe dali hwiyu, te Juda dabe dali, me te Kalep dabe dali te hwigi pelama, tama augwaligo doado bage sobadi yali. Tama da te Siklakba pelama, tama te taun siago ulubadi yali,” te po wali.

<sup>15</sup> Tialima, Devitgo agaba hanalu wali, “Nago te Amalek dabeba ena odasa pobaso da, te usu yaiba, agawe?”

Tama agai te po wali, “Eno usu yaibao. Tiali goli, nago te Godigo nogide te bomai po daḡ

waliyu, te nago ena munu me ela musiayū, ma ena te tonalubo bidigo nogoba magobe po wao,” wali. Tialima, Devitgo te bomai po agaba daū walali. <sup>16</sup> Tama te Isip bidigo Devit te Amalek dabeba sela pali. Te Amalek dabe te tō pedai badu digi bidalu, tama augwa te genuai nai daa tubo se eyu bidali, magi baso meni, augwaligo te Filistia dabede me te Juda dabego tōde me, te doado bage hauwa umabo mu sali. <sup>17</sup> Tialima, Devit te aga ami dabe dali te kigamu digi mu pelama, tonalugi pelama, tama augwali pelama, te wabi hodolama hwiiani. Tama augwaligo te Amalek dabe dali hwiidubadi, te pio mu igi palio. Tama augwaligo te Amalek dabe hauwa ela muani. Te 400 bidi naga te kamelba duagi pelama, tama augwa wi palio. Tiali goli, te Devitgo hanigo te gasa Amalek tigidali ela muanio. <sup>18</sup> Tama Devitgo te aga we si ma dobola siyu, te gasa tigidali we dabe me, te wai dabe me sobadi, te Amalek dabe sela soali doado bage tigidali me, te ma sai dao. <sup>19</sup> Te augwa doado bage deli te me hagabeo. Te aga ami dabego wai tigidali, te tigidali bidaluali. Tama augwa te tigidali ma dobola sai. <sup>20</sup> Tama augwaligo te Amalek dabego bulmakau me, sipsip me, tigidali sali. Tama te ami dabego te kibu dabe polasa sela soyu, tama augwa hae olama i weyu, te tiwai po wali, “Te e kibu dabe da, te Devitgo naga dao,” wai.

<sup>21</sup> Augwali pelayu, tama te bomu meni ebaso, te Devit dali painu yali, te augwali te we Besorde bidali te 200 bidi dabe tonalu bidibo madiba sabolali. Te bidi dabe asiyu, te Devit dali asali te we bidi dali deliba gesabidi sisinama, tama

Devit te augwali paba pelama, te augwaliba siade da po walio. <sup>22</sup> Tiali goli, te Devit dali pelawali te ami bidi mebago, te augwali bidi dwai, tama tiyu augwa te po wai, “Te bidi dabe augwali te da dali me pabeo. Tama tiyu, dago te boi hwiyu sali doado bage te augwali somainu me egobeo. Te augwa we wai naga selama, tama pomainu yaibao,” wali.

<sup>23</sup> Tiali goli, Devitgo te po wai, “Ama dede dabeo, dagego te tobage tiwai po me wagimio, magi baso meni, Genuai Bidigo digi te doado bage dabolo mani. Agai da tonalu, tama da tau sobaso, te dago taun dolali bidi te dago augwali aiyaba elaluali dao. <sup>24</sup> Dego te dagego pode usu da po waibawe? Te po wabo bidi me deli te menio. Dago te doado bage bugagia te tigidali bidiba te deli tiwai si naga dobolama, sesa paibao. Te bidiyu, te doado bage tonalu bidali bidi dabego sabo doado bage deli te tiwai te hwigi pali bidi dabego me saibao,” wai. <sup>25</sup> Tama Devitgo te kolesaga eyu, te Israel augwa bomai po me deli te pedalumainu yai. Tama tiyu, te Israel dabe augwa te bomai po sesemane sogo wali pai dao.

<sup>26</sup> Devit te Siklak taunba ma begasa pelama, tama agai te hwiyu sali doado bage meba selama, tama aga abagi dabeba tolali, te Juda dabe polalubo tobolu bidi dabeba tolai. Tama agai augwaliba te tiwai po wali, “Te dage wiegi yai homu ilibo doado bage dao. Dago te Genuai Bidigo boi bidide te doado bage hauwa sali, tama dago me badu dage mobao.” <sup>27</sup> Devitgo te wiegi yai homu pemene ilibo doado bage te e tama



taunde bidibo bidi dabeba tolali, Betel me tama te taun bulu Rama te Juda pedai te saut badu elaluali, tama te Jatir buluba me, <sup>28</sup> tama te Aroer me Sipmot buluba, me Estemoa buluba, <sup>29</sup> me Rakalba, me te Jeramel dabego taunba me, te taun bulu Kinba me, <sup>30</sup> Horma, me Borasan, me Atak, <sup>31</sup> me Hebron, te e tama bulu dabeba te doado bage tolali. Tama agai te doado bage meba te aga dali te aga ami bidi dabe augwali te polobadu bilali te bulu tigidaliba usu nama tolalio.

## 31

### *Sol me aga ogwa dabe dali isali*

<sup>1</sup> Te Filistia dabego te Israel dabe dali te Gilboa bulu dude hwɛnɛma, tama te Israel bidi hauwa te hwɛnɛni madi isali. Tama te gasa Israel dabe te hwɛnɛni tagalama, wi pai. <sup>2</sup> Sol dali, te aga ogomani dali me, wi pali, tiali goli te Filistia dabego augwali pobeasa pelama, tama te Solgo ogwa sela ela muani, te Jonatan, me Abinadap, me Malkisua. <sup>3</sup> Te Sol pobeasa pali bidi dabego wɛbi hwɛnɛni te bomo mu yai. Tama te Filistia dabe mebago te Solba ene sesemone enani, tama te ene sesemone mebago te Sol dolama, tama aga dolabo homu yali. <sup>4</sup> Tama aga te hwɛbo doado bage sabilibo te gesi bidi i olama, tama agabolo te tiwai po wai, “Te nago bainat hwɛ selama, ena ela muao,” wali. “Te Godigo po odisiɛwai Filistia dabego te enade dwai gagadi sɛ eyu, ena ela muidali weyu, te nago ena ela muao,” wali. Tiali goli, te gesi ogwa bidi aga wi dwai mu eyu, tama agai Sol te bainat hwɛgo me enebao.

Tama tialima, Sol aga bainat hwā aga digi tolasa te bainat poa pali daiba ugadu degasa dulama, tama te bainatgo aga tigide enama, tama aga isai dao. <sup>5</sup> Te gesi ogwa bidigo te Sol isali subo si da, teda aga digi aga bainat poaiba degasa dulama, tama aga te Sol dali isalio. <sup>6</sup> Tama tialima, te sogo naga te Sol dali, te aga ogwa sela badi, tama te gesi ogwa bidi me, tama te Sol tonaluali ami bidi dabe me, te tigidali isalio.

<sup>7</sup> Tama te Jesril bulu pedai pesage odogode bidali Israel dabe, me te giliga degasa dulubo pedai badu te wę Jordan badu bidali bage, augwaligo po odali, te Israel ami dabe te Filistia ami dabede wi pali po wai. Tama me te tiwai po odali, Sol dali, te aga ogomani dabe dali isali po wai. Tialima, te augwa taun digi te tagalama, tama augwa wi pebelawali. Tama nosali te Filistia dabe aselama, te Israel dabe augwa te taun sagaselama, tama tede bidalio.

<sup>8</sup> Te hwjani silibo si da, teda te nosali side te Filistia dabe pelama, te Israel isali bidi dabego hwjani doado bage te tigide elaluali te sigi peyu pali. Tama augwaligo te Sol tigi dali, me te aga ogomanigo tigi me, te Gilboa bulu dude munalubo suai. <sup>9</sup> Tialima, augwaligo te Solgo tobolu togolama, tama agai hwjbo doado bage elaluali me sai. Tama augwaligo te po sela pabo bidi dabe te Filistia bulu tų pedaiba tagala palama, te wiegi yai po te augwa tibo godiba, me te augwa bageba, te po sela pomainu yai dao. <sup>10</sup> Tama augwaligo te Solgo tigide muani te hwjbo doado bage te tibo god we Astartego te lotu beba muani. Tama augwaligo te Solgo

tigi me, te aga ogomanigo tigi me, te Betsan taun buluba sela pelama, tama te taun bagulali masigi obode daganama enai.

<sup>11</sup> Tama te Jabes taun te Gileat t̄ode bidali Israel dabego te Filistia dabego te Solde yali s̄e po odai.

<sup>12</sup> Tama tialima, te Jabes taun bulu bidi dabe te bomai bidi dabe te hulide pelama, tama te Betsan taunba sabolali. Tama augwali te taun bagulali masigi obo elaluboba pelama, tama te Solgo tigi me, te aga ogomanigo tigi dali selama, tama te Jabesba tolasa aselama, tama te tigi dabe siaba ulali.

<sup>13</sup> Tama augwa te Solgo dili me te aga ogomanigo dili me sobadi elama, tama Jabes taun ni me deli dologode pubulali. Tama augwalide te augwa homu dene mu ebaso, tama nai osogo habu selalubadi, te Sadede deli, te a naga olama, me si, te tama sogo nai tusiama bidai dao.

**Godigo dwagi yai po buku**  
**The Holy Bible in the Dadibi Language of Papua New**  
**Guinea**  
**Buk Baibel long tok ples Dadibi long Niugini**

copyright © 1987, 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dadibi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

f3fb5335-7c77-5120-883d-cc05478d7362